

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: JAIME CAMPANY. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

DEPOSITO L.: 17-1958 — AYDA. GENERALISIMO, 142 — MADRID-16 — TELS. 215 06 40 y 215 22 40

NUMERO 12.019 — II EPOCA — MADRID, DOMINGO, 6 DE JUNIO DE 1971 — 5 PESETAS

**HOY:  
MADRID  
ESCENARIO  
NACIONAL**

## EJERCITO Y TRABAJO

**Desfile de la Victoria y Demostración Sindical  
LOS DOS ACONTECIMIENTOS SERAN  
PRESIDIDOS POR EL JEFE DEL ESTADO**

**A LA SOMBRA DE RANKOVIC  
EX JEFE DE LA POLICIA SECRETA  
BELGRADO: RUMORES DE  
«PUTSCH» FRUSTRADO**

La Prensa italiana se ha hecho eco de ciertos rumores detectados «en ambientes diplomáticos», según los cuales Tito ha escapado a un supuesto golpe de Estado organizado en Yugoslavia por elementos prosoviéticos. Inmediatamente ha sido evocado el nombre de Alejandro Rankovic ex vicepresidente, ex ministro del Interior y... ex jefe de la Policía Secreta, destituido hace tiempo por Tito acusado de espiar a altos funcionarios y al propio mariscal. Belgrado ha desmentido en seguida los rumores. (Crónica de Roma en página 10.)

Madrid será hoy escenario de dos importantes acontecimientos nacionales: el desfile conmemorativo de la Victoria y la Demostración Sindical.

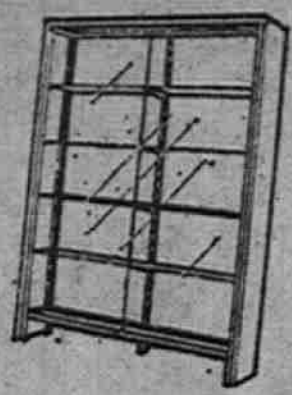
El XXXII Desfile Conmemorativo de la Victoria se celebrará a mediodía, en los paseos de la Castellana y Recoletos, ante Su Excelencia el Jefe del Estado, con participación de 14.000 hombres, 1.000 vehículos y 100 piezas de artillería, bajo las órdenes del Capitán General de la I Región Militar, teniente general García Rebull.

La novedad más interesante de este año será la presencia sobre el cielo madrileño de los nuevos caza-bombarderos «Mirage».

A las ocho y media de la tarde, en el Estadio Santiago Bernabéu, se celebrará la XIV Demostración Sindical, bajo la presidencia del Jefe del Estado, con el Príncipe de España y el Gobierno. Participarán en las diversas exhibiciones un total de 3.500 trabajadores.

\* \* PAGINA 17

### ¡¡OFERTA ESPECIAL DE PRIMAVERA!!



**MOSTRADOR . VITRINA  
DESDE 3.386 PESETAS**

Estantería de 2 m. de alto, 1,80 m. de ancho, 0,30 m. de fondo, con 10 paneles, 1.400 pesetas.

Estanterías de todos los tipos y modelos. Mostradores, Vitrinas, Góndolas, Cajones, Casilleros, Muebles de oficina, Entreplantas.

Especialidad en Farmacias, Supermercados, Repuestos del Automóvil.

Un técnico le visitará sin compromiso.

**“LA CASA DE LAS ESTANTERIAS”**

VICTOR PRADERA, 31. MADRID-8. TELEFONO 247 83 70

### SUPLEMENTO DOMINICAL

Acompañando al número habitual de ARriba, el lector deberá recibir el suplemento del domingo. El periódico normal y el suplemento se venden juntos al precio único de CINCO pesetas

PIDA EL SUPLEMENTO

## PARTICIPACION DE LA FAMILIA

En los  
problemas  
de precios,  
vivienda  
educación  
y salud

**«PUNTAL BASICO DE NUESTRA  
ESTRUCTURA POLITICA» (Valdés Larrañaga)**

**El Ministro de Trabajo clausuró la Conferencia Internacional**

«La familia no sólo requiere una política laboral o de seguridad social. Precisa también de una política total que empeece por la propia participación familiar en la definición de esa política», dijo el Ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, en la clausura de la Conferencia Internacional de la Familia. El secretario general de la Unión Internacional de Organismos Familiares hizo un resumen de las ponencias estudiadas en la Conferencia y dio lectura a las conclusiones adoptadas. El Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga, en el almuerzo ofrecido a los congresistas pronunció un discurso, en el que caracterizó a la familia como puntal básico de nuestra estructura política.

\* \* PAGINA 5

### ● EL DIA 16, PLENO DE LAS CORTES

El próximo día 16 de junio, las Cortes Españolas celebrarán el penúltimo Pleno de la actual Legislatura según informó ayer a los representantes de los medios informativos el Presidente de la Cámara, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel. En esta sesión plenaria serán sometidos a aprobación cinco proyectos de ley y varios dictámenes. El Pleno escuchará también una interpelación del señor Díaz-Llanos al Gobierno sobre las preferencias generalizadas. (Página 4.)

### ● FERNANDEZ-MIRANDA, EN HONDURAS

El Ministro Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda, que preside la Delegación española en los actos de toma de posesión del Presidente de la República de Honduras, llegó a Tegucigalpa. Tras un caluroso recibimiento en el aeropuerto, donde era esperado por el ministro de Asuntos Exteriores, el señor Fernández Miranda mantuvo una entrevista con el Presidente electo, señor Cruz. (Página 4.)

### ● ESPAÑA, ENCRUCIJADA DE LA OTAN

Madrid se convirtió ayer en punto obligado de escala para varios diplomáticos atlantistas, tras la reunión de la OTAN en Lisboa. Merecen resaltar la visita informativa del señor Hillenbrand, secretario norteamericano adjunto para Asuntos Europeos, quien se entrevistó con el señor López Bravo, al objeto de ponerle al corriente de los temas tratados en la reunión del Pacto Atlántico. También reviste importancia la visita del ministro belga de Exteriores, señor Pierre Harmel, primera estancia oficial suya en nuestro país, que conversó largamente con el Ministro español de Asuntos Exteriores. (Página 4.)

### ● MOSCU CRITICA A LA OTAN

La agencia soviética Tass ha hecho públicos varios comentarios a las conclusiones de la Asamblea de la OTAN celebrada en Lisboa, en los que critica enérgicamente a la Alianza. Moscú se queja, en particular, de que «no se dé respuesta concreta al llamamiento soviético de reducción mutua de fuerzas en Europa». Tampoco aprecia la designación de Joseph Luns como sucesor de Manlio Brosio en la Secretaría General de la Organización. (Página 12.)

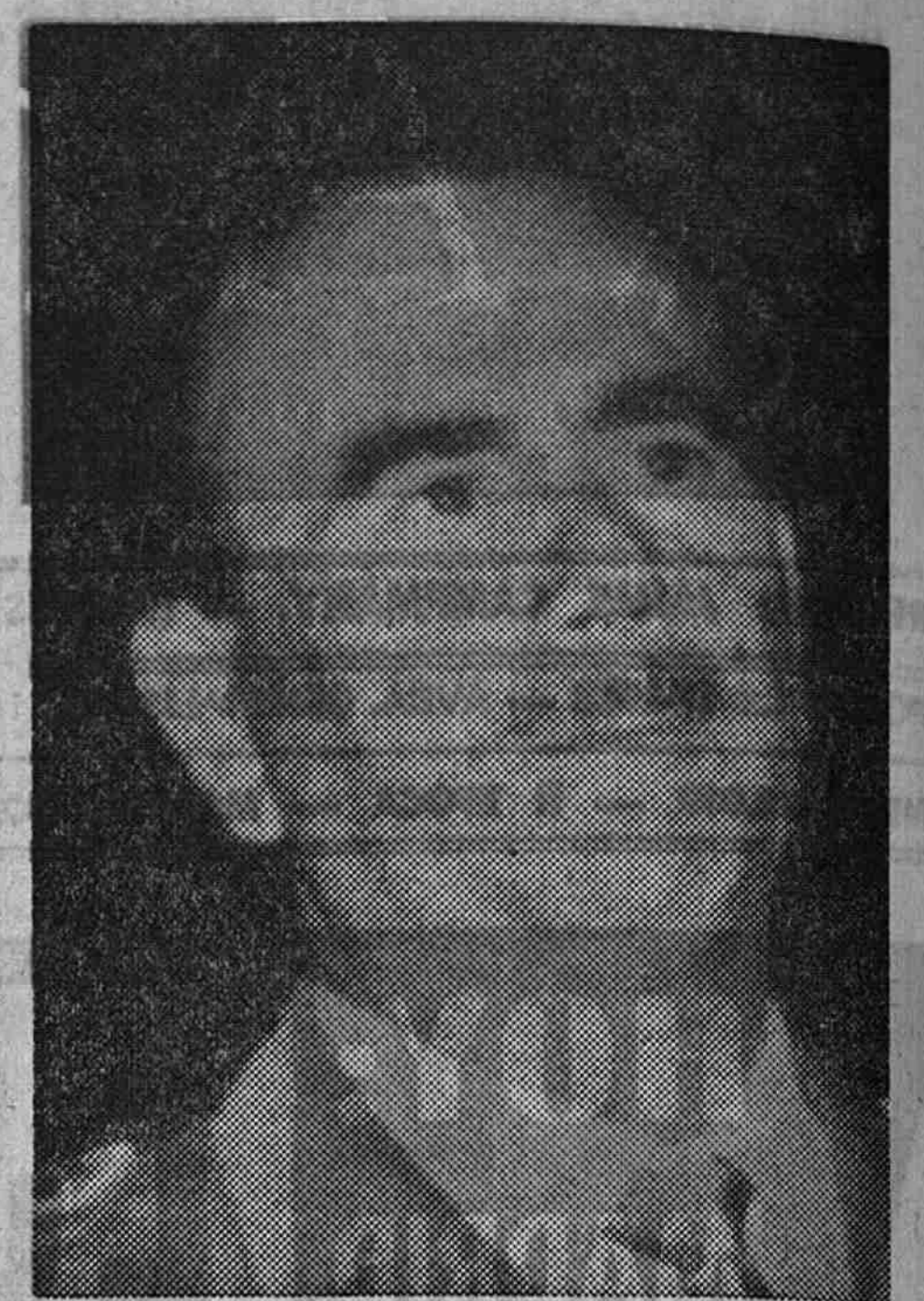
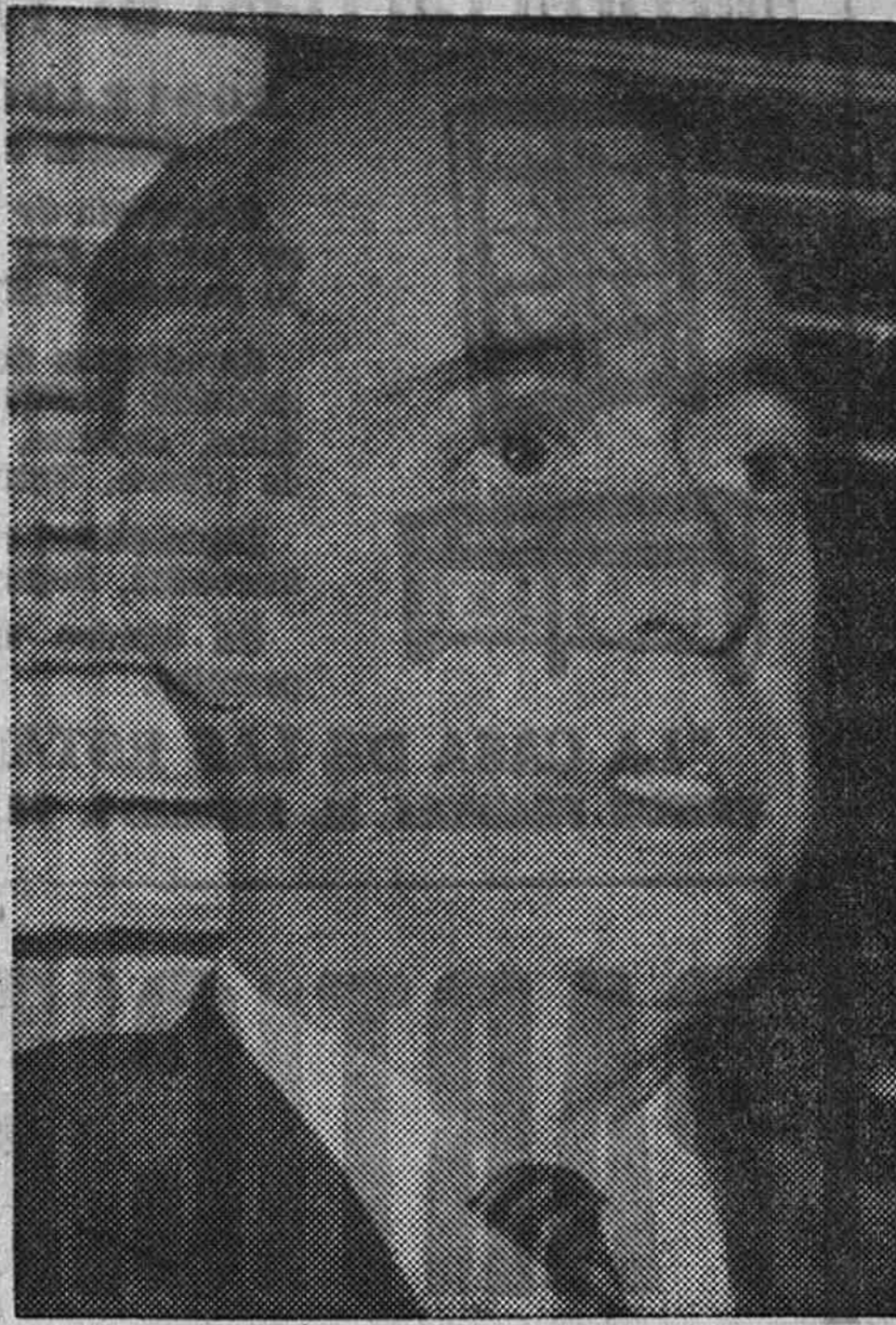
### ● LOS ALEMANES, NUMERADOS

El ministro del Interior de la República Federal Alemana ha anunciado que se procederá a atribuir a cada ciudadano un número, con doce cifras, que resumirán, de modo convencional, la partida de nacimiento del interesado: fechas, región, estado civil... Esta insólita medida obedece a las siempre atendibles necesidades de la Administración, y ha sido, como dicen observadores moderados, «diversamente interpretada»: unos la comprenden y otros la deploran. (Crónica de Bonn, en página 9.)

### MONUMENTO A LA HISPANIDAD

Los Príncipes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, inauguraron ayer, en el atrio de la iglesia de Santo Tomás de Aquino, en la Ciudad Universitaria, el monumento a la Hispanidad. En el acto estuvieron también presentes los Ministros de Educación y Ciencia e Información y Turismo, señores Villar Palasí y Sánchez Bella, así como los representantes diplomáticos de los países hispanoamericanos, el jefe del Alto Estado Mayor español y otras personalidades. El monumento, obra del escultor bilbaíno Agustín de la Herrán, fue donado por doña Rafaela Azque, viuda de Gregorio Pumarejo.





Con la muerte de monseñor Morcillo, primer arzobispo de Madrid y presidente de la Comisión Episcopal Española, se inicia la semana política. Se dirá que monseñor Morcillo pertenece a la Historia de la Iglesia y no a los avatares de la política. Tal consideración resultaría miope. Este ilustre pastor de Cristo, sobre cuyo cadáver prendió el Alcalde de Madrid la Medalla de Oro de la Villa, era también un español recto que colaboró, durante una larga etapa de su vida, en las tareas políticas y sociales del Régimen de Franco. Sólo en el instante de aceptar la grave responsabilidad y la dura carga de la presidencia de la Comisión Episcopal Española declinó sus honores y sus deberes de Procurador en Cortes, por designación del Jefe del Estado, y de Consejero del Reino.

Los periódicos han glosado con intensidad y devoción la conmovedora figura de este hombre que llegó al Arzobispado de Madrid en un momento de enorme transformación urbana y que ha agotado su vida en el ejercicio de un trabajo sin vacación. La Santa Sede, no sé si por gestión personal, directa y diligente de monseñor Benelli, ha designado administrador apostólico de la sede vacante al arzobispo de Toledo y cardenal primado, don Vicente Enrique y Tarancón. Resulta insólito, o cuando menos fuera de costumbre, este procedimiento, que en cualquier caso responderá a naturales

causas de optimismo al sector industrial. Buena falta le hacía. En la inauguración de la veterana Feria Internacional de Muestras de Barcelona ha dicho —y lo ha dicho no del brazo de la retórica, sino de la mano de los números— que el futuro es prometedor y que nunca nuestro país ha tenido una estabilidad política más fuerte. Treinta y tres millones de españoles os contemplan, señores Ministros.

\*\*\*

En la tarde del sábado, el profesor Villar Palasí dijo, en la inauguración de un monumento a la Hispanidad: «Esta Ciudad Universitaria no fue sólo campo de Minerva, sino también de Marte. Sobre los escombros de aquella contienda fraterna y lejana se levantaron los actuales edificios docentes. Esta explosión de renacimiento para la cultura hispánica tuvo en Francisco Franco su más decidido y tenaz valedor. El enorme desarrollo urbano de la capital de España, producto también de la indudable vitalización del país, ha hecho necesario y urgente la creación de otras Universidades que ya constituyen una realidad prometedora.»

El Ministro ha dicho también que si la Hispanidad es inicialmente una fundación histórica, hoy es, sobre todo, una vocación.

Si: una sugestión de entendimientos comunes

No he visto la película. Espero, en cambio, poder verla y volver sobre el tema con un bagaje de mayor solvencia. Dos objeciones se me ocurren, sin embargo: ningún documento histórico es inconveniente o inoportuno y, en caso improbable de que esa antología de la epopeya española de los años cuarenta no responda a un criterio de rigurosa objetividad, la culpa no la tiene, seguramente, Basilio Martín Patino, sino el Ministerio de Información o la extinta Vicesecretaría de Educación Popular.

Ni uno ni otro organismo acertaron a desarrollar una política cinematográfica capaz de adelantarse, al menos en la recopilación de documentos filmados, a la iniciativa privada. No pueden pedirse peras al olmo, naturalmente; y a nadie se le ocurrirá entre nosotros solicitar protección oficial para ofrecer una versión de la guerra civil española con el estilo y la gracia de «Lo que el viento se llevó». Pero sucede que era obligación inexcusable de quienes regularon la política cinematográfica del Régimen destinar la protección oficial a un género de películas de mayor fuste intelectual y de más acusada gracia histórica que las que tradicionalmente absorbieron las pesetas procedentes de las arcas públicas. Televisión Española nos ofrece estos días una antología de Marisol en la que se recogen las andanzas de una niña española y un conde italiano o las aventuras de la sobrina de un millonario y los tres rancias de la Gran Vía...

Basilio Martín Patino ha hecho algo más serio. Se le podrá discutir, pero no insultar. La agresión personal no es el camino más recto para demostrar al auditorio los yerros del contrario. No he visto la película, pero de momento me quedo con el juicio de Pedro Crespo y no con el enfado de Carlos F. de Avellan. Lo hago sin tomar partido. La decisión descansa, únicamente, en estrictas razones gramaticales.

## Un hombre entra en la Historia

Hijo de don Antonio Maura y hermano del duque del mismo nombre, Miguel Maura fue el primer Ministro de Gobernación de la Segunda República. Tremenda y dramática paradoja la de esta ilustre familia, que al producirse el derrumbamiento de la Monarquía aparece en la cumbre de uno y otro contingente. La mano del duque de Maura, ministro del Rey, escribía el Manifiesto de Don Alfonso XIII resignando el Poder real —las elecciones celebradas el domingo me revelan claramente que no tengo hoy el amor de mi pueblo. Mi conciencia dice que ese desvío no será definitivo, porque procuraré siempre servir a España, puesto el único afán en el interés público, hasta en las más críticas coyunturas...». «Soy el Rey de todos los españoles y también un español. Hallaría medios sobrados para mantener mis reglas prerrogativas, en eficaz forcejeo con quienes las combaten...»; y a las siete y media de la tarde del martes 14 de abril de 1931 —según explica don Joaquín Arrarás— «dos automóviles se abrían paso penosamente camino por entre la densa muchedumbre enardecida y exultante de júbilo, congregada en la Puerta del Sol de Madrid, adonde por las diez calles que en ella desembocan afluyen torrentes humanos impetuosos y vociferantes». En el primero de esos coches viajaban Alcalá Zamora, Azaña, Largo Caballero y Miguel Maura.

Se dirigían al Ministerio de la Gobernación, a la sazón establecido en el actual edificio de la Dirección General de Seguridad, que era el más indicado para simbolizar, con su ocupación, el dominio del Poder. Fueron instantes patéticos, que se midieron por todos —tal y como explica el propio Alcalá Zamora— por la duración aparente y la intensidad real de un hecho decisivo. La puerta se abrió. Los oficiales y la fuerza de la Guardia Civil se cuadraron y saludaron militarmente a la representación del nuevo Poder. Era el primer Gobierno de la Segunda República. Aquellos hombres habían vencido.

No permaneció mucho tiempo en el Gobierno Miguel Maura, quien, como Ortega, pudo exclamar a los pocos meses de instaurado el nuevo Régimen: «No es esto; no es esto! No lo dijo entonces. Tardó mucho en pronunciar ese discurso que puede obtenerse de la lectura de su libro «Así cayó Alfonso XIII», editado en

«Horas de España», por Ariel. Don Miguel Maura no traicionó jamás a la República; pero no fue aquella «su república». Luis Romero, autor de ese estremecedor reportaje titulado «Tres días de julio», relata una conversación sostenida por don Miguel Maura y don Manuel Azaña el 18 de julio de 1936. Fue una conversación telefónica. Maura estaba en La Granja, distruido, en compañía de su familia, las vacaciones de verano; Azaña en Madrid, en el Palacio de la plaza de Oriente.

—Amigo Maura —le dice el Presidente— están aquí reunidos conmigo los hombres representativos de la República. Como usted sabe, la situación puede calificarse de grave. Le agradeceré que se ponga inmediatamente en camino y acuda a la reunión. Nos urge tomar determinaciones: el alzamiento militar está en marcha, y la República, en peligro.

—Señor Presidente: yo estoy dispuesto a salir ahora mismo para Madrid, pero deseo que conste que mi posición es clara y terminante. Sólo veo una solución factible, y usted la conoce; la que he expuesto en los artículos publicados en «El Sol». Dictadura republicana, o dictadura de los republicanos, si usted lo prefiere. De no ser para estudiar la manera de llegar a esa solución, mi presencia ahí está de más...

Desde la Cárcel Provincial de Alicante había escrito José Antonio Primo de Rivera una carta a Miguel Maura a propósito de esos artículos. Era la carta de un amigo a otro; de un hombre a otro, preocupados ambos por la grave situación de España. Esa carta termina con este párrafo: «Pero ya verás cómo la terrible incultura o, mejor aún, la pereza mental de nuestro pueblo (en todas sus capas) acaba por darnos o un ensayo de bolchevismo cruel y sucio, o una representación flatulenta de patriotería alocada a cargo de algún figurón de la derecha. Que Dios nos libre de lo uno y de lo otro.»

Cuarenta años después de aquella lenta marcha hacia la Puerta del Sol ha muerto en Zaragoza, a los ochenta y tres años, don Miguel Maura. Fue el último de aquellos hombres que vencieron y no supieron madurar su triunfo. Era como don Gumerindo Azcárate, el superviviente de la Primera República: una figura trasplantada de su contexto histórico. Ha muerto como fue en vida: leal, terco, vehemente. Tengo la impresión de que con él desaparece un retazo de vida española. Las sombras de don Gregorio Marañón, de don Fernando de los Ríos, de don Marcelino Domingo habrán desfilado durante unos instantes por la memoria de muchos españoles.

Es primavera y llueve intensamente sobre nuestros campos y nuestras ciudades. Un hombre ha ingresado definitivamente en la Historia.

## En orden de paz

Hoy se celebrará —si la abundante meteorología, que ya empieza a cargar, no lo impide— el desfile conmemorativo del XXXII aniversario de la Victoria. El Jefe del Estado presidirá, acompañado del Príncipe de España y del Gobierno, esta magna parada militar. El paseo de la Castellana, que es, estratégicamente hablando, una vaguada para que discurra por ella un caudal de entusiasmos, ideales y creencias, se engalana no sólo con gallardetes y banderas, sino con el fervor popular. Los soldados que hoy desfilan, al mando del Capitán General de Madrid, señor García Rebull, nacieron entre 1949 y 1951. Son los hijos espirituales del 18 de Julio. Sus oficiales y en gran parte sus jefes, tampoco hicieron la guerra. Es el Ejército de la paz.

El Ejército al que la Ley Orgánica del Estado atribuye no sólo la defensa de nuestra unidad o la integridad de nuestras fronteras, sino, también, el orden interior y la permanencia de nuestro orden constitucional. Un Ejército moderno, adiestrado... Un Ejército juvenil, resuelto, en quien España confía. El 17 de diciembre de 1970 el pueblo de Madrid se echó a la calle —como en tantas otras jornadas históricas— para aclamarlo. Hoy volverán a ondear banderas victoriosas al paso alegre de la paz.

Antonio IZQUIERDO

# Semanario POLITICO

razones o a exigencias que el Vaticano se ha visto precisado a satisfacer.

\*\*\*

La semana política ha sido intensa en actividad. El Príncipe de España inauguró el Congreso Internacional de la Familia, acto al que asistieron, con Don Juan Carlos, los Ministros Secretario General del Movimiento, señor Fernández Miranda; de Trabajo, señor De la Fuente, y de Vivienda, señor Moriles Alfonso. Dijo el Príncipe en su discurso que tenía fe en las virtudes de la familia española y que estaba seguro de que continuaría siendo, en el futuro, la depositaria de nuestros mejores valores. La familia conforma una honda preocupación —a niveles universales— para sociólogos y políticos. La familia, como institución, está en crisis. Esa verdad no admite paliativos; pero exige, en cambio, una acción que no puede limitarse a la tutela de las familias numerosas o a la protección social de los sectores más deprimidos. El binomio juventud-familia no debe contemplarse por separado. Si la familia quiebra como institución, quebrará con ella el retablo de la sociedad. En este orden de cosas, no soy del todo optimista.

\*\*\*

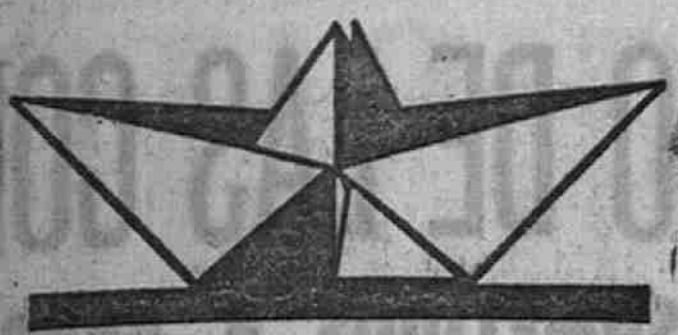
Los señores López Rodó y López de Letona han acaparado la atención pública de la semana. El primero ha pronunciado un espléndido discurso en Santander, en la clausura del IV Pleno del Consejo Económico Sindical, al que asistió también el Ministro señor García Ramal. López Rodó ha dicho que la paz tiene un nombre: desarrollo; pero ha añadido después que el desarrollo es la antítesis del materialismo. López de Letona ha dado una inyec-

capaz de verificarse en cada instante y para cada cosa. Una institución que espera, como Lázaro, la voz que le levante y le exija caminar.

## Un filme singular

He aquí, señores, un tema para debate. He aquí, hermanos, un tema para diálogo: un hombre llamado Basilio Martín Patino, acaba de dirigir una película titulada «Canciones para después de una guerra». Esa película tiene un protagonista: el pueblo español y es el relato de una odisea: la posguerra. En el suplemento dominical de ARRIBA, nuestro crítico de cine, Pedro Crespo, publicó un informe de ese documento cinematográfico y dijo de él: «Canciones para después de una guerra es ya una película. Una obra de arte ejecutada con un pudor y una minuciosidad increíbles y con una gracia, una ternura, una tristeza, una nostalgia y una alegría vitales.»

La película no se proyecta en público porque ha sufrido —dicen— serios contratiempos en el Ministerio de Información y Turismo. Frente a la noticia facilitada por Pedro Crespo, se ha publicado, en «El Alcázar», un extenso alegato —«Canciones para después de una guerra o llanto para después de una paz»— que firma Carlos F. de Avellan, en el que se arremete contra el filme con la misma furia loca con que don Alonso Quijano, el Bueno, arremetió contra los molinos y las ovejas manchegas. Avellan termina así: «Y si a la estupidez se le agrega la inconsciencia, la ligereza de criterio, la inmadurez, la facilidad para el pesimismo, la tendenciosidad demagógica y el deseo de levantar fantasmas, tendremos el tono de esta cinta, tan desdichada como inoportuna, tan falsa como inconveniente, tan tremendista como irreal.»



## MUCHOS PAJAROS DE UN SOLO TIRO

**S**OLO los que tenemos un presupuesto de aliste para que vayan viviendo los pájaros de la cabeza, sabemos que «más valen cien to volando que uno en la mano». Los demás matan muchos pájaros de un solo tiro y además se suelen comer las crías.

Leo algunas convocatorias de premios y, como en el «slogan» de «La Codorniz», tiemblo después de haber sonreído. Muchas veces —y no serán las últimas— he acudido con mis productos a exposiciones nacionales y extranjeras. Guardo, no herméticamente, gratitud para casi toda clase de convocatorias. En el «casi» están aludidas las que son absolutamente ridículas y suponen, por su sólo enunciado, una sutil ofensa gremial.

Se convocan muchos premios destinados exclusivamente a «promocionar» una determinada zona. El filántropo suele ser un señor que posee unos terrenitos y que ha descubierto el módico sistema de airearlos. Tantas hectáreas, tantos kilos de endecasílabos. Por muy pocas monedas puede conseguir que los periódicos se inunden de prosa adicta a su geografía, pero eso, al fin y al cabo, le cuesta algo. Y, para evitarlo, incluso puede conseguir algún presupuesto sobrante y edilicio, justificado desde la óptica concejal por tratarse de una zona de presunto «interés turístico».

Leo que algunos generosos mecenas instituyen un premio literario de dos mil pesetas para los poemas que «no excedan de quinientos versos». (Cayo Mecenas legó su nombre y su estilo a mucha gente que no da la talla, pero como el protegido, entre otros, a Horacio y a Virgilio, sus sucesores más moderados tienen la disculpa de que sus protegidos no son equiparables). ¿Cómo es posible que la llamada «comisión organizadora» de determinados Juegos Florales pretenda que alguien exalte a la Patrona del pueblo, que, sin duda, se le apareció a un pastorcillo, sin antes haber informado de modo suficiente? La invención no es buena en estas cosas, porque siempre hay un cronista local que conoce las peculiaridades geográficas más conmovedoras. Ya sé que los Juegos Florales realmente no dan premios, sino indemnizaciones, pero también sé que a los únicos que favorecen es a los modistas que elaboran los trajes blancos, símbolos de pureza, de esas damas de honor que, como suelen afirmar los mantenedores, son todas tan guapas que «implican una amenaza de destronamiento».

Cuenta Cela una historia vernácula de «varia lección» aprovechable. Se trata de una carrera ciclista en un pueblo y refiere los distintos premios ofrecidos al legítimo afán de gloria deportiva de los atletas: el primero consiste en cincuenta duros; el segundo, en un objeto de arte; el tercero, en un salchichón...

No deforma Camilo, aunque exagere. Jamás ha traicionado el «espíritu». No sé que tendrán sus espejos de feria, pero en ellos la gente sale clavada. Por eso hay muchas cosas que «parecen de Cela» y son de la pura realidad. Por ejemplo, un premio de ilustre advocación donde se solicita una colección de artículos que deben disputarse cuatro mil pesetas y que, aparte de «ser originales» y estar «escritos en castellano» —dos cláusulas que excluyen a muchos candidatos—, tienen que cumplir requisitos tales como no agraviar a la fe ni a la Iglesia. La Fundación Alexander von Humboldt, que otorga las becas Wardwell, destinadas a fomentar la «formación musical», y que son tan beneficiosas como estimables, proclaman noblemente que «tendrán preferencia candidatos de Aragón y Navarra».

Está bien que los premios sigan existiendo, pero sería deseable que algunos vivieran de otra manera. O, por lo menos, que muchos de los que los convocan se dedicaran exclusivamente a favorecer ciertos vuelos, en vez de matar muchos pájaros de un solo tiro.

Manuel ALCANTARA

# POR UNA LITERATURA EXISTENCIAL

**D**ESPUES de una larga y difícil trayectoria, la novela moderna se ha liberado de las finalidades accesorias para convertirse en un género literario puro. Pero en ese movimiento hacia la búsqueda de unas formas de expresión características y realmente adecuadas al momento histórico, lo único que cuenta es lo que persiguen los verdaderos escritores, a menudo de forma discontinua, es decir, únicamente en las fases felices de su actividad creadora. En otras palabras, la impureza es una estación frecuente en los escritores fracasados o agotados, que en toda época son toda una multitud.

Tenemos los últimos decenios del siglo pasado. La tendencia dominante era el naturalismo, es decir, una idea totalmente equivocada de la literatura. La impureza alcanzó entonces su cénit: además de un sociólogo, un ideólogo, un propagandista, etcétera, el escritor tenía que ser ¡nada menos que un científico! La decadencia del gusto había llegado a su fondo: una mediocridad como Zola fue aclamado como el rey de los novelistas de su época. Sin embargo, un clima tan desfavorable no consiguió agotar la débil planta de la poesía, pues los últimos tres decenios del siglo vieron florecer grandes escritores como Hardy, Cechov y Verga. El primero ignoró tranquilamente el naturalismo imperante y los otros dos le pagaron un tributo más aparente que real.

La ruptura con el naturalismo se produjo en los primeros años de nuestro siglo. A mi juicio la ruptura decisiva fue obra del primer Joyce, de «Gentes de Dublín» y de «Dédalo». Otros citarán el nombre de Proust. En cualquier caso la localización temporal es ésta: principios de siglo.

La posición mental del escritor naturalista es la del observador. Es el tipo que anota poco a poco en un bloc todo aquello que le parece indicativo del comportamiento individual y social. Ese conjunto de observaciones será el material del que se servirá para fabricar sus novelas.

Para el escritor que ha roto con el naturalismo, la realidad reducida a simple existencia, es aceptada tal como es. No es susceptible de un juicio valorativo siendo ella misma un valor, mejor dicho, el valor máximo.

Queriendo dar un nombre a esta literatura nueva, de la que «Gentes de Dublín» y «Dédalo» son su más importante expresión, yo la llamaría existencial. Pero el nombre no tiene importancia; lo importante en todo caso es definir la actitud del escritor nuevo frente a la realidad.

El escritor no la observa, la contempla. Es un estado pasivo, receptivo, frente a la realidad. Incluso podría decir que es un estado místico puesto que del lenguaje mudo de las cosas se espera la revelación de la verdad. Y es una verdad indecifrable para la razón, pero clarísima para el sentimiento.

Este sentimiento suyo del mundo, de la existencia, del tiempo, es el que de algún modo él querría expresar. Este es su mensaje existencial que desearía comunicar a los demás. Los mensajes particulares no le interesan o le interesan menos. Los mensajes que pueden ser comunicados en otra lengua no le interesan absolutamente. Por ejemplo, los mensajes políticos (entendiendo la política en el sentido corriente del término) son comunicados por medio de tratados, libros de historia, artículos, discursos, ¿qué necesidad hay entonces de que sean comunicados a través del lenguaje de la poesía? Por otra

parte, la poesía política jamás ha existido. Creer que Dante fue un poeta político significa no haber comprendido la poesía de Dante. Un Farinata o un Bellincion Berti tienen el mismo relieve sentimental que tiene en Joyce, Parnell u O'Connell.

El resultado literario más ambicionado por el escritor nuevo es, como he aludido antes, la pureza de la percepción. A ella tendieron el primer Joyce, el primer Hemingway, la Mansfield y Pasternak. Se podrían dar otros nombres; en cualquier caso no serían muchos. Aunque se añadieron aquellos, mucho más numerosos, extraídos de los cultivadores de la lírica, el filón de la literatura existencial sería siempre exiguo. ¿Qué quiere decir todo esto? Puede ser que estas pequeñas pruebas representen el preludio de una gran estación poética. Una cosa es cierta, las grandes estaciones poéticas estuvieron contrasignadas por una especie de redescubrimiento de la realidad. Pero de un redescubrimiento sentimental. Las cosas adquieren inesperadamente un sentido y un valor por sí mismas porque en los ánimos había nacido un sentimiento nuevo. Las creencias teológicas, morales, ideológicas se disiparon como la niebla ante el sol. Un rostro o un árbol fueron más importantes que un sistema filosófico. «When I came back from Lyonesse — with magic in my eyes...» Son dos versos de una poesía juvenil de Hardy. Sin lo mágico en los ojos no hay poesía. No la ha habido nunca; y menos que nunca la puede haber en nuestro siglo.

Desde este punto de vista, Thomas Hardy es también más contemporáneo de cuanto lo pueden ser escritores más próximos a nosotros en el tiempo. Se entiende que no hay que detenerse en la superficie. Dos cosas molestan en Hardy: la tendencia a lo novelesco y la sentenciosidad. La tendencia a lo novelesco le provenía de ser un escritor profesional. Temía perder el favor del público si no relataba historias sensacionales. Pero el lector inteligente no debe dejarse engañar por las apariencias. En realidad, Hardy nos ha relatado historias de una pureza extraordinaria. Las complicaba por ese prejuicio a que antes me he referido.

Con Hardy esa tarea no es difícil. En cambio, es casi imposible con Dostoiévsky. Desde el punto de vista en que me he situado al principio, Dostoiévsky es el más decimonónico de los grandes escritores de su siglo y, por tanto, el más alejado de nosotros.

En Hardy se funden relato y representación y forman una unidad. No es que conciba un argumento y después le ponga el marco adecuado. Da la impresión de que concibe todo al mismo tiempo: argumento, personaje, paisaje, ambiente. La historia de Tess está iluminada por los diferentes paisajes en que se desarrolla: el verde valle del Fromm refleja la felicidad del amor; el desnudo altiplano de Flitcomb-Ash, la desolación del abandono. El personaje de Eustaquia en «The Return of the Native» no tendría relieve sin el fondo incomparable de los matorrales de Egdon.

Lo mismo que son complementos fácilmente removibles por el lector los enredos, las situaciones inverosímiles, etc., también pueden ver removidas con facilidad las sentencias, las interpolaciones, las citas, etc. Los relatos de Hardy son perfectamente autónomos; se mantienen en pie por sí mismos. Aunque si a veces se deja oír la voz del narrador, no destruye la ilusión de que aquello que leemos no sea ficción, sino realidad.

El comentario, en Hardy, es superfluo. Podría haberse confiado

únicamente a las imágenes para componer su representación y sacar adelante su relato. En cambio hay escritores en los que el comentario es esencial. Lo que narran o describen es poco más que un pretexto para sus reflexiones. Son ensayistas más que narradores. Basta con citar este ejemplo: «En busca del tiempo perdido» y «La conciencia de Zenón» son más ensayos que novelas.

Una novela-ensayo (o, mejor dicho, un ensayo en forma de novela) gusta mientras es leída (naturalmente si el autor es inteligente, como en el caso de Proust y en el de Svevo). Pero sólo da un placer intelectual: no emocional, ni conmueve.

La teoría de la «impersonalidad» de la narración, tal como ha sido enunciada por Flaubert, Verga y Joyce, no significa ciertamente que el escritor sea un transcriptor, que su tarea deba limitarse a registrar los datos de una realidad ya hecha. La realidad debe ser inventada. Pero esta invención debe sostenerse en pie. Los personajes, los hechos, el ambiente, el paisaje, deben parecer verdaderos. Una auténtica novela se cifra enteramente en la representación y en el relato. Tenía plena razón Verga cuando decía que la obra debe parecer que se ha hecho a sí misma. Como también tenía razón Joyce cuando escribía un «Dédalo»: «Se logra la forma dramática cuando la vitalidad, que pasó vertiginosamente en torno a cada personaje, llena a cada uno de ellos de tal fuerza vital que el hombre o la mujer, según los casos, asumen una vida estética propia e intangible. La personalidad del artista, que primero es un grito, una cadencia o un estado de ánimo, y después una narración fluida y externa, se sutaliza al final hasta desaparecer; despersonaliza, por así decir. La imagen estética en la forma dramática es la vida purificada en la imaginación humana y de nuevo proyectada por ésta al exterior.» Naturalmente «forma dramática» tiene el mismo significado que forma narrativa.

Impersonalidad, despersonalización, no significa, por tanto, que el escritor debe ser anónimo, neutro, descolorido. Por el contrario, sus narraciones serán tanto más vitales cuanto más broten de su sensibilidad, su imaginación o sus sentimientos; es decir, de lo que haya de más personal en él. Todo narrador cuenta y representa a su modo. Pero, precisamente, porque su verdadera exigencia es relatar y representar, debe ser lo más directo y sencillo posible. No debe dar vueltas en torno a los hechos ni contarlos dos veces; no debe merodear alrededor de las cosas ni representarlas dos veces.

Son trucos vulgares, eficaces para producir un efecto fácil, una sugestión barata. Siento que en ello incurra también Joyce, incluso en sus páginas más felices. He aquí en una de las primeras páginas de «Dédalo»: «Se estremeció como si hubiera sentido el agua fría y cenagosa sobre la piel. Había sido una vileza de Wells hacerlo caer en la cuadrada fosa porque no quería cambiar su pequeña tabaquera por la castaña pilonga de Wells, vencedora de cuarenta partidas. ¡Qué fría y cenagosa era el agua! Un compañero suyo había visto una vez debatirse en la espuma a un grueso ratón.» Todo escritor cuenta y representa a su modo, pero hay un criterio de economía narrativa válido para todos. Se diría que tienen ganas de poner nuevamente de moda el barroco. Un escritor barroco es un mal escritor. (Efe.)

Carlos CASSOLA

## FERNANDEZ MIRANDA, EN HONDURAS

# CALUROSO RECIBIMIENTO

La presencia del Ministro Secretario General en la toma de posesión del Presidente ha despertado gran interés

TEGUCIGALPA (Honduras). (Efe.)—La Delegación española que viene a asistir a la toma de posesión del Presidente Ramón Ernesto Cruz fue objeto de un caluroso recibimiento en el aeropuerto internacional de Toncontin, al tomar tierra el avión a las 14,45 del pasado viernes (hora local).

El Ministro Secretario General del Movimiento, señor Fernández Miranda, que preside la Delegación, y a quien acompañan el secretario técnico de su Departamento, don Isidro Arcenequí y el coronel del Ejército del Aire señor Sánchez Cabal, fue objeto de una cálida recepción por parte de don Carlos H. Reyes, ministro de Relaciones Exteriores de Honduras, personalidades del Gobierno hondureño y de la colonia española de la capital.

Después de las palabras de bienvenida del ministro hondureño de Relaciones Exteriores, el señor Fernández Miranda hizo unas declaraciones en las que dijo que su visita es una muestra del interés de España por los países hispanoamericanos y sólo preludio de los posteriores contactos que iniciará en septiembre el Ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo.

El nuevo concepto de las relaciones entre países tradicionalmente hermanados reposa, fundamentalmente, en la cooperación y terminará concretándose en Tratados de cooperación mutua, asistencia técnica y cualesquiera otros que estrechen los vínculos tradicionales de amistad, sangre e idioma.

La presencia del señor Fernández Miranda en la toma de posesión del doctor Ramón Ernesto Cruz ha despertado gran interés en Honduras.

La Prensa ha dedicado columnas al acontecimiento, con comentarios que destacan la siempre importante presencia española en estos países, en los que el planteamiento actual de la política española hacia Hispanoamérica se sigue con gran atención.

Entre los asistentes a la recepción en el ae-

ropuerto de Toncontin se encontraban los embajadores hondureños señores Coello y Zelaya Rubí, miembros del protocolo civil y militar, presidente del Instituto hondureño de Cultura Hispánica, presidente de la Cámara Española de Comercio de Tegucigalpa, presidente del Centro español y otro nutrido grupo de personalidades. La bandera de España ondeaba en las manos de las alumnas de colegios de la capital.

Todo hace augurar a la Delegación española una fructífera estancia, con contactos con las figuras e instituciones más significativas de esta nación.

### Entrevista con el Presidente electo

TEGUCIGALPA (Honduras). (Efe.)—El Ministro Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda, y el Presidente electo de Honduras, don Ramón Ernesto Cruz, sostuvieron en la mañana de ayer una conferencia privada en la residencia de Cruz.

No trascendieron los temas tratados en la reunión, que se prolongó casi por espacio de cuarenta minutos.

El Ministro español, quien viaja acompañado por su esposa, doña Carmen Lozano de Fernández Miranda; por don Isidro de Arceñegui Fernández, Secretario General Técnico del Movimiento; don José García Banon, director en Sudamérica del Ministerio de Asuntos Exteriores, y del coronel Juan José Sánchez Cabal, agregado aéreo, presentará sus cartas credenciales ante el Presidente actual, Oswaldo López.

Por la noche, la Delegación española asistirá a una fiesta de gala que en honor de los representantes extranjeros dará el Presidente López en el Country Club, y hoy, a partir de las nueve, hora local, se hará presente en los actos de transmisión del mando presidencial, que tendrán lugar en el Estadio Nacional, por decisión del Congreso.

## EL MINISTRO DE AGRICULTURA, A HOLANDA

MADRID. (Cifra.)—Mañana saldrá en visita oficial a los Países Bajos el Ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Baxter.

Acompañan al Ministro el asesor de su Gabinete, don Jerónimo Sánchez-Brunete, y el jefe del Servicio de Relaciones Agrícolas, don Guillermo Escardo.

Durante su estancia en dicho país, que se prolongará hasta el próximo jueves día 10, el señor Allende desarrollará un programa de visitas a diversas instalaciones agrícolas y ganaderas, y celebrará varias entrevistas con su colega holandés y personalidades de aquel país.

### \* Secretario Nacional de Provincias

LERIDA. (Pyresa.)—En la mañana de ayer visitó al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento el Secretario Nacional de Provincias, don Lope Pérez Cornés, llegado a la capital a primeras horas de la mañana de ayer, procedente de Borjas Blancas.

Posteriormente, en la Jefatura Provincial del Movimiento, el Secretario Nacional fue informado por el Subjefe Provincial y los mandos del Departamento de Política Local del desarrollo de las Jornadas de Orientación Política y Asambleas Comarcales de Consejos Locales desarrolladas en distintos partidos judiciales de Lérida.

A la Asamblea, que tendrá lugar en la capital en la segunda quincena de este mes de junio, asistirá el Vicepresidente General del Movimiento, señor Valdés Larrañaga.

★ EL DIA 16

# PLENO DE LAS CORTES

SERAN SOMETIDOS A APROBACION 5 PROYECTOS Y VARIOS DICTAMENES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Las Cortes Españolas celebrarán sesión plenaria el próximo día 16, según ha manifestado ayer en una rueda de Prensa el presidente de la Cámara, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

En esta sesión plenaria, penúltima de las que se celebrarán en la actual legislatura, serán sometidos a la aprobación del Pleno los dictámenes emitidos sobre el proyecto de aprovechamiento Conjunto Tajo-Segura, el Plan Sur de Valencia, el Crédito Oficial, el proyecto de ley de Familias Numerosas —si se dictamina, como parece, antes del día 16—, un proyecto de reforma sobre Organización de Servicios de Policía, que data de 1941 y varios dictámenes de las comisiones de Asuntos

Exteriores y de Presupuestos.

Igualmente, en esta sesión plenaria el Procurador Díaz-Llanos interpondrá al Gobierno sobre el tema de las preferencias generalizadas. Destacó Rodríguez de Valcárcel el hecho de que el propio Ministro de Asuntos Exteriores ha querido que la interrelación fuera pública.

Es probable que defiendan el dictamen del proyecto de ley de aprovechamiento Conjunto Tajo-Segura, el Ministro de Obras Públicas o el de Agricultura, dado que compete a ambos Ministerios.

Según manifestó el Presidente de las Cortes, dado el número de dictámenes que se presentarán a la aprobación de la Cámara, el Pleno se celebrará casi con seguridad, en sesiones de mañana y tarde.

## EJERCICIO NAVAL «ARMADA-71»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Marina de Guerra, durante el mes de junio, llevará a cabo el Ejercicio ARMADA-71, en el que participará simultáneamente todo el dispositivo operativo de la Marina en los diferentes niveles. También tendrá como finalidad el experimentar y comprobar la adecuación a las operaciones de los actuales sistemas orgánicos de la Armada, las posibilidades de mando y coordinación entre los Mandos Superiores de la Armada, el funcionamiento de los Centros de Operaciones Navales de las Zonas Marítimas y las posibilidades de apoyo logístico de las bases navales.

### Fases del ejercicio

El Ejercicio comprende tres fases, siendo la primera de ellas la de preparación, que se celebra del día 1 al 17. Comprende el adiestramiento de la Fuerza y Servicios, intensificándose los ejercicios en beneficio de Mandos y Unidades, tanto en la Flota como en las cuatro zonas marítimas. Se efectuarán ejercicios de guerra de minas, vigilancia aeronaval, antisubmarina y antilancha. Finaliza la fase con la concentración en Cádiz de las unidades de la Flota. La segunda fase, de guerra, tendrá lugar del 17 al 21. Comprende un ejercicio táctico de doble acción que tendrá como escenario las ciudades de Cádiz y Almería. Un Bando Azul constituido en la mar, una FAO y una Fuerza de cobertura iniciarán el movimiento hacia la zona objetivo, radicado en Almería. Se llevará a cabo un asalto anfibio, organizándose y controlándose convoyes, debidamente escoltados, de Vigo, Valencia, Cádiz, Almería, Canarias, Ceuta y Melilla. La última fase del Ejercicio «Armada-71» consistirá en la presentación de análisis y juicios críticos de cuanto se hubo realizado.

Por la Zona Marítima del Estrecho figuran la primera escuadrilla de dragaminas, la 41 escuadrilla de corbetas, el minador «Marte», la fragata «Hernán Cortés», defensas portuarias, helicópteros y aviación. Las unidades asignadas en permanente participación de la Zona Marítima de Canarias. En el Bando Naranja intervendrán el submarino «S-31», una flotilla de lanchas torpederas, dos fragatas de la 31 escuadrilla, aviones de ataque y el «Delfín», submarino portugués.

## HOMENAJE DE VENEZUELA AL EJERCITO ESPAÑOL

MADRID. (Cifra.)—El embajador de Venezuela en Madrid, Carlos Capriles Ayala, impulsó ayer la cobata de su país a la bandera de la Academia General Militar, como homenaje del Presidente de aquella República hispanoamericana, señor Caldera, al Ejército español.

El embajador pronunció unas palabras de ofrecimiento a las que contestó con otras de gratitud el director de la Academia.

Asistieron el Ministro del Ejército, teniente general Castañón de Mena, Subsecretario del Departamento Central, Capitán General de la I Región y el general jefe de la división acorazada, así como los agregados naval y militar de la Embajada de Venezuela y una representación del Ejército venezolano.

### Bandos y fuerzas

Las fuerzas que participan en el ejercicio —la casi totalidad de elementos de nuestra Marina de Guerra— están divididas en dos bandos. En el Bando Azul figuran en la Flota el crucero «Canarias», portahelicópteros «Dédalo», transporte de ataque «Castilla», flotilla de desembarco, 21 y 11 escuadrillas de destructores, buque petrolero «Teide», remolcador «RA-3» y fuerzas de desembarco del Tercio de Armada. También intervienen, de la Zona Marítima del Cantábrico, la 51 escuadrilla de fragatas, la tercera escuadrilla de dragaminas, unidades de vigilancia y defensas portuarias. De la Zona Marítima del Mediterráneo, la 31 escuadrilla de fragatas, la segunda escuadrilla de dragaminas, la fragata «Sarmiento de Gamboa», el buque de salvamento «Poseidón», la Unidad Aérea Destacada y defensas portuarias.

## EL NORTEAMERICANO HILDEBRAND SE ENTREVISTO CON LOPEZ BRAVO

# ESPAÑA, INFORMADA DE LAS REUNIONES DE LA OTAN

## EL MINISTRO ESPAÑOL DE ASUNTOS EXTERIORES RECIBIO TAMBIEN LA VISITA DE SU COLEGA BELGA PIERRE HARMEL

MADRID. (Cifra.)—Casi una hora duró la entrevista mantenida en la mañana de ayer entre el señor López Bravo y el subsecretario adjunto norteamericano para Asuntos Europeos, señor Hildebrand, que había llegado poco antes procedente de Lisboa.

En el transcurso de la conversación, el señor Hildebrand puso al corriente al Ministro español de lo tratado en la Conferencia de Ministros de Asuntos Exteriores de la OTAN, dedicando especial atención a aquellos puntos que puedan afectar a los intereses españoles en relación con el Pacto Atlántico.

Concluida la entrevista, el señor Hildebrand inició una sesión de trabajo en el Salón de Embajadores del palacio de Santa Cruz, en la que participaron el Subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Fernández Valderrama; director general de Política Exterior, señor Portero, y otros altos funcionarios ministeriales.

### Entrevista Harmel-López Bravo

MADRID. (Pyresa.)—«La reducción de fuerzas en la OTAN y la distensión en las relaciones entre la OTAN y los países del Este no sólo afecta a los países integrados en dicho organismo, sino que repercutirá también favorablemente en todos los europeos», manifestó el señor Pierre Harmel, ministro de Asuntos Exteriores belga, a su llegada al aeropuerto de Madrid-Barajas.

En el mismo avión de la TWA llegó, a las once y veinte, el ministro turco de Asuntos Exteriores, señor Ösmar Olcay. Ambos ministros vienen de Lisboa, en donde participaron en la reunión de ministros de la OTAN. Fueron recibidos en el aeropuerto por el primer introducido de embajadores, duque de Amalfi, y los embajadores de los países respectivos.

El señor Harmel, que almorzó

al mediodía con su colega, don Gregorio López Bravo, declaró a un redactor de Pyresa que hace tiempo que mantiene relaciones personales con el Ministro español y que la reunión que ayer mantuvo con el señor López Bravo era una continuación de la que ambos celebraron en otoño pasado en Bélgica. Trataron, particularmente, según manifestó, de la nueva situación en el Mediterráneo y de la coyuntura por la que atraviesan las relaciones diplomáticas con los países árabes.

Es la primera vez que el señor Harmel visita Madrid. A las cinco y media saldrá del aeropuerto de Barajas con destino a París.

El ministro turco de Asuntos Exteriores, señor Ösmar Olcay, salió inmediatamente del aeropuerto con destino a Roma.

nistro de la cultura neerlandesa que estuvo también en el curso de Santander el pasado año. Pero en este caso se trata de un viaje en función de la específica calidad de ministros de exteriores y para entrevistarse con el jefe de la diplomacia española.

### \* España, un lugar clave en Europa

MADRID. (Resumen de Cifra.)—«Con el señor López Bravo he tenido ocasión de hablar sobre el desarrollo de la situación en el conjunto mediterráneo, en el que España ocupa un lugar clave», manifestó ayer, poco antes de tomar el avión de regreso con destino a París, el ministro belga de Asuntos Exteriores, señor Pierre Harmel.

«He suministrado algunas indicaciones a mi colega español sobre las características de la unificación europea, sobre el Mercado Común y su ampliación y sobre la unificación económica, monetaria y política». Refiriéndose a la reciente reunión de la OTAN dijo el señor Harmel: «Hemos propuesto, y especialmente mi país, la reducción equilibrada de fuerzas en Europa».

Desde que en febrero de 1970 el Gobierno español determinó el alejamiento de toda manifestación pública de Leon Degrelle ha quedado prácticamente saldado el contencioso diplomático entre los dos países, y por lo mismo las relaciones se han desarrollado en un nuevo clima al que ha contribuido eficazmente la acción de nuestro embajador en Bruselas y muy recientemente la delegación de parlamentarios belgas que han visitado nuestro país aceptando la invitación que había sido formulada a las dos cámaras por el Presidente de las Cortes Españolas.

Respecto al tema de las conversaciones entre los dos ministros, las noticias oficiales han permitido cierta imprecisión. No se trata de hablar de asuntos del Mercado Común, sino de asuntos europeos, tema que sin ninguna duda es mucho más amplio y que muy posiblemente tenga sus coordenadas en el proyecto de conferencia para la seguridad europea que Bélgica ha patrocinado con especial interés.

De hecho hablar de «asuntos europeos» no es referirse solamente al Mercado Común; son igualmente los que afectan a la conferencia europea de seguridad, en la que España y Bélgica se muestran igualmente interesadas, y todos los problemas de la OTAN que afectan a este mar compartido que es el Mediterráneo. Todavía cabe otra particularidad. Si el subsecretario Hildebrand va a Madrid para dar la información americana de la OTAN, el señor Harmel puede dar de ella una versión europea, sobre todo cuando se piensa que en este momento Europa, a través del eurogrupo de la Alianza, define su personalidad dentro de la Alianza Atlántica.

### Llega a Madrid el ex vicepresidente de Yugoslavia

MADRID. (Cifra.)—El ex vicepresidente del Consejo de ministros de Yugoslavia, Rudi Kolak, llegó a mediodía de ayer a Madrid, por vía aérea, procedente de Belgrado.

El señor Kolak, que actualmente desempeña el cargo de presidente de la Cámara Federal de Economía, llegó acompañado del viceministro de Comercio Exterior, señor Kapetanovic.

El lunes, ambas personalidades mantendrán una reunión con comerciantes y empresarios de la capital de España en la sede de la Cámara de Comercio e Industria de Madrid.

Al día siguiente se trasladarán a Barcelona, donde asistirán a los actos que tendrán lugar en la Feria de Muestras con ocasión de celebrarse el «Día de Yugoslavia».

## LA ENTREVISTA DE HARMEL. EN LA PRENSA BELGA

BRUSELAS. 5. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio M. SANUY.)—Ayer «La Libre Belgique» insertó una extensa crónica de su corresponsal en Madrid en relación con el viaje a la capital de España del ministro de Asuntos Exteriores belga, Pierre Harmel. El diario subraya que se trata de la primera visita que un ministro, en tal calidad, hace a España desde nuestra guerra civil. Pone de relieve que la estancia debe considerarse en todo su valor, teniendo en cuenta que Bélgica es el único país de los seis que integran el Mercado Común que nunca desplazó a la capital española a un miembro de su Gobierno.

Esto no quiere decir que anteriormente no hayan estado en España miembros del Gobierno belga. Si, por ejemplo, el actual primer ministro Gaston Eyskens, el ex ministro Van Oltien y el actual mi-

# EN LOS PROBLEMAS DE PRECIOS, VIVIENDA, EDUCACION Y SALUD PARTICIPACION FAMILIAR

## PUNTAL BASICO DE NUESTRA ESTRUCTURA POLITICA (Valdés Larrañaga)

### El Ministro de Trabajo clausuró la Conferencia Internacional

Madrid. (De nuestra Redacción.)—A las Asociaciones familiares debe corresponder en buena parte la responsabilidad de abordar, plantear y resolver problemas como los de retribuciones y precios, viviendas, transportes, educación y salud, vitales para la familia, señaló el Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, en el acto de clausura de la Conferencia Internacional de la Familia, que durante cinco días se ha desarrollado en el Palacio de Exposiciones y Congresos del Ministerio de Información y Turismo.

En la presidencia acompañaban al Ministro el presidente de la Unión Internacional de Organismos Familiares, don Philippe Garigue; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Madrid, don Jesús López Canicio; el delegado Nacional de la Familia, don Carlos Bonet; la Delegada Nacional de la Sección Femenina, doña Pilar Primo de Rivera, y el Director General de Seguridad Social, don Enrique de la Mata Gorostiza.

#### Conclusiones

Abierta la sesión, el secretario general de la Unión Internacional de Organismos Familiares presentó el informe de las ponencias estudiadas en la conferencia. Dio lectura a las conclusiones adoptadas, entre las que destacan las siguientes recomendaciones: establecer una definición de las prestaciones familiares a nivel internacional y una escala de prioridad de las diferentes prestaciones familiares, en función de las necesidades y de los caracteres propios de cada país; que a fin de que pueda establecerse un sistema de compensación internacional entre todas las familias del mundo, éste sea el tema de la próxima conferencia y la supresión o disminución de los impuestos indirectos que gravitan sobre los artículos de primera necesidad.

#### Discurso del Ministro de Trabajo

Cerró el acto el Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, quien, entre otras cosas, dijo: «Si partimos de considerar que la familia es la primera y más natural forma de solidaridad y que procurar el desarrollo social de esa solidaridad es una de las tareas más nobles que nos corresponde, veremos claramente la necesidad de una política que permita a la familia la realización de sus fines en el orden personal y social. Las grandes sociedades perduran en función de su vigor familiar, de la proyección social de ese instinto biológico sobre el que se fundan los derechos de las personas, que se menoscaban y lesionan cuando se desvirtúa el sentido de la familia».

Agregó el señor de la Fuente que para el Estado español es la familia una célula básica, uno de los quicios sobre los que debe girar la acción política, tanto en sus objetivos finales como en cuanto a la participación de los ciudadanos en su formulación y desarrollo.

#### Seguridad Social

«El salario —dijo el Ministro— no basta para atender a las necesidades familiares. Ha de ir acompañado de una Seguridad Social suficiente. En un proceso de perfeccionamiento constante hemos conseguido que la Seguridad Social española acompañe a la familia desde su constitución hasta su pleno y último desarrollo, con prestaciones y servicios sociales adecuados.» Tras referirse al proyecto de ley que se está debatiendo en las Cortes Españolas, el señor de la Fuente finalizó su discurso con estas palabras: «Pueden ustedes estar seguros de que el Estado español hace suyas las nobles preocupaciones que aquí se han mantenido. Y el Ministerio de Trabajo concretamente, que es uno de los instrumentos de la política del Estado al servicio de la familia, acoge las deliberaciones de la Conferencia como un gran estímulo a su función».

#### Almuerzo ofrecido por el señor Valdés Larrañaga

Al mediodía el Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga, presidió un almuerzo, ofrecido ayer a los participantes en la Conferencia Internacional de la Familia. Con el señor Valdés Larrañaga ocupaban la presidencia el Delegado Nacional de la Familia, don Carlos Bonet; el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Julio Gutiérrez Rubio, y otras personalidades.

A los postres el Vicesecretario General pronunció el siguiente discurso:

«Constituye para mí motivo de la mayor satisfacción compartir hoy con todos ustedes el pan y la sal de la mesa familiar al término de la importante tarea que han venido realizando estos últimos días. Espero que, haciendo honor al contenido de la entidad internacional que les agrupa, hayamos acertado a proporcionarles a todos ustedes ese ambiente familiar que constituye su preocupación y que esta comida haya sido colofón cordial de sus reuniones, y que en ella os hayáis encontrado como miembros de una gran familia que se reúne en torno a la mesa común al finalizar una jornada. España se enorgullece de que la hayáis escogido como sede de esta Conferencia, porque para nosotros la familia constituye, con el Municipio y el Sindicato, uno de los puntales básicos de nuestra estructura política y, por tanto, es lógico que cuanto a ella se refiere signifique para nosotros motivo de profunda preocupación».

#### Sociedad de consumo

Este principio de que la familia es la institución base de la sociedad, sea cual fuere el sistema político de gobierno, es aceptado por todo el mundo civilizado, porque sepan que cuanto más se potencia y fortalece este cimiento moral, más justa y más próspera será nuestra vida.

Pero precisamente por ello, quienes pretenden subvertir los valores espirituales de la sociedad se esfuerzan en socavar esta base, cuyo desmoronamiento acarrearía sin duda alguna la crisis total de nuestra civilización. Vosotros, por vuestra vigilia constante, sois los paladines de esta cruzada en defensa de la familia. No podemos negar, por otra parte, que la sociedad mundial está sufriendo una profunda transformación en la esfera de lo económico. La sociedad de consumo es un fenómeno insoslayable de nuestros días, y la familia como base de esa misma sociedad, se ha visto afectada con frecuencia por el devastador viento ideológico, que pretende remover los cimientos de la familia como célula básica de nuestra cul-

tura. Nos olvidamos del armazón económico-social que haga posible su inversión eficaz en el mundo de hoy.»

#### Potenciación de la familia

«Sin descuidar un instante el círculo de ideas que acechan y atacan a la más firme sustentación de la moral universal, resulta indispensable el estudio cuidadoso de sus problemas materiales. De ahí el acierto del temario desarrollado bajo el título genérico de "Problemas económicos de la familia" en la Conferencia que acaba de terminar».

Estad seguros de que hoy, como siempre, vuestro trabajo y vuestra dedicación no han sido vanos. Las valiosas conclusiones contenidas en las ponencias aprobadas han de constituir una inestimable aportación a las líneas de acción de los Gobiernos que representáis, en cuanto a la potenciación de la familia se refiere.

En nombre de la familia española, y ante la más genuina representación de la familia mundial, levanto mi copa por la prosperidad de cada uno de ustedes, por la de vuestros respectivos países y porque continúe la línea de éxitos de la Unión Internacional de Organismos Familiares, a cuya trascendente tarea tanto tiene que agradecer la sociedad actual».

En nombre de todos los congresistas, dio las gracias el señor Garigue, presidente de la Unión Internacional de Organismos Familiares.

#### Familias numerosas

MADRID. (Cifra.) — A 74.300 nuevas familias alcanzará la ampliación del nuevo concepto de familia numerosa que contiene la ley que actualmente se estudia en las Cortes, según informó un portavoz del Ministerio de Trabajo.

El coste de los incrementos de las prestaciones familiares de los actuales titulares de familia numerosa se estima alcanzará la cifra de mil trescientos millones de pesetas, y que los beneficios que disfrutaban los nuevos titulares totalizará la cifra de dos mil treinta y dos millones de pesetas.

Otras ventajas del proyecto de ley son las asignaciones familiares de carácter periódico y de cuantía uniforme de la Seguridad Social, así como las demás ayudas, indemnizaciones o complementos de nómina naturalizables aplicables a los funcionarios públicos en activo, supernumerarios y a los perceptores de clases pasivas, causadas por el cón-

yuge e hijos, que experimentan un aumento del 20 por 100 para la familia de primera categoría, 30 por 100 para la familia de segunda y 35 por 100 para la de honor.

Por otra parte, se ha reducido el número de hijos para cada categoría; la de primera comprenderá de cuatro a seis hijos o de tres a seis cuando concurren ciertos requisitos; la de segunda, de siete a nueve, y la de honor más de diez.

Asimismo, el proyecto de ley considera la existencia de hijos subnormales, incapacitados, naturales reconocidos y adoptivos, la viudedad y la horfandad, y da prioridad a los cabezas de familia numerosa para ocupar puestos de trabajo y protección especial en ceses y traslados.

Por último, el proyecto de ley eleva el límite de los ingresos de un hijo con dependencia de cabeza de familia.

#### ASAMBLEA GENERAL DE LA HERMANDAD DE SARGENTOS PROVISIONALES

### RODRIGUEZ DE VALCARCEL, MIEMBRO DE HONOR

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcarcel, recibió ayer, en el curso de un almuerzo celebrado en un hotel madrileño, el «Galón de Oro» y el título de miembro de honor de la Hermandad Nacional de Sargentos Provisionales, distinciones que le fueron entregadas por el Presidente de la Junta Nacional de la citada Hermandad, don Bernardo Escobio.

El señor Escobio resaltó en su intervención el significado de la palabra «hermandad». Expresó su lealtad y la de la Hermandad al Jefe del Estado, al Príncipe de España y a todas las personalidades presentes en el acto.

A continuación procedió a la imposición de condecoraciones a los galardonados, los señores Rodríguez de Valcarcel y Fillol Ruiz, respectivamente, y al general de división don José López Barrón Cerruti.

Cerró el acto el Presidente de las Cortes, quien agradeció la distinción de que era objeto y resaltó la labor de la Hermandad no sólo en función de su pasado, sino también en busca de un futuro en el que intenta participar.

Entre las personalidades asistentes figuraban, además del señor Rodríguez de Valcarcel, el Ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí; Junta Nacional de la Hermandad; numerosos jefes, oficiales y suboficiales de diversas guarniciones militares y miembros de la Hermandad de Sargentos Provisionales.

#### IV Asamblea General

Anteriormente, en los salones de Auxilio Social se desarrolló la IV Asamblea general ordinaria 1971 de la Hermandad, en el curso de la cual se pasó revista a los principales problemas que le ocupan actualmente.

Entre las resoluciones adoptadas figuran la de disminuir la edad de ingreso en la misma a dieciocho años, así como la de aceptar las inscripciones de hijos varones y hembras de los miembros de esta Hermandad.

Madrid: Elecciones sindicales para Vocales Locales

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Se recuerda a empresa-

rios, Enlaces Sindicales, Vocales Jurados de Empresa y trabajadores de Empresas de menos de seis productores que, en virtud de acuerdo con la Comisión Electoral del Consejo Sindical Provincial, el plazo de presentación de candidatos para cubrir los puestos de Vocales Locales en Madrid, a excepción de los correspondientes a las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos, comienza mañana día 7 del corriente y termina el día 14.

La presentación de candidaturas debe efectuarse en el Sindicato o Delegación Sindical que corresponda, en donde estará puesto de manifiesto el plan electoral de la respectiva entidad, a la que afecta la elección,

## ★ CRONICAS DE MAR A MAR EL IMPETUOSO DON MIGUEL

A YER enterraron en Madrid a don Miguel Maura Gamazo, muerto en Zaragoza. Se lo ha llevado una embolia a los ochenta y cuatro años, cuando hacía ya bastantes que iba declinando serenamente entre silencios y nostalgias. Ahora, en la urgencia de las notas necrológicas, se dirá que aún no es tiempo de enjuiciar la figura y la obra del que fue primer Ministro de la Gobernación de la República. La verdad es que a Miguel Maura le hemos enjuiciado todos los que aún vivimos, ya desde antes del 14 de abril, con una impetuosidad que correspondía exactamente a la suya temperamental. Amplios sectores reprocharon siempre a Miguel Maura hechos y actitudes muy concretas de su biografía: su participación —si no decisiva, trascendente— en la conspiración republicana; la mancha negra y roja de la quema de los conventos; la expulsión del obispo de Vitoria y la detención del cardenal Segura, entonces Primado de España. Su apartamiento —que fue ya definitivo— del Gobierno, al votar las Constituyentes las medidas de persecución religiosa; sus esfuerzos, a veces dramáticos, para templar el rumbo sectario de la República; hasta sus intentos finales, encendidos, coléricos, ya a las puertas de la guerra civil, para desembocar en una Dictadura nacional republicana, se perdieron en el silencio.

Resultó fuerte, ciertamente, que un Maura —de apellido, de sangre y hasta de talento— se lanzase a derribar una Monarquía que su padre, don Antonio, había salvado en otra hora trágica. La verdad es que la despedida del Rey no tuvo para don Miguel excesivo dramatismo. Fue a Palacio con su hermano Honorio —asesinado después en Guadalupe, en la locura de sangre de agosto del año 36—. El Rey se vestía para bajar a la Casa de Campo a tirar al pichón. Lo contó Miguel Maura muchos años después, ya de vuelta en España: —¿Qué te trae por aquí? —preguntó Don Alfonso XIII.

—Vengo, señor, a despedirme de Vuestra Majestad.

Hizo como si no comprendiera, y preguntó:

—¿A dónde te marchas?

—Al campo republicano, señor...

Y empezó la etapa conspiratoria. Maura ha relatado en dónde se apoyaron aquellas actividades. Copio sus palabras, porque, a veces, la Historia resulta de una monotonía ayuna de imaginación: «Los centros nerviosos de la agitación revolucionaria en Madrid fueron tres —el Ateneo, el Colegio de Abogados y la Academia de Jurisprudencia—; tres lugares bien ajenos por su carácter y cometido fundacional a la tarea que les asignamos.»

La intentona de Jaca se coció, en gran parte, en la casa de Miguel Maura, que estaba en la madrileña calle que hoy lleva el nombre del General Mola. Indalecio Prieto, con su desgarro punzante, relató el primer contacto de los militares comprometidos con los hombres del «Pacto de San Sebastián» en el piso de don Miguel. Compareció allí el general Villabril, que estaba de segundo jefe en la Capitanía de Burgos. Hacía frío, y en la chimenea del despacho de Miguel Maura ardían unos leños chisporreantes. Villabril desenrolló unos mapas y sentenció: «Por este camino avanzarán las tropas sublevadas. Yo iré al frente, mandándolas.» Y explicó los antecedentes históricos y estratégicos, que Prieto resume con indisimulado recochino: «Es la misma ruta de la invasión de los godos.» «Al final —remacha Prieto—, Villabril descubrió una guitarra en la vivienda de Maura y nos entretuvo tocándola con maestría.»

Allí mismo, en aquel despacho, ya sin troncos ardientes en la chimenea, se eligió el manifiesto republicano. Se desechó el borrador de Prieto; se cortó la lectura interminable del alegato de don Niceto Alcalá Zamora y se eligió —Prieto asegura torvamente que por eliminación— el don Alejandro Lerroux. Era decimonónico e inefable, pero resultó efectivo. Se abrió con aquella especie de versión laica del castelano: «¡Grande es el Dios del Sinaí...!» «Surge de las entrañas sociales un profundo clamor popular que demanda justicia y un impulso que nos mueve a procurarla.» Y como remate, antes del vitor estentóreo a la República, aquel eco de «La Gloriosa» cuando ya se saltaba el Atlántico en avión: «¡Viva España con honra!» Todo fue como fue. Un día de abril, un hijo ilustre de don Antonio Maura ponía a la firma de Don Alfonso XIII el triste manifiesto de la despedida: «Las elecciones celebradas el domingo me revelan claramente que no tengo hoy el amor de mi pueblo...» Horas después, otro hijo de don Antonio, frente a la puertas cerradas del caserón de la Puerta del Sol, ordenaba con decisión y dramatismo: «¡Paso al Gobierno de la República!» Empezaban los seis meses de gloria y de calvario de don Miguel Maura Gamazo, Ministro de la Gobernación.

Ahora llega a Madrid el cortejo fúnebre de su político apasionado, el más apasionadamente discutido. Es la obra de rezar limpiamente al mismo Dios en el que creyó siempre el impetuoso don Miguel.

Lucio DEL ALAMO

# «DEBEMOS AFIRMAR NUESTRA POSICION EXPORTADORA»

## ● EL SUBSECRETARIO DE AGRICULTURA CALIFICA LA SITUACION DEL SECTOR COMO «DELICADA»

VALENCIA. (Especial para ARRIBA.)—Dos acontecimientos de especial significación para el sector naranjero que se han puesto de manifiesto en los últimos meses han gravitado sobre la Asamblea: las dificultades climatológicas y la ampliación del Mercado Común. En este sentido se expresó ayer el Subsecretario del Ministerio de Agricultura, don Luis García de Oteyza, en el acto de clausura de la Asamblea Nacional Citrícola que se ha venido celebrando en la capital levantina.

Le acompañaban en la presidencia del acto los Gobernadores Civiles de Valencia y Castellón, el Presidente del Sindicato Nacional de Frutos, el Alcalde de Valencia, Presidente de la Diputación y otras autoridades de Valencia y de la región. Después de unas palabras del Gobernador Civil de Valencia, don Antonio Rueda Sánchez Malo, y del Presidente del Sindicato Nacional de Frutos y presidente del Comité ejecutivo de la Asamblea, señor González Gáez, pronunció el discurso de clausura el señor García de Oteyza.

### Dos preocupaciones

Refiriéndose a las dos preocupaciones que acusa en estos momentos el sector citrícola, el Subsecretario de Agricultura señaló que uno de ellos es, afortunadamente, de carácter coyuntural, pero ha tenido en la campaña una trascendencia decisiva y ha determinado una situación de postración en el sector productor. El otro es consecuencia de la política del Mercado Común, a cuyo seno nos hemos acogido como consecuencia del Acuerdo Preferencial. La posible incorporación de Inglaterra a dicha área configura el cuadro de los acontecimientos preocupantes, unido a la presión de Estados Unidos para introducir sus cítricos en Europa.

### Situación delicada

«No podemos —dijo el señor García de Oteyza— ni debemos ocultar la delicada situación en que nos encontramos: por una parte, superar daños, mejorar las rentas de los agricultores y adecuar plantaciones y variedades y, por otra, afirmar nuestra posición exportadora dentro de un marco de superproducción y dentro de los acuerdos y reglamentos internacionales.»

### Clausura de la Asamblea de las Cajas de Ahorros

BILBAO. (Cifra.)—A mediodía

conclusiones tomadas en las reuniones.

### Autopista de Navarra: Una necesidad urgente

PAMPLONA. (Cifra.)—La Comisión de Hacienda del Consejo Foral Administrativo de Navarra, organismo asesor-consultor de la Diputación, hará cuanto le sea posible para hacer realidad la autopista que ha de unir el Ebro con el Cantábrico.

Esta carretera, ya integrada en la Red Nacional, tiene tres grandes etapas dentro de Navarra: Olite - Pamplona - Iruñea, Ebro-Olita y de Iruñea a punto no determinado aún en el litoral de Bilbao a Irún.

La autopista de Navarra constituye una obra de urgente necesidad y su realización deberá hacerse progresivamente, iniciándose a la mayor brevedad la primera fase: Olite-Pamplona.

Será realizada en régimen de concesión administrativa y mediante el sistema de peaje, no siendo obstáculo financiero para el desarrollo de las demás versiones extraordinarias que puedan plantearse en el futuro. Se señala también que la presión tributaria en la provincia no se incrementará por la construcción de esta autopista. Su financiación tendrá el carácter de anticipos reintegrables y representará un porcentaje muy reducido del presupuesto ordinario en cifra de 1971. Con esta nueva etapa, ahora en pleno desarrollo, merced a la colaboración de la Comisión de Hacienda del Consejo Foral Administrativo.

No hay que olvidar que el porcentaje de atracción del tráfico de la autopista estará en relación directa con los accesos que luego se tengan desde Pamplona al Mercado Común, motivo por el cual, para la fecha de construcción del tramo Aragón-Tudela-Olita, deberá estar estudiado y aprobado el trazado Pamplona-Bayona, para lo que hay que llegar a un inmediato acuerdo, nada difícil, según las impresiones que se tienen, con las autoridades francesas.

El hecho es que, hasta ahora, tan importante proyecto de la autopista de Navarra con el Cantábrico está dando pasos muy positivos.

## CON DESTINO A HUNOSA

# PROBABLE COMPRA DE MAQUINARIA SOVIETICA

Eventual pedido de rozadoras mineras por valor de 120 millones de pesetas

Madrid. (Cifra.)—La Unión Soviética podría efectuar próximamente una importante operación de venta de maquinaria pesada a España, según señala el semanario «El Europeo» en su último número.

Las dos rozadoras que actualmente operan en las minas asturianas accionadas por técnicos soviéticos, tienen el cometido de efectuar diversas pruebas para comprobar su adaptación a las explotaciones de HUNOSA. Dentro del Plan de Modernización y Racionalización en la extracción del carbón asturiano, se pensó que las máquinas rusas podrían ser de gran utilidad, ya

que aquel país dispone de carbón con características muy similares a las españolas.

Ahora, caso de que las dos máquinas enviadas tengan éxito, HUNOSA efectuaría un nuevo pedido de 60 máquinas más, por un importe superior a los 120 millones de pesetas.

La primera exposición de material pesado soviético para minas, se efectuó en España con ocasión del Congreso Mundial de la Minería, que tuvo lugar en Madrid el pasado año. En aquella ocasión, una delegación rusa encabezada por el viceministro de Minería, Poluektov, visitó las cuencas asturianas.

### Japón intensificará sus actividades pesqueras en las Canarias

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Cifra.)—«Mi país continuará el ritmo creciente en materia de pesca. Por ello, la base del Puerto de la Luz es vital para posibilitar en Canarias y el litoral africano, lo cual servirá para incrementar el número de embarcaciones de pesca japonesas que operan en estas latitudes», ha declarado el nuevo cónsul general del Japón en las Islas Canarias, señor Katsushige Takauchi. «Puedo decir —añadió— que esta es la provincia donde más japoneses residen en España. Actualmente son sesenta familias,

que hacen un número aproximado de 200 personas. Asimismo, hay que tener en cuenta que hay una población flotante que opera en esta provincia, de cerca de 3.500 marinos, pues son 70 las unidades que frecuentan el puerto de Las Palmas.

### Los embalses, al 76,7 por 100 de su capacidad

MADRID. (Cifra.)—A 28.250 hectómetros cúbicos asciende el volumen de agua almacenada en

los embalses españoles en la presente semana, según datos de la comisión de Aguas del Ministerio de Obras Públicas.

Esta cifra supone que los embalses están al 76,7 por 100 de su capacidad total, ya que esta es de 36.812 hectómetros cúbicos.

Respecto de la anterior semana, se observa un aumento de 731 hectómetros cúbicos, lo que representa un porcentaje de incremento del 1,9.

La distribución, según las diversas cuencas, es la siguiente: norte, 3.201 hectómetros cúbicos; Duero, 4.245; Tago, 6.859; Guadiana, 2.951; Guadalquivir, 3.881; sur, 195; Segura, 454; Júcar, 984; Ebro, 4.990 y Pirineo oriental, 490 hectómetros cúbicos.

### Nuevo sondeo de Hispanoil en Kuwait

MADRID. (Cifra.)—El Consorcio formado por Hispanoil y Kuwait National Petroleum Company abrirá próximamente un nuevo pozo de exploración petrolífera en Habhra Tali, en el Emirato de Kuwait.

La compañía española, afirma «El Europeo» en su última edición, se muestra decidida a llegar a obtener para 1973, de sus concesiones en el extranjero, una producción del orden de los seis millones de toneladas, para aportar al consumo nacional.

## MEDICOS EX RESIDENTES DE OVIEDO

# PLANTEAN CONFLICTO COLECTIVO

- La Diputación Provincial, demandada a conciliación
- CONTINUAN SU RECLUSION EN LA EMPRESA LOS 193 OBREROS DE LOS CERTALES (SEVILLA)

OVIEDO. (Pyresa.)—Los médicos ex residentes del Hospital Psiquiátrico de Oviedo, tras varias reuniones celebradas en la Delegación Provincial de Sindicatos, han decidido acogerse al decreto de conflictos colectivos y en este sentido han presentado una solicitud que ha sido aceptada por la Organización Sindical.

La Diputación, por lo tanto, será convocada por la parte demandada a un acto que habrá de celebrarse en el plazo de las cuarenta y ocho horas después de cursada la comunicación. Caso de no haber acuerdo entre las partes, el asunto pasará a la Delegación de Trabajo, que deberá dictar el correspondiente laudo.

Es la primera vez que la Diputación Provincial asturiana será requerida para un conflicto colectivo.

Por otra parte, se sabe que el doctor Montoya, ex director del Hospital Psiquiátrico, y el señor Arribas, presidente del consejo de administración del órgano de gestión del hospital, han celebrado una entrevista en la que, según parece, se llegó a una serie de acuerdos que se califican como positivos para la solución de la crisis.

El señor Arribas se reunió con varios médicos residentes, y parece ser que las impresiones son optimistas.

### Siguen encerrados en la fábrica

SEVILLA. (Cifra.)—Continúan sin salir de la factoría de Los Certales, S. A., en San Jerónimo, los 193 obreros y empleados de esta empresa que ayer recibieron cartas de la Dirección anunciándoles la suspensión de sus contratos laborales.

El personal ha pasado toda la tarde y la noche en la fábrica —se reclusaron el pasado viernes hacia las tres de la tarde, hora en que terminaba su jornada laboral— y ayer por la mañana mantenían la misma actitud, en forma pacífica y ordenada, en sus puestos de trabajo, hasta que la empresa les liquide, total o parcialmente, los atrasos que tienen pendientes por salarios devengados y aún no percibidos.

### Se reanuda el trabajo en Star

SAN SEBASTIAN. (Pyresa.)—En la factoría de Star, de Elbar, cuyos trabajadores se hallaban en paro, se reanudó la actividad en algunas secciones, sin que se normalice totalmente la situación.

Como consecuencia de ello, la empresa anuncia que, a partir de mañana, la oficina de personal de la factoría estará abierta para recibir la solicitud de los trabajadores que deseen continuar en la empresa.

### Aumento del paro

BADAJOS. (Pyresa.)—Como consecuencia de las prolongadas lluvias de los dos últimos meses, durante el mes de mayo el

## ROBAN EL COCHE A UN REDACTOR DE PYRESA

Ha desaparecido el coche del redactor de la agencia Pyresa Gonzalo Padrón, cuando lo tenía aparcado junto a su domicilio, en la calle de Aguilón. Se trata de un turismo «Seat 1430», de color azul, matrícula M-892483, con un «pequeño hundimiento en la aleta delantera derecha».

Se ruega a quien pueda informar sobre su paradero avise a la agencia (teléfono 215 06 40) o al número 468 12 27, correspondiente al domicilio del interesado.

## Ministerio de Información y Turismo

El «B. O. del E.» número 130, del día 1 de los corrientes, inserta anuncio convocando CONCURSO-SUBASTA: Adquisición e instalación de un sistema radiante, con destino a la Emisora de O. M. en SANTANDER, por un importe de pesetas 3.010.465.

La presentación de proposiciones finaliza el día 25 de junio de 1971, a las 13 horas, y la apertura de ofertas se celebrará en la Sala de Juntas de este Departamento, planta tercera, a las 12 horas del día 28 de junio de 1971.

Madrid, 1 de junio de 1971.

## EL TRABAJO

bajadores y se aplica a todo el territorio nacional, excepto las provincias que tengan establecido de Convenio propio. Regirá durante dos años con efectos a partir del 1 de enero pasado, variándose los salarios en 1972 con arreglo a las variaciones del índice del coste de la vida en el año actual. El pacto estipula nueva escala de salarios y regula vacaciones, mejoras asistenciales y otros conceptos.

### Congreso Internacional de Mujeres Empresarias

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Vicepresidenta Nacional de Ordenación Económica ha designado para asistir al Congreso Internacional de la Unión Mundial de Mujeres Empresarias, que se celebrará en Versalles en este mes de junio, una Comisión integrada por doña Pilar Díaz Flajá Contesti, presidenta de la Asociación Española de Mujeres Empresarias; doña Amelia de Vicente Cristóbal, vicepresidenta primera; doña Montserrat Martínez Abella, vicepresidenta segunda; doña Justa Cominas Vila, secretaria, y doña Mercedes Ballester Lápido, tesorera.

## TIEMPO



## MEJORIA RELATIVA

MADRID. (Pyresa.)—Esta semana, después de unos días iniciales de calor, se estableció una situación de tormenta, que junto con los chubascos de inestabilidad, dejaron lluvias por un total regional de 42 litros de promedio en el Centro, 35 en Extremadura, 21 en La Mancha, 14 en el Duero, Cataluña y Andalucía Atlántica y siete en Galicia, Cantábrico, Ebro, Levante, Segura y Mediterráneo andaluz, siendo nulas en las provincias insulares.

Destacan, por la importancia de los hidrometeoros, el Observatorio de Navacerrada, con 70 litros, y el de Molina de Aragón, con 56, y les siguen Madrid, Guadalajara y Vigo, con 35; Soria, Toledo y Cuenca, con 28, y Pontevedra, Burgos, Avila, Albacete, Cáceres, Logroño, Cartagena, Huelva, Jerez, Cádiz y Tarifa, con 21, como cantidades más importantes.

Los embalses han experimentado esta semana un incremento en sus reservas de 731 millones de metros cúbicos. Con ello se han alcanzado ya 28.250 millones, cantidad a la que se llega por primera vez en la historia hidrológica española.

### PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana continúan dando bajas presiones sobre la Península, aunque con tendencia a desplazarse hacia el Nordeste. La atmósfera todavía es inestable, y los vientos soplarán flojos, de dirección variable. Queda un núcleo de bajas presiones sobre el sudeste de la Península, que será mañana acaso donde mayor actividad presenten los fenómenos tormentosos, así como en la cuenca del Duero y Cataluña, próximas a la depresión del sur de Francia. En el resto de la Península debe observarse una relativa mejoría del tiempo, aunque en el Cantábrico todavía haya abundancia de nubes, con chubascos tormentosos en Vascongadas.

En Galicia, cielo nublado, con chubascos en el Norte. En las dos mesetas, nubosidad variable, con intervalos de cielo muy nublado en zonas y momentos determinados, con chubascos tormentosos más probables en las zonas montañosas. En Extremadura, predominio del buen tiempo, así como en Andalucía occidental. En Andalucía oriental, Mediterráneo andaluz y Sudeste, nubosidad convectiva, con chubascos tormentosos. Baleares, cielo nublado, con riesgo de algún chubasco débil, y en Canarias, cielo nublado o poco nublado.

# LA INVESTIGACION A LA UNIVERSIDAD

## ● Villar Palasí dio posesión de su cargo al nuevo Director General de Universidades

MADRID. (Cifra).—El Ministro de Educación y Ciencia, don José Villar Palasí, dio ayer posesión de su cargo al nuevo director general de Universidades e Investigación, don Enrique Costa Novella. El acto se celebró en el salón Goya del Ministerio y al mismo asistieron el subsecretario, secretario general técnico, directores generales, rector y catedráticos de la Universidad de Madrid, así como altos cargos del Departamento.

Después de la lectura del Decreto, el señor Costa Novella juró el cargo y, a continuación, el director general saliente, don Juan Manuel Echevarría Gangotí, pronunció unas palabras de gratitud hacia quienes le habían ayudado en su labor y al Ministro que, después de concederle a su tierra, Bilbao, la Universidad, le había hecho el alto honor de nombrarle primer rector de la misma.

El nuevo director general se ofreció a todos en su nuevo cargo, expresó su confianza en la ayuda de todos y dijo que se consideraba muy honrado por continuar, como siempre, ligado a los problemas de la Universidad.

Cerró el acto con un discurso el Ministro de Educación, quien señaló el dinamismo de Juan Echevarría durante el tiempo que había estado a sus órdenes. Añadió que había sido un excelente director general, cordial, expansivo, dialogante y efectivo. Condiciones todas que le han permitido una fructífera labor.

«Hay un problema —terminó el Ministro— que es el ligar en la reforma educativa la investigación a la Universidad y en esta misión estoy seguro que el nuevo director general, especialmente dedicado a ella, obtendrá éxitos seguros.»

## ● Los ganadores del Premio «Holanda» visitan a Villar Palasí

MADRID. (Cifra).—Han visitado al Ministro de Educación y Ciencia los recientes ganadores del Premio Internacional «Holanda», señorita Eva María Llera y don Jesús Angel Ortea, estudiantes de la Facultad de Ciencias de Oviedo, que en la capital de los Países Bajos obtuvieron el primer premio por su trabajo sobre «Fósiles ammoniticos».

Estaban acompañados del representante español en el Jurado internacional, don Andrés Lara Sáez, director del Instituto «Torres Quevedo».

El señor Villar Palasí felicitó a los ganadores del premio y les anunció la concesión de una recompensa.

## ● Subvención para transportes escolares en Guipúzcoa

SAN SEBASTIAN. (Pyresa).—En el Gobierno Civil de Guipúzcoa se ha recibido una comunicación de la Dirección General de Formación Profesional y Extensión Educativa, por la cual se anuncia que ha sido concedida una subvención de 2.500.000 pesetas para transportes escolares en determinadas zonas de la provincia.

# ENTREGA DE LOS PREMIOS «EJERCITO»

PRESIDIERON LOS MINISTROS DEL EJERCITO Y DE INFORMACION Y TURISMO Y EL DELEGADO NACIONAL DE PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

MADRID. (De nuestra Redacción).—El Ministro del Ejército, don Juan Castañón de Mena, acompañado del titular de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, entregó ayer, en el palacio de Buenavista, los Premios «Ejército 1970» para periodistas y maestros nacionales, así como los «Oscar» a los decoradores de la película «Patton». Estuvieron asimismo presentes en este acto el delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Julio Gutiérrez Rubio; Subsecretario del Ejército y otros altos cargos de los Ministerios del Ejército, Información y Turismo y Educación y Ciencia.

El acto comenzó con unas palabras del teniente general Castañón, quien subrayó la significación de estos Premios y puso de relieve que, si bien el Ejército no necesita publicidad, sí, en cambio, necesita ser conocido en sus esenciales virtudes de perseverancia y de constancia, de orden y de firmeza en el servicio a la Patria, virtudes que no sólo tienen su culminación en tiempos bélicos, sino también en los tiempos más dilatados de la paz. En cuanto a los maestros nacionales, dijo el Ministro, «nadie como ellos tienen mayor responsabilidad en sus escuelas para inculcar el espíritu patriótico en sus alumnos». Terminó con frases de felicitación a periodistas y pedagogos por haber obtenido estos galardones que ahora les iban a ser entregados.

Por los periodistas y maestros premiados, dieron las gracias don Enrique Pardo Canalís y don Andrés Cantos Jiménez, respectivamente.

### Palabras de Sánchez Bella

El Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, habló finalmente para evocar sus tiempos de alférez provisional en las filas del Ejército Nacional durante la Cruzada, que han dejado una impronta indeleble en su alma. Señaló que el ejemplo de aquellas generaciones debe servir de guía a las que de año en año nutren las gloriosas filas de nuestro Ejército, para que mantengan vivo e intacto el espíritu acendrado de amor a España, que ha de ser tesoro celosamente guardado por nuestras juventudes.

Los galardonados con los Premios «Ejército» han sido: Periodismo: primer premio, Enrique Pardo Canalís; segundo, José María Fernández Gaytán, rector-jefe de la agencia Pyresa; tercero, José Antonio Cepeda, y cuarto, Carlos Ramos Azpiroz.

Premios de fotografía: José Pastor, del diario ARRIBA, y Primitivo Carvajal Clavero.

Maestros nacionales: primero, Andrés Cantos Jiménez; segundo, María Teresa Martín Caballero, y tercero, Arturo Martínez Suites.

### Entrega de los «Oscar» a los decoradores españoles

Asimismo, el Ministro del Ejército procedió a la entrega a los decoradores españoles Oscar Gil Parrondo y Antonio Mateos de las estatuillas correspondientes al «Oscar» que la Academia de Ciencias de Hollywood concedió a la película «Patton», como la mejor decoración, en cuya realización tomaron parte los dos artistas españoles.

## Día Nacional de Caridad

# UN SERVICIO EFICAZ AL HERMANO

## ● LA COMISION EPISCOPAL DE ACCION CARITATIVA Y SOCIAL DIRIGE UNA LLAMADA A LOS CATOLICOS ESPAÑOLES

MADRID. (De nuestra Redacción).—«Un nuevo Día Nacional de Caridad nos depara la oportunidad de dirigirnos a todos aquellos que con espíritu de fe y de amor a la Iglesia tratan de comprender las hondas exigencias del Misterio Eucarístico, como centro de su vida religiosa interior y estímulo insuperable para servir, con lo que tienen y con lo que son, a sus hermanos los hombres necesitados.» Con estas palabras se abre la llamada de la Comisión Episcopal de Acción Caritativa y Social ante el Día Nacional de la Caridad, que se celebra el próximo jueves, fiesta del Corpus Christi.

### Dos fechas

«El Jueves Santo —dice el llamamiento episcopal— conmemoramos las manifestaciones cumbres de ese amor de Cristo, ante el cual parece plenamente justificado el lema que nos guía: «Todo hombre es mi hermano». Con la participación eucarística, la acción de Caritas se convierte en acción misionera, e impulsa, a todos los que se sienten beneficiados con el amor a Dios, a manifestar con sus hechos en

medio del mundo la liberación que el Evangelio y la Iglesia proclaman con incesante anhelo.

La expresión del amor que vitalmente nos compromete, recibe de este alimento la energía vinculante para servir eficazmente a Dios en los hombres, y la visión de Dios en el hermano, preferentemente en el pobre, exige como expresión de fidelidad la colaboración a su desen-

volvimiento, a su realización total.»

### Servicio a todos

«La fiesta del Corpus Christi —sigue el documento— es esencialmente fiesta de amor, la manifestación triunfante dentro del ciclo de resurrección de la realidad misteriosa del Jueves Santo. Toda la acción caritativa queda encuadrada gracias a la Eucaristía, dentro del servicio total cristiano a todos los hombres y al hombre total, como la Encíclica «Populorum Progressio», afirma.

Y puesto que la acción caritativa para fomento del amor fraterno «puede y debe abarcar hoy a todos los hombres y a todos los necesitados» y «la misericordia para con los necesitados y los que sufren y la ayuda mutua para aliviar todas las necesidades humanas son consideradas

por la Iglesia con singular honor», es clara, partiendo de la Eucaristía, la exigencia ineludible y aun la prisa de la Iglesia por la promoción y realización humanas.

### Caritas es pobre

Termina el llamamiento de la Comisión Episcopal de Acción Caritativa y Social con estas palabras: «Caritas como organización y como posibilidad inmediata de recursos, es pobre. Es rica, sin embargo, en el espíritu que la anima y en las exigencias que pregona. Proclamará siempre el amor a Dios y el amor al hombre.

Pedimos a todos los españoles, con ocasión del Día Nacional de la Caridad, que respondan, amorosamente, con generosidad, a nuestra llamada en favor de todos.»

# Sáquele más partido a SUS VACACIONES

## Venga a El Corte Inglés

Aquí encontrará todo lo imprescindible para hacer de sus vacaciones un placer bien ganado. Deportivas prendas de punto en los estilos de hoy, en las calidades de EL CORTE INGLES.

Todos los elementos necesarios para la playa, para practicar los deportes que a Vd. le gusten. Artículos de viaje, fotografía, cine... Queremos que viva más intensamente sus vacaciones.

## Sáquele más partido al verano.

### Venga primero a



MADRID: Preciados, 3 - Goya, 76 - Generalísimo  
BARCELONA-SEVILLA-BILBAO-VALENCIA  
Aparcamiento fácil y cómodo.



En la Ciudad Universitaria

## MONUMENTO A LA HISPANIDAD

FUE INAUGURADO POR LOS PRINCIPES DE ESPAÑA

MADRID. (Pyresa.)—Los Príncipes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, presidieron ayer la inauguración del monumento a la Hispanidad erigido en el atrio de la iglesia de Santo Tomás de Aquino, en la Ciudad Universitaria. Junto a los Príncipes se encontraban en el estrado presidencial los Ministros de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí, y de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, acompañados de sus respectivas esposas. Entre las autoridades asistentes al acto figuraban, asimismo, el jefe del Alto Estado Mayor, teniente general don Manuel Díez-Alegría; el Secretario General de la Organización Sindical, señor Martín Villa; rector de la Universidad Complutense, señor Botella Llusá; embajadores de los países hispanoamericanos y otras personalidades.

Don Agustín de la Herrán de las Pozas, padre del autor del monumento, leyó en primer lugar unas palabras de ofrenda de la obra en nombre de doña Rafaela Azcúe Arregui, viuda de Pumarejo, que quiso donarla a perpetuidad a la Universidad Complutense de Madrid y, en ella, a España y a los países de habla española. La señora viuda de Pumarejo no pudo asistir al acto, por su avanzada edad y delicado estado de salud.

### Descubrimiento de la lápida

El señor Botella Llusá recordó, a continuación, la donación de los terrenos que ocupa la Ciudad Universitaria por el Rey de España Alfonso XIII.

Y el Ministro de Educación y Ciencia agradeció la donación del monumento. Por último, el Príncipe de España descubrió la lápida que, a los pies del monumento, recuerda la fecha de su inauguración.

La obra mide, desde la base, ocho metros de altura y ha sido realizada por el escultor don Agustín de la Herrán en pizarra y aluminio inoxidable. La idea del monumento —según el propio autor— está basada en el prólogo del libro de Ramiro de Maeztu «Defensa de la Hispanidad», representada por un tronco de encina, símbolo de perennidad y de la nobleza de la raza hispánica.

## INTENSA ACTIVIDAD EN LA FERIA DE BARCELONA

● Se celebraron los Días de Alemania, Bulgaria y Corea

BARCELONA. (Resumen de Cifra.)—El recinto de la Feria de Muestras de Barcelona registró ayer una gran actividad con la celebración de los Días de Alemania, Bulgaria y Corea, actos que fueron presididos por los respectivos representantes diplomáticos.

El presidente de la Feria, señor Ribera Rovira, recibió a los ilustres visitantes y les acompañó durante su recorrido por los diversos «stands» de la Muestra Internacional. Anteriormente, en la entrada principal se había procedido a la tradicional ceremonia de izar la bandera de los tres países.

Los embajadores de la República Federal Alemana y de Corea y el presidente de la Cámara de Comercio búlgara agradecieron, en sendas intervenciones, la acogida dispensada en el marco ferial y resaltaron el notable auge de las relaciones comerciales entre cada uno de los tres países y España.

### Famosos en el «stand» de Prensa y Radio del Movimiento

BARCELONA. (Pyresa.)—Los artistas Fernando Guillén, su esposa y Gemma Cuervo; Mari Marín, Marija Asquerino, Dario (de Los Tres Sudamericanos) y el humorista Gila visitaron ayer el «stand» de Prensa y Radio del Movimiento de la Feria Internacional de Muestras.

Gila, en los últimos momentos de la tarde, fue sometido a una breve entrevista, tras haber transmitido por el teletipo allí instalado unos renglones y leer la respuesta a sus palabras.

Por el «stand» de Prensa y Radio del Movimiento han destinado en esta jornada más de cinco mil personas, que han solicitado periódicos de sus regiones de procedencia hasta agotar las existencias.

El lunes se iniciarán unos «cafés de redacción» en el propio «stand», a partir de las seis de la tarde, a los que serán invitadas destacadas personalidades.

### Multas por irregularidades en la venta de leche y aceite

MADRID. (Cifra.)—Con multa de 400.000 pesetas ha sido sancionada la firma comercial Granja San José, con domi-

cilio en Peralta (Navarra), por venta de leche certificada en condiciones ilegales.

El propietario de la firma Industrias Lacpur, con domicilio en Rieles de Montseny, Breda (Gerona), ha sido multado con 300.000 pesetas por irregularidades en la venta de leche esterilizada.

Asimismo, la razón social Yce, S. L., con domicilio en Comandante Vázquez Ramos, 6, Montellano, Sevilla, ha sido sancionada con 200.000 pesetas por irregularidades en el comercio de aceite.

Estas sanciones han sido impuestas por las respectivas Delegaciones Provinciales del Servicio de Inspección de la Disciplina del Mercado.

### Tendrán que ser demolidos cuatro edificios en Torremolinos

MÁLAGA. (Resumen de Pyresa y Cifra.)—Cuatro de los bloques de la Urbanización «Playamar», en las proximidades de Torremolinos, tendrán que ser demolidos, salvo que se demuestre interés público aconsejen su conservación.

La sentencia ha sido dictada por el Tribunal Supremo, que ha desestimado el recurso de apelación interpuesto por el Ayuntamiento de Málaga contra la sentencia dictada por la Sala de lo Contencioso-Administrativo de la Audiencia Territorial de Granada sobre el plan de ordenación de dicha urbanización.

El valor de las torres afectadas por la sentencia se puede calcular en 500 millones por edificio. En su mayoría, estas torres están ya vendidas o alquiladas en régimen hotelero a una importante empresa promotora de turismo, con sede en Ginebra.

El primer recurso contra los acuerdos municipales fue presentado por un grupo de vecinos de Torremolinos que se sentían perjudicados por las construcciones de «Playamar» y entendían que la edificación de algunos de sus bloques había vulnerado las normas urbanísticas.

El conjunto de urbanización consta de 24 bloques de 15 a 25 plantas, y tiene una capacidad para 4.000 personas.

### Marinero cubano solicita asilo político en Canarias

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Cifra.)—Ha solicitado asilo político a las autoridades españolas el marinero cubano Boris Gilberto Borges Rivero, de veintidós años, soltero, electricista, especializado en mecánica de radar.

Formaba parte de la tripulación del «Mero», barco que zarpó de La Habana el 22 de enero del corriente año y arribó a Las Palmas el 18 del siguiente mes, para, cuatro días más tarde, zarpar a alta mar con destino a aguas de Sudáfrica.

MIERES: POR AUSENCIA DE SACERDOTES

## EL ALCALDE BENDIJO LA NUEVA CASA DE CORREOS Y TELEGRAFOS

MIERES. (Cifra.)—El Alcalde de esta localidad, por falta de curas, hubo de bendecir la Casa de Correos y Telégrafos de Mieres, inaugurada ayer.

Con asistencia del Presidente de la Diputación, delegado de Información y Turismo en Asturias, secretario general del Gobierno Civil, Alcalde de Mieres y otras autoridades se inauguró la nueva Casa de Correos y Telégrafos, que consta de tres plantas y amplios servicios para su público.

El Alcalde de Mieres pronunció un discurso en el que dijo que a pesar de haber cursado invitaciones al clero de Mieres, para que asistiese oficialmente a bendecir las instalaciones dedicadas al servicio público, el titular de la parroquia de San Juan dijo que no asistía; el de la parroquia de Santa Marina manifestó que asistiría, pero más tarde llamó al Ayuntamiento para decir que a esa hora tenía una reunión de compromiso y, finalmente, se invitó al de la parroquia del Carmen, regentada por padres pasionistas, que también prometió asistir, pero luego se excusó por no enfrentarse con los otros sacerdotes.

El Alcalde añadió que en Mieres estos curas, por su cuenta, recientemente, habían cerrado iglesias, y que ahora se negaron a bendecir los servicios que iban a pleno disfrute del pueblo. Condenó públicamente la postura y terminó: «Aunque yo no estoy investido de ningún poder como ministro del Señor, como católico, con devoción y fe, bendigo estos locales y empiezo el padre nuestro».

Al efectuar sus compras, solicite la tarjeta correspondiente para tomar parte en los sorteos de dos automóviles marca Seat (Modelos 850 y 124 D) que se celebrarán, respectivamente, en el recinto ferial, los días 31 de Mayo y 10 de Junio, a las 22 horas. Las tarjetas, debidamente cumplimentadas, deberán ser depositadas en los buzones instalados al efecto en las casetas n.º 1, 27 y 65. Es imprescindible que figure en dicha tarjeta el sello de la firma o entidad que la entregue al comprador.

# INSTITUTO NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL

UN LIBRO  
AYUDA A  
TRIUNFAR

## XXX FERIA NACIONAL DEL LIBRO

MADRID  
29 Mayo-  
10 Junio.  
1971.

PARQUE DEL RETIRO  
(paseo de coches)

## ● EL ÚLTIMO CASO DE ESPIONAJE EN ITALIA

# DOS DIPLOMATICOS HUNGAROS EXPULSADOS

## ● EL FONDO DEL ASUNTO PARECE SER LA ELECCION DEL DIA 13

ROMA. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alejandro Pistolesi.)—Un poco de novela de espionaje a lo "007" ha ribetado de misterio y suspense un episodio que terminó anoche con la expulsión de dos diplomáticos húngaros: el tercer secretario de la Embajada de la República Popular de Hungría, Pal Juhasz, y el agregado cultural, Jozsef Balasz. El primero llevaba viviendo en Roma desde hacía diez años, lo cual no es normal para la diplomacia de los países del Este, cuyos Gobiernos suelen cambiar con cierta frecuencia la sede de los funcionarios residentes en el extranjero. Este detalle debió llamar la atención de los servicios italianos de contraespionaje, aunque se ignora cuál ha sido el motivo concreto de la grave medida.

### Procedimientos novelescos

Dos misteriosos coches de turismo, un "Fiat 850" y un "Alfa Romeo 1700", abordaron el martes en el barrio elegante de Parioli, al automóvil con matrícula "C" en que iban los dos diplomáticos húngaros. Los cinco hombres de paisano que bajaron de los coches dando a entender que eran agentes de la policía, les pidieron la documentación, diciéndoles que por allí cerca unos atracadores habían asaltado un Banco llevándose quince millones de liras. Los diplomáticos picaron y los agentes, tras un detenido examen de los documentos personales, decidieron quedarse con ellos para ulteriores comprobaciones. Los dos diplomáticos volvieron a la Embajada de Hungría desde la cual llamaron a la Jefatura de Policía y a los carabinieri

para quejarse de la violencia de las normas que protegen al Cuerpo Diplomático, y así se pudo saber que ni había habido atracos ni eran agentes del servicio normal de orden los que habían actuado.

Según reconstrucciones fidedignas, alertado por el Servicio de Contraespionaje (que sustituyó al viejo SIFAR), el Ministerio de Asuntos Exteriores "aconsejó" la salida inmediata de los dos diplomáticos húngaros del territorio de la República Italiana. Pal Juhasz y Jozsef Balasz abandonaron el país momentos después de recibir la comunicación oficial.

### No es un caso aislado

Algunos ambientes romanos

sospechan que los dos diplomáticos estaban comprometidos en una operación "poco democrática" relacionada con las elecciones del próximo día 13: una grave intromisión incompatible con su cargo. Pero también se rumorea que este episodio guarda cierta relación con la fuga de Budapest del ex embajador en Roma de la República Popular Húngara, Jozsef Szall, que en circunstancias poco claras pidió asilo político a las autoridades italianas el 27 de noviembre del año 1970.

Al comentar esta vertiente "difícil" de las relaciones de la República Italiana con las Embajadas de los países del Este, una fuente muy autorizada comentaba que «no sale a relucir ni siquiera la cuarta parte de la realidad». En efecto, hay un continuo movimiento de notas «aconsejando» repatriaciones y advirtiéndolo discretamente que Fulano o Zutano ya no es persona grata. Tras cada caso descubierto, la Magistratura abre un expediente para comprobar si hay algún ciudadano italiano comprometido en él, y el resultado es casi siempre positivo. De los casos registrados en los años pasados se recuerdan hoy los de los diplomáticos soviéticos en Roma Yuri Pavlenko (1963), Kir Lemzenko (1966), Ghennadi Roskov (1969), Konstantin Manochov (1969) y otro diplomático húngaro, Budai Ferenc.

## ● Cuarto aniversario de la guerra de «los seis días»

# ISRAEL DOBLARA SU PRODUCCION DE ARMAS

## ● MOSCU EXALTA EL TRATADO RUSO-EGIPCIO

Al cabo de cuatro años de hostilidades entre árabes e israelitas, y tras sucesivos intentos frustrados de paz, la situación en el Oriente Medio no ofrece horizontes muy halagüeños, a pesar de la calma actual en la lucha armada. Israel pide más armas a los Estados Unidos y anuncia que doblará su producción, mientras el vicepresidente israelí resalta su convicción de paz próxima. Al mismo tiempo, la Prensa soviética afirma su amistad y promete su cooperación con Egipto, exaltando el reciente tratado ruso-árabe. El representante norteamericano en El Cairo se entrevista en París con Rogers, tras sus conversaciones con Mahmud Riad. Los bandos se delimitan con más claridad, transcurridos los cuatro años de guerra, y los países árabes tratan de solucionar sus problemas internos antes de emprender de nuevo la "reconquista".

### Las armas de Israel

TEL AVIV, 5. (Efe-Upi.)—El secretario general del ministerio de Defensa israelí, Yeshayahu Lavi, ha declarado hoy, fecha en que se cumple el cuarto aniversario de la guerra de «los seis días», que no es posible que Israel deje de comprar o producir menos armas, a pesar de la actual calma en las hostilidades.

Lavi hizo estas declaraciones en la radio mientras se recibían noticias que indican que los guerrilleros árabes han conmemorado la efeméride lanzando un ata-

que en la zona de Gaza, ocupada por el Ejército.

El ministro ha dicho que la producción de armamento, que fue cuadruplicada desde que terminó la guerra de 1967, es posible que sea aumentada al doble en los cuatro años próximos. El importe invertido en armas el año pasado ascendió a un equivalente de 28.000 millones de pesetas.

Portavoces militares han dicho que el aniversario del comienzo de la guerra de «los seis días» ha pasado casi inadvertido en la ribera oriental del canal de Suez y en la zona de Jerusalén. Únicamente en la zona de Gaza hubo huelga del comercio y escolar. En un campamento situado entre la ciudad de Gaza y Dir El Balan fueron encontrados los cadáveres de tres personas muertas a tiros.

### Falsa amistad de Moscú

MOSCU.—El cuarto aniversario de la guerra árabe-israelí de 1967 merece hoy la atención primordial de toda la Prensa comunista en el este de Europa. Mientras «Pravda», de Moscú, y demás diarios soviéticos y de las capitales del Pacto de Varsovia se dedican a exaltar ante todo el reciente Tratado por quince años entre la URSS y la RAU, como «instrumento que eliminará los efectos de la agresión», el órgano central albanés, «Zwri i Popullit», publica las más graves acusaciones contra Moscú, afirmando que en aquellos días difícil-

les de la guerra se desenmascará la falsa amistad de los soviéticos, que traicionaron a los pueblos árabes, llevándoles a depurar las armas y a aceptar las condiciones envilecedoras del agresor.

### El Kremlin apoya a Sadat

MOSCU.—La reciente conmoción política ocurrida en Egipto fue una cuestión puramente interna, que no afectó a nada que pudiera debilitar la unidad Moscú-El Cairo, informa hoy el diario comunista «Pravda».

El comentario de «Pravda» está destinado a aclarar lo que califica de «esfuerzos provocativos occidentales para presentar los incidentes como un choque entre las fuerzas pro-soviéticas y pro-occidentales en Egipto», lo cual «desuniría» a El Cairo y Moscú. Las declaraciones de «Pravda» constituyen la primera reacción oficial soviética ante las destituciones del Presidente Anwar El Sadat; indican la completa aceptación del Kremlin a las acciones de Sadat.

### Entrevista Bergus-Rogers en París

EL CAIRO.—Donald Bergus, el representante estadounidense en Egipto, saldrá de El Cairo hacia París mañana, para celebrar consultas con el secretario norteamericano de Estado, William P. Rogers, sobre la situación en Oriente Medio, informa esta mañana el diario «Al Ahram».

Rogers, que se encuentra en Lisboa para asistir a la reunión del Consejo ministerial de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), llegará a París el domingo, añade el diario cairota. En principio, se creyó que Bergus saldría de El Cairo con destino a Lisboa el viernes para reunirse con Rogers, pero se aplazó el viaje hasta el domingo.

La primera edición de «Al Ahram», citada por la agencia Oriente Medio, informó que Bergus ya había salido ayer, tras la reunión celebrada el jueves con el ministro de Asuntos Exteriores, Mahmoud Riad. El diario no comunica las razones del aplazamiento del viaje de Bergus.

## EN BUSCA DE UN DERECHO EUROPEO

BRUSELAS, 5. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy.)—La primera reunión de los ministros de Justicia del Mercado Común acaba de celebrarse en Luxemburgo, donde radica la sede del Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas. El acontecimiento no ha sido debidamente subrayado, aunque su importancia es manifiesta. La existencia del Mercado Común no es, aunque algunos crean lo contrario, una realidad que se impone y define solamente desde su vertiente económica. La integración y el entendimiento de seis países exige en su base la aceptación de un derecho común, el de los Tratados, y la armonización eficaz

y progresiva de los derechos de los seis países sin los cuales no es posible la obra integradora.

Esta primera reunión no ha sido espectacular en sus resultados pero, en cambio, ha sido interesante como punto de partida para institucionalizar estas reuniones, igual que las que normalmente celebran los ministros de Exteriores, de Finanzas y de Agricultura de la Comunidad.

La tarea jurídica del Mercado Común es inmensa. Baste pensar en el proyecto actualmente en curso de una sociedad anónima europea, para ver hasta qué punto será preciso revisar concepciones y poner de acuerdo criterios dispares.

Las atribuciones que actual-

mente tiene el Tribunal de Justicia de la CEE tendrán que ser ampliadas cuando la Comunidad crezca interiormente y se amplíe con la adhesión de otros países. La obra de los juristas europeos está apenas iniciada, y esta primera reunión se produce en su justo momento, cuando se impone perfilar un Derecho europeo naciente que viene detrás de las realidades que ya se han producido.

No bastará, sin embargo, con las reuniones de los ministros. Será preciso en adelante que los hombres de leyes entren dentro de esta dimensión que es la Comunidad Económica Europea y no se sientan desorientados en ello.

# Los nuevos estampados

## Gran variedad de diseños



Crep estampado 69  
modernos diseños .....

Popelín poliéster 79  
estilo campesino .....

Punto estampado 79  
lavable .....

Popelín y batista 99  
en estampados Batik .....

## Galerías Preciados

Plaza del Callao • Arapiles, 10 y 12 • Lista, 56

## EL CINE PUBLICITARIO, A EXAMEN

Las relaciones entre el cine publicitario y el cine en general son examinadas en un número de la Revista «ESTAFETA DE LA PUBLICIDAD» que trata de la cultura audio-visual y los códigos de significación, desde la perspectiva de los setenta y cinco años de historia cinematográfica que ahora se cumplen.

Roman Gubern, Pedro Sempere, Eduardo Duca, Ramón Osete, etc., escriben sobre el tema del cine publicitario en España en su panorámica histórica, semiología cultural, cine y cómic, y el cine underground como problemática actual.

Esta visión se completa con una selección de estadísticas sobre el cine en España.

Madrid 5 de junio de 1971

## ● Rumores en los ambientes diplomáticos

# TITO ACABA DE LIBRARSE DE UN GOLPE DE ESTADO

## ● SUS ORGANIZADORES SERIAN ELEMENTOS PRO-SOVIETICOS

ROMA, 5. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — La Prensa italiana se hace eco de rumores procedentes de los ambientes diplomáticos en torno a un «golpe de Estado» que se estaba preparando en Yugoslavia inmediatamente después de la conclusión de los trabajos de la asamblea obrera de Sarajevo. Los promotores del supuesto «golpe» pertenecen, según parece, al grupo de poder que se opone al proyecto de reforma constitucional, encaminado a eliminar el centralismo unitario de la República de Serbia sobre las otras cinco Re-

públicas federales —Eslovenia, Croacia, Macedonia, Bosnia-Herzegovina y Montenegro—, que a partir del próximo mes de julio (si se aprueba la reforma) serán totalmente autónomas menos en lo que se refiere a Asuntos Exteriores y Defensa. El grupo de poder centralista, en el que figuran los antiguos líderes filosoviéticos y radicalmente intransigentes, teme que esta reforma lleve consigo un acercamiento progresivo a las tesis «occidentales» y de la OTAN, y quiere, por tanto, combatir a todo trance.

### Fracaso de la conjura

El inspirador principal de esta «línea dura», que según dichos rumores sería el antiguo jefe de la Policía Secreta, Alejandro Rankovic, alejado de todos los cargos desde julio de 1966, habría organizado un pronunciamiento que debía verificarse en Belgrado con la complicidad de un grupo de jefes comunistas de primer plano y siete generales. La intervención oportuna del mariscal Tito, que tuvo noticia con cierta antelación de lo que se tramaba, resultó

suficiente para desbaratar los planes de los conjurados. Cuatro generales comprometidos consiguieron huir cruzando la frontera con Hungría, mientras que los demás conspiradores fueron detenidos por la Policía fiel a Tito. Nada se sabe de la suerte de Rankovic, ni si en realidad estaba comprometido en estos proyectos subversivos, ya que todo el asunto sigue envuelto en el mayor misterio.

A. P.

## BONN

# DOCE CIFRAS IDENTIFICARAN A LOS ALEMANES

EN ELLAS ESTARA CONTENIDA LA PARTIDA DE NACIMIENTO

BONN, 5. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.) — «Ha sido usted mal informado. Usted debe empadronarse en Bad Godesberg; una vez dado ese paso, debe gestionar el permiso de residencia en Bonn, en el número 4 de esta misma calle; en Bad Godesberg le expedirán a usted a continuación un permiso de trabajo. Realizado ese trámite, vuelva usted aquí para que sea extendida a su nombre una «tarjeta de impuestos», después de lo cual podrá solicitar en la correspondiente oficina de Bad Godesberg la tarjeta de seguros sociales.»

—Gracias, muchas gracias. Por falta de organización, que no queda. Por falta de paseos, tampoco.

Apenas iniciadas esas sencillas gestiones, se van multiplicando como por arte de birlibirloque, y lo que se presentaba como tarea de tres o cuatro días se convierte en una guerra de nervios entre funcionarios «imposibles» y ciudadanos desconcertados que se pueden prolongar tres o cuatro semanas. Si la conversión del ciudadano en un James Bond 007 pone fin a estas molestias, está todavía por ver.

### Todos numerados con doce cifras

Se ha previsto que lo más tarde, a partir de 1973, todo residente en la RFA, hombre o mujer, niño o adulto, indígena o extranjero, quede numerado. El ministro del Interior, Genscher, ha dado a conocer un proyecto de ley destinado a facilitar el con-

trol del ciudadano. No se trata de un control policiaco, sino de explotar los adelantos de la técnica para resolver todo ese papeleo que hoy está confiado a miles de funcionarios, no siempre rápidos y flexibles.

El señor Mueller, de Colonia,

o el «gastarbeiter» Rodríguez, con residencia en la cuenca del Ruhr, serán, a partir del momento en que dicha ley entre en vigor, un número de doce cifras. De ese modo, cuando, pongamos por caso, el señor Genscher anuncie una conferencia de Prensa, podrá comunicarse a los periodistas que el ministro 210327300015 va a hacer unas declaraciones importantes. Las dos primeras cifras corresponden al día en que el ministro vio la luz del mundo; el grupo 03 al mes y el 27 al año —21 de marzo de 1927—. La séptima cifra el siglo y el sexo —un 1 para los varones nacidos en el siglo XIX y 2 para las mujeres, un 3 para los varones del siglo XX y un 4 para las mujeres—. Las cuatro cifras siguientes están destinadas a designar el Estado federado en que uno reside, y la última es la «cifra clave» para la computadora. Todo eso que la cinematografía de ficción ha venido ofreciendo, parece haberse transformado ya en la cosa más natural del mundo.

## SEGUN INFORMES DE LA INTELIGENCIA USA

# PRIMER SUBMARINO NUCLEAR CONSTRUIDO POR CHINA

WASHINGTON, 5. (Efe-Upi.) — La República Popular China está construyendo su primer submarino movido por energía nuclear, revelaron hoy fuentes bien informadas del Servicio de Información Aérea de los Estados Unidos.

Según datos fotográficos recogidos por la información norteamericana, China está en periodo de construcción de lo que parece ser un submarino de gran envergadura en sus astilleros. Los técnicos norteamericanos creen que el submarino será más pequeño que los modelos norteamericanos o rusos, pero sería el tercer submarino del mundo en tamaño y potencia.

La flota submarina china está integrada por 40 unidades, la mayoría de ellas modelos viejos rusos propulsados por motores «Diesel». La energía atómica permite a los submarinos el permanecer sumergidos durante meses.

### Información occidental en China

TOKIO.—La agencia Nispa China ha comenzado a distribuir a los corresponsales de Prensa que residen en Pekín despa-

chos de agencias de información occidentales, informa hoy un periodista japonés.

El corresponsal en Pekín del diario financiero «Nihon Keizai» comenta en un informe publicado hoy que Nueva China comenzó la distribución de informes de agencias occidentales el 1 de junio. Los informes diarios proceden de la UPI, Associated Press, France Presse y Reuter, y comprendían unas veinte páginas.

Añadió que la decisión china de distribuir informes de Prensa occidentales podría ser «considerada como una expresión de la confianza china en su actual política interna y externa».

## ARGENTINA

# DESCUBRIMIENTO DE UN VASTO PLAN SUBVERSIVO CASTRO-MAOISTA

## ● TRATABA DE DESMORALIZAR A LA POBLACION SEMBRANDO EL TERROR

BUENOS AIRES, 5. (Efe.) — Gran conmoción produjo en la opinión pública el descubrimiento por parte de las autoridades argentinas de un vasto plan subversivo castro-maoista, elaborado durante una reunión llevada a cabo en Punta del Este (Uruguay) los días 9 y 10 de mayo pasado, a la cual asistieron representantes de diversos países del continente. De acuerdo con el plan, debía intensificarse la lucha guerrillera en Argentina hasta derrocar a su Gobierno.

Las deliberaciones y conclusiones se realizaron dentro del mayor secreto, no obstante lo cual, los Servicios de Seguridad lograron detectar todos los pormenores de las mismas, siendo el episodio motivo de un análisis de la Junta de Comandantes en Jefe. En fuentes responsables se proporcionaron hoy aspectos de tal plan sedicioso, al que se le suprimieron párrafos que afectarían a la seguridad de la nación argentina.

### La subversión en Argentina

Según el documento, el movimiento revolucionario en Argentina ha tomado cuerpo, de acuerdo con los informes facilitados por los delegados asistentes a la reunión y confirmados por miembros del grupo del «tercer mundo»: «Argentina ofrece un panorama más amplio y también más seguro en la lucha revolucionaria anticapitalista, y es posible que en esta hora se concreten acciones que hace poco parecían imposibles», subrayan.

«El pueblo —añade— se ha manifestado por un cambio total de estructuras y por un apoyo firme de la toma del Poder por parte de la izquierda revolucionaria.»

En opinión de los dirigentes de esta lucha, tal coyuntura debe ser aprovechada antes de que se consolide la apertura política y vuelvan a cobrar vigencias las agrupaciones políticas populares.

Agrega el documento que había que contar con un retorno sorpresivo de Perón —poco probable—, pero que cambiaría fundamentalmente las circunstancias favorables ahora imperantes.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

Dice a continuación que la «dictadura militar» viene ensayando en los últimos tiempos una política social de «corte demagógico», que aun con grave riesgo económico está dispuesta a llevar adelante para lograr una acción con apoyo cívico-militar a los movimientos revolucionarios de liberación.

nian desarrollando desde hace varias semanas, grupos extremistas arrojaron bombas incendiarias y de alquitrán contra locales políticos de los partidos tradicionales. Principalmente dirigieron los ataques contra Comités de sectores adictos al Gobierno y que propician la reelección del Presidente Jorge Pacheco. Asimismo se registraron atentados contra locales políticos del partido comunista.

En las primeras horas de esta madrugada se habían contabilizado ocho atentados de ese tipo. También en las últimas horas de la noche se produjo un incendio en el Instituto «Vázquez Acevedo», de enseñanza pre-universitaria. Ardió el gimnasio y parte del local docente. Informes de la Policía estiman que el incendio fue presuntamente intencionado.

Precisamente se habían producido desórdenes esporádicos protagonizados, en su mayor parte, por estudiantes, y que tuvieron como escenario las inmediaciones de la Universidad.

Se arrojaron bombas de alquitrán y piedras contra la Administración del matutino «El País», en pleno centro de esta ciudad.

### Disparo de bazuca contra un automóvil

Por otra parte, un disparo de bazuca perforó la puerta y destrozó totalmente los cristales del automóvil del contraalmirante retirado Hispano Pérez Fontana, en un atentado perpetrado anoche por un comando tupamaro en el barrio residencial de Pocitos de Montevideo.

El contraalmirante Pérez Fontana es integrante de la actual Comisión Interventora de la Enseñanza Secundaria.

Los terroristas dejaron en el lugar del hecho gran cantidad de octavillas impresas con los distintivos de los tupamaros.

El texto de los libelos no hace alusión alguna a los problemas de la enseñanza, sino que incluye las ya conocidas consignas de la organización subversiva.

No había nadie en el interior del vehículo, que se hallaba estacionado en el lugar, debiéndose lamentar solamente los daños materiales.

### Ola de atentados en Montevideo

MONTEVIDEO. — Una nueva ola de atentados, que se había iniciado al promediar la tarde de ayer, culminó poco después de medianoche con ataques a Comités políticos oficialistas y comunistas.

Repetiendo acciones que se ve-

## EN CIRCULOS POLITICOS DE LA CAPITAL PERUANA

# NO SE DESCARTAN LAS RELACIONES LIMA-PEKIN

## ● EL GOBIERNO DE VELASCO QUIERE CONQUISTAR EL MERCADO CHINO

LIMA, 5. (Del enviado especial de ARRIBA, Vicente Luis Botín.) — «Habrá un embajador de Pekín en Lima antes de fin de año? La pregunta se la formuló recientemente un periodista al canciller peruano Mercado Jarrín, a raíz de la visita de una misión comercial china a la capital peruana. La respuesta del ministro de Relaciones Exteriores fue una risita diplomática y un «no sé, no sé. Veremos».

El interrogante vuelve a estar de nuevo en el aire, a raíz de la recién iniciada ofensiva comercial peruana para conquistar el mercado chino.

En círculos políticos peruanos no se descarta la posibilidad de que dentro de muy poco tiempo el Gobierno peruano reconozca a la China de Mao Tse Tung. Por de pronto, Perú se ha propuesto colocar en el mercado chino dos de sus productos de exportación más importantes: la harina de pescado y el cobre. Tal es el objetivo principal de la visita a Pekín de los ministros peruanos de Pesquerías y de Minería, generales Javier Tantaleán y Jorge Fernández Maldonado.

Las por ahora relaciones comerciales con la China Popular están dentro de los objetivos del Gobierno revolucionario de las Fuerzas Armadas: la diversificación de los mercados para los productos peruanos, sin tener en cuenta el sistema político de los regímenes con los que mantiene relaciones comerciales.

El Gobierno peruano ha reiterado en numerosas ocasiones que no desea seguir dependiendo de determinados mercados tradicionales y que si bien es cierto que no cortará los lazos con éstos, desea ampliar sus mercados para asegurar la colocación de sus productos e incluso hacer una mejor defensa de sus precios. Por otra parte, la política proteccionista de los Estados Unidos, que ha reducido recientemente la cuota azucarera a varios países latinoamericanos, entre ellos a Perú, afirma más esta política del actual Gobierno que considera indispensable la apertura de nuevos mercados.

### Las relaciones con los países socialistas

Desde que la Junta Militar, presidida por el general Velasco Alvarado, se hizo cargo del Poder en junio de 1968, Perú ha reanudado las relaciones diplomáticas con los países del bloque socialista, con excepción de la República Democrática Alemana, Cuba y la República Popular China. Con este último país se

suscribió recientemente un convenio para intensificar el comercio entre ambos países. El convenio establecía, asimismo, la apertura de oficinas comerciales en ambas naciones. Por otra parte, los dos productos que Perú quiere introducir en los mercados chinos, son los que producen más divisas. El año pasado, la harina de pescado proporcionó un total de 320 millones de dólares, y el cobre 242 millones de dólares, sobre un total de unos 1.200 millones de dólares de productos exportados por el Perú.

Esto que se ha dado en llamar ofensiva comercial peruana en pos del mercado chino —un mercado de 700 millones de habitantes— no es más que un paso previo para la aceleración de las relaciones diplomáticas desde el establecimiento del régimen de Mao Tse Tung. Perú no había mantenido relaciones comerciales directas con el mismo y no existía ningún indicio de unas probables relaciones diplomáticas. Ahora son cada vez mayores las especulaciones en torno al reconocimiento del régimen de Pekín. La visita a Pekín de los dos ministros peruanos puede acelerar la llegada de un embajador chino a Lima. ¿Será antes de fin de año?

Si pescan en sus  
aguas sin licencia

## LA MARINA DE BRASIL HUNDIRÁ LOS BARCOS EXTRANJEROS

La Marina brasileña hundirá a los barcos extranjeros que pesquen sin autorización dentro de las aguas territoriales de Brasil si desobedecen los avisos de que se alejen.

La Marina informa que sus barcos avisarán primero a los pescadores intrusos para que se alejen. Si el aviso no es atendido, se disparará al aire, y si aún con eso no hacen caso, el pesquero será hundido inmediatamente.

Brasil ha señalado a 320 kilómetros de la costa los límites de sus aguas territoriales. Los primeros 160 kilómetros (100 millas) están reservados a los pescadores brasileños, y en los otros 160 podrán pescar pesqueros extranjeros bajo licencia del Gobierno del Brasil.

## ● Representante de Finlandia en la ONU

# JACOBSON PROBABLE SUCESOR DE U THANT

## ● El secretario general está cansado de su difícil misión

NUEVA YORK. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.)—U Thant insiste en que no tiene ganas de quedarse al frente de los destinos de las Naciones Unidas después que concluya su mandato, a finales de este año. «¿Ni siquiera un poco más... a título interino...», si no se encontrara otro candidato?, preguntan reiteradamente los periodistas.

U Thant no contesta categóricamente a estas preguntas. No cree —afirma— que los Estados miembros no logren ponerse de acuerdo sobre su sucesor en septiembre próximo. Por lo demás, el secretario general de la ONU asegura que existen razones personales más fuertes incluso que posibles «condiciones», al punto de que incluso si éstas fueran aceptadas, las primeras seguirían teniendo un peso importante en su decisión.

### Un organismo desautorizado

El hecho es que U Thant parece estar cansado, si no harto, y aburrido y desalentado. Todos los grandes problemas que el mundo tiene planteados, desde la seguridad europea a Berlín, desde la cuestión de una posible

reducción de armas estratégicas a un repliegue de las fuerzas de la OTAN y del Tratado de Varsovia estacionadas en Europa, desde el Medio Oriente hasta Vietnam, están siendo discutidos o incluso negociados fuera del

ámbito del organismo internacional.

«Si por lo menos rusos y americanos nos informaran una vez por año sobre la marcha de sus negociaciones sobre armas estratégicas...», se queja U Thant ante los periodistas.

Y de paso asegura que «no se ha registrado ningún progreso» en el Medio Oriente en estos últimos meses, negando así que la iniciativa de Rogers o el reciente tratado firmado en El Cairo entre Podgorny y Sadat hayan acercado un solo paso el Medio Oriente a la meta de la paz.

Es más, la decepción del secretario general también se basa en el respaldo incondicional, hoy una vez más reiterado, a la iniciativa soviético-finlandesa de celebrar una Conferencia europea, ya que ésta, por mucho que se inspira en el espíritu o la letra de la Carta, sustituirá a las Naciones Unidas en la búsqueda de una fórmula de convivencia para los pueblos de Europa.

### La elección de un neutral

U Thant ha dicho una vez más que quiere marcharse, aunque sus afirmaciones no han logrado disipar aún la impresión que aquí reina de que aceptaría, por lo menos temporalmente, la renovación de su mandato. Pero si no fuese así, si en septiembre U Thant declarase categóricamente a los Estados miembros que no tienen más remedio que ponerse de acuerdo sobre su sucesor, ¿quién podría serlo?

De los varios nombres que hoy se citan, uno parece reunir cualidades necesarias en mayor grado que sus rivales: el embajador de Finlandia, señor Jacobson. Finés, Jacobson reúne, incluso por razones geográficas, virtudes intangibles que le permiten gozar del apoyo decisivo de las dos grandes potencias, aunque su handicap es ser judío. Pese a que Moscú no objeta nada contra ello, tampoco estaría dispuesto a enfrentarse con el bloque árabe si éste rechazara por tal motivo la candidatura del finlandés.

Hay quien cree en altas esferas de la ONU que los países árabes tal vez comprendan para septiembre que el embajador Jacobson constituye la mejor alternativa, pues, sin duda, les ayudaría en la reconsideración eventual de su postura negativa actual, trayendo consigo una mejora del clima en el Medio Oriente.

### VENEZUELA

## 50 MILLONES DE DOLARES PARA ARMAS

CARACAS. — Más de 50 millones de dólares suma el crédito solicitado al Congreso por el Presidente Caldera para las Fuerzas Armadas venezolanas. Esta suma de dinero se destinará a las adquisiciones de armamento, que se consideran urgentes para reforzar la fuerza militar de Venezuela, en virtud de las crecientes fricciones fronterizas con la vecina Colombia.

El crédito es adicional al presupuesto, y duplicará el importe de un crédito anteriormente solicitado con el mismo fin.

En una reciente conferencia, dada en una Universidad privada, el general Víctor Maldonado Michelena dijo que Venezuela debe estar preparada para la defensa, y que eso no significa que el país quiera la guerra. No obstante, indicó, «la preparación para la defensa lleva consigo, necesariamente, la preparación para la guerra». Agregó que «la guerra es mal necesario, que no debemos excusar, pero tampoco aficionarlos a ellas».

El general Maldonado dirige el Servicio de Ingeniería Militar.

## ★ EN OTROS MERIDIANOS

# LAS SUPERPOTENCIAS Y LA SEGURIDAD DEL VIEJO CONTINENTE

LA Conferencia de Seguridad Europea es viejo anhelo del Kremlin que sus asociados reaniman con pequeñas intermitencias y las naciones occidentales aceptan, pero nunca cuaja la convocatoria. Durante su visita de finales del pasado año a Moscú, el Presidente Pompidou aludió al tema en el primer discurso político que allí pronunció y dijo que la Conferencia «podría entrar inmediatamente en una fase activa». Hasta entonces, Francia se había mostrado muy cauta sobre el proyecto soviético y propugnaba que antes de discutirlo hubiera una mejora sensible y efectiva en el clima europeo y especialmente en el estatuto de Berlín y en las relaciones de la Alemania occidental con los países del Este.

En 1954, planteó la URSS la cuestión y no la ha abandonado en el curso de los años. En marzo de 1969, Budapest hizo en ese sentido un llamamiento que encontró eco afirmativo en numerosos Gobiernos occidentales. El Pacto Atlántico se mostró dispuesto a examinarlo. El canciller Brandt comunicó que la República Federal Alemana no pondría dificultades a la participación indiscriminada de los emisarios del régimen de Pankov, siempre que la situación de Berlín mejorase, Finlandia presentó proposiciones concretas e invitó a las potencias interesadas a que sus respectivos embajadores iniciaran las conversaciones en Helsinki. Rumania considera que la repetida Conferencia beneficiaría sus pruritos de independencia respecto a Moscú. No hay, pues, a la vista ningún obstáculo que impida la convocatoria.

Pero existen sombras y recelos. La URSS pone solamente la iniciativa y el deseo; no los acompaña con hechos claros y significativos, no cede nada en su posición. Los occidentales no se atreven a oponer un «no» rotundo; en principio son partidarios de la Conferencia, aunque sin entusiasmo. Triunfa la inercia, el inmovilismo. Sin embargo, la idea no muere e incluso prospera y comenzaría a ser visible en el horizonte si la Unión Soviética se mostrara más transigente y constructiva que hasta ahora en las discusiones sobre Berlín, que se reanudarán el próximo martes, día 7, entre los embajadores de los Estados Unidos, Inglaterra, Francia y la URSS.

El Convenio Bonn-Moscú para no recurrir a la fuerza es un hecho apaciguador que quita argumentos a la Conferencia, pero quedan todavía muchos puntos importantes. Los países del Pacto de Varsovia proponen que se estudie la cooperación cultural, científica y económica entre el Este y el Oeste. Los occidentales quieren negociar en torno a la recíproca y paralela reducción de fuerzas militares en Europa. Algunas naciones del Este conceden singular interés a esta limitación de efectivos castrenses que les reduciría de las presiones de los soldados rusos y de las maniobras militares que realiza el Pacto de Varsovia cuando quiere coaccionar a un Gobierno. Los checoslovacos tienen sobre esto una experiencia trágica.

La tesis occidental propone que los Estados del Continente se reúnan para desarrollar los contactos de varia clase entre todas las naciones de un confín a otro de Europa, sin que cuenten las fronteras que separan a los dos bloques. Las mutuas relaciones han de fundarse en el respeto de la independencia y la libertad de todos los Estados, principio incompatible con la llamada «doctrina Brezhnev», que limita la soberanía de las naciones comunistas. La política hacia el Este que viene realizando el canciller Brandt y la firma de los Tratados con Moscú y Varsovia, allanan el camino de la Conferencia de Seguridad Europea, pero es imprescindible que la URSS corresponda con pruebas de buena voluntad.

Las inevitables mudanzas de los tiempos han aconsejado a Pompidou una actitud muy distinta a la que mantuvo De Gaulle, a quien la idea de la Conferencia le resultaba sustancialmente antipática. Pompidou ha expresado con gran vigor la adhesión de Francia al destino del Occidente, favorece el ensanchamiento del Mercado Común, en el que quiere ver incluida a España, y se muestra propicio a la tan debatida Conferencia de Seguridad que Debré rechazó tajantemente en una reunión del Consejo de la OTAN hace sólo dos años. Era la época en que París prefería los contactos bilaterales y no las reuniones conjuntas. El Presidente francés ha advertido que no pretende establecer condiciones jurídicas en el problema de Berlín, pero sí compromisos políticos.

Antes o después, todos los países del Viejo Continente se reunirán alrededor de la mesa de las negociaciones, si es que no se ha de paralizar el curso del apaciguamiento que con excesiva lentitud, pero con perseverancia, se viene desarrollando entre los dos bloques. La Conferencia de Seguridad no será, cuando la sazón llegue, un «forum» estrictamente europeo. Por razones geográficas, Rusia pertenece al Continente, pero sus intereses tienen dimensión mundial y no sólo europea. La presencia de este supercoloso desnivelaría la reunión y, para compensarla, los Gobiernos europeos han conseguido que entre los participantes figuren los Estados Unidos, el otro supercoloso. Ambos serán los grandes antagonistas en las discusiones de la Conferencia de Seguridad, que no será europea, sino de seguridad mundial. (Efe.)

Vicente GALLEGÓ

## OTRA EXCLUSIVA DEL CINE

# AMAYA

¡MAÑANA, LUNES, GRAN ACONTECIMIENTO  
CINEMATOGRAFICO!!

LA PELICULA QUE HACE LLORAR A FRANCIA !



morir  
de  
amor

GRAN  
PREMIO  
DEL CINE  
FRANCES

70%

TECHNICOLOR

ANNIE GIRARDOT  
BRUNO PRADAL

un film de  
ANDRÉ CAYATTE



VIVIR ES AMAR;  
DEJADNOS VIVIR!

LA LIBERTAD ES UN  
ESTADO DE ESPIRITU

SOLAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS

Domingo 6 de junio de 1971

# MOSCU CRITICA LAS CONCLUSIONES DE LA ASAMBLEA DE LA OTAN

★ «No responde al llamamiento ruso para la reducción mutua de tropas»

★ Ataca también la decisión de hacer de Luns el sucesor de Brosio

MOSCU, 5. (Efe, Reuter).—La agencia soviética Tass ha declarado hoy que el Consejo de la OTAN, recién clausurado en Lisboa, no había respondido en forma concreta al llamamiento soviético de celebrar conversaciones sobre reducción mutua de tropas en Europa.

En un despacho procedente de Lisboa, la agencia dijo que en la actualidad se observaba carencia de actitudes positivas dentro del marco de la OTAN hacia las propuestas de la Unión Soviética.

El comunicado de la OTAN contiene extensas declaraciones sobre la importancia que revestirían «reducciones mutuas y equilibradas», pero no da respuesta a la iniciativa formulada recientemente por la URSS, que ofreció mantener conversaciones sobre la reducción de las fuerzas armadas y armamento en el centro de Europa, comenta Tass.

## CUESTION DE INICIATIVAS

Los observadores de Moscú estiman que el informe de Tass pretendía presentar la idea de la reducción de tropas como una iniciativa soviética, sin mencionar que la propuesta original para realizar una reducción mutua y equilibrada en el volumen de tropas se derivó de una reunión de ministros de

Asuntos Exteriores celebrada en el Consejo de OTAN hace tres años.

La reunión de ministros de Asuntos Exteriores de la organización, celebrada en Lisboa, decidió realizar nuevos contactos exploratorios bilaterales con los países del Pacto de Varsovia para explorar la opinión soviética sobre tales reducciones.

Al informar sobre esto, Tass dijo que el secretario norteamericano de Estado, William Rogers, había insistido particularmente sobre las conversaciones exploratorias.

Tass no hace mención a la considerable atención que el comunicado de la Organización del Tratado del Atlántico Norte concedía a las actuales conversaciones cuatripartitas mantenidas entre Rusia y Occidente sobre Berlín.

La OTAN ha reiterado que debe hallarse un resultado satisfactorio en las negociaciones, en el que se aseguren las futuras uniones de Berlín Occidental con Occidente, antes de que puedan realizarse gestiones destinadas a la convocatoria de una Conferencia sobre seguridad europea, como pretende el Pacto de Varsovia.

Tass ataca hoy el nombramiento de Joseph Luns como secretario general de la Organización.

# LUNS, UN DIPLOMATICO EN LA OTAN

Al inglés Lord Ismay, con su estilo militar, como importaba en los años en que nació la OTAN —el temeroso año 1949, en que Dulles sintió un sobresalto al medir la incapacidad defensiva de la arruinada Europa—, al belga Spaak que era socialista y se pasó a las funciones de «Public Relations» de una Empresa capitalista norteamericana; al holandés Dirk Stikker, que inició el viraje hacia zonas diplomáticas de la organización, y al italiano Manlio Brosio, que llegó con unas concepciones coexistentes que había que revisar urgentemente tras la invasión de Checoslovaquia, sucede en la Secretaría General de la OTAN un segundo holandés: Joseph-Marie-Antoine-Hobert Luns, llamado «Linus» por los habitantes de su marítima ciudad natal, la humeante Rotterdam.

Pero a diferencia de su Stikker, que tuvo que combatir contra Brosio, fuertemente apoyado por Francia, Luns entrará en el cuartel general de Evere, en los suburbios de Bruselas, respaldado por la unanimidad en torno a su nombre: no hubo otro candidato. Y a diferencia de Brosio, que tuvo que esperar tres años antes de obtener finalmente el puesto, su designación llega pocas semanas después de haber sido lanzada su candidatura. Parecía, en efecto, que era el hombre adecuado para el cargo justo en el momento preciso en que la OTAN se encuentra. Momento, no hay que subrayarlo, en que se acentúan las opciones a la vez diplomáticas y militares de la Alianza, pero quizá más las diplomáticas del «club» europeo, que acaba de terminar su reunión de primavera en Lisboa.

Luns es un diplomático y un europeísta. Entró en el Cuerpo diplomático de su país en 1938, y tras haber sido agregado en Berna y Lisboa y embajador en Londres, fue ministro sin cartera, representante de su país en la ONU, y desde hace catorce años, ministro de Asuntos Exteriores. Eso le ha dado una flexibilidad que necesitará en la etapa de negociaciones que se presentan —un poco imprecisamente todavía— con el Pacto de Varsovia.

## El aniversario de De Gaulle

Pero el lado europeísta se acusa fuertemente en un hombre que es el único superviviente políticamente activo entre los que presenciaron los primeros pasos incipientes de la Comunidad Europea. No es preciso decir, pues, que es un europeísta convencido y premio Carlomagno. Pero, ¿qué clase de europeísta? «Si fuese francés —le dijo irónicamente un día al corresponsal de un periódico parisiense— sería también gaullista. Por fortuna, no soy francés.» Era en la época ilustrada por una hostilidad nada disimulada entre el general De Gaulle y Luns, que acusaba al Presidente de obstaculizar la entrada de Gran Bretaña en el Mercado Común y de querer imponer sus tesis de la Europa de las Patrias, sobre la Europa supranacional, cuyo más vigoroso defensor resultaba ser el holandés.

Paradójicamente, es designado en el momento en que Pompidou, el delfín del general De Gaulle, y el primer ministro británico Heath —que al revés que Luns dijo un día: «Yo soy gaullista»—, se han puesto de acuerdo para que la Europa futura sea una confederación, una especie de Santa Alianza de las Patrias. Durante estos catorce años, Luns se batió contra las concepciones ahora vencedoras con el optimismo que constituye la armadura psicológica de este católico de cincuenta y siete años, al que su familiaridad con las costumbres y la diplomacia británica ha dado hábitos de flemma y un sentido humorístico que le ayudará a encajar su temperamento dentro de unas nuevas funciones.

Y no es la única paradoja. Luns escala el alto puesto en la OTAN poco después de que la derrota electoral de su partido fuera una de las razones, aunque no la única, por la que se decidió a abandonar el escenario político holandés. Resulta, quizá, demasiado pequeño el paisaje de los tulipanes y los molinos de viento —que ya no existen más que en las tarjetas postales turísticas— para la dimensión física, un metro noventa y seis de estatura, y la dimensión internacional de este hombre. Eso puede haberle compensado del abandono de una idea, que expuso con tenacidad holandesa, grata a una generación de europeístas iniciales: había que llegar a la integración política a partir de la integración económica y con la participación inglesa. Hacia la integración económica y hacia la entrada de Gran Bretaña se han dado muchos pasos



◆ Joseph Luns (izquierda), con Manlio Brosio. Los dos «hombres de la OTAN», secretario general el segundo y sucesor en el puesto el primero. Dos generaciones de «diplomáticos de la Alianza Atlántica».—(Cifra.)

hacia adelante esta primavera. Pero la integración política ha sido reemplazada por Pompidou por una palabra de signo muy diferente, aunque más lógica: Comunidad.

## Diplomacia oportuna

El sentido de la diplomacia le será muy útil a Luns en una etapa muy distinta a la de su antecesor Brosio, al que las circunstancias no le permitieron aparecer más que como un excelente presidente de Consejo de Administración. En estos últimos años, con la implantación definitiva soviética en Checoslovaquia, y con la creciente penetración naval de los rusos en el Mediterráneo, con la sorda enemistad anglofrancesa y con la hostilidad grecoturca, la OTAN tenía preocupaciones más inmediatas: reforzar su potencial militar era lo primero como reclamaba —y sigue reclamando con razón— su comandante supremo, al que corresponde la responsabilidad cotidiana de defender el viejo Continente. ¿No dijo Bismarck que «quien tenga el cuadrilátero de Bohemia y Moravia tiene Europa»? Sin perder de vista la urgencia militar —descuidarla sería suicida— el panorama político ofrece un vasto paisaje para maniobras diplomáticas de gran estilo. Manlio Brosio le deja a Luns como herencia una victoria conseguida en Lisboa con la enérgica unanimidad sobre la cuestión de Berlín, y hasta leer los inmediatos y agresivos comentarios soviéticos para advertir que esperaban que se cayera en la trampa tendida con el discurso de Breznev en Tiflis. Pero le deja, además, un campo despejado para jugar bazas diplomáticas en el terreno complicado de negociaciones. Flexible como diplomático, Luns es duro ante el tapete verde del diálogo. De Gaulle supo algo de esto. Hay que tener en cuenta otra cosa: el sucesor de Brosio está a la vez en buenas relaciones con Washington y Londres. No en balde fue en estos años el defensor obstinado de que Europa no podía hacerse dejando a la Gran Bretaña navegar «al gran largo», como decía Churchill, y no mostró hacia Norteamérica la suspicacia económica y política que albergaba París. La designación del otro holandés que ocupó el cargo, Shikker, fue considerada como una victoria de Estados Unidos sobre Francia. Esta vez las perspectivas han cambiado, y Schumann no ha tenido nada que oponer a un hombre que puede ser la mejor bisagra de la organización atlántica en los años próximos, en que tendrá que dialogar de igual a igual una Norteamérica en que se perciben tendencias neoislacionistas y una Europa en que la Inglaterra redimensionada a medida europea es susceptible sentir otras tentaciones. Ni siquiera París puede objetarle nada bajo el punto de vista lingüístico: Luns habla el francés tan perfectamente como el inglés y el alemán.

J. L. GOMEZ TELLO

## ULTIMA HORA

# EXPLOSION NUCLEAR FRANCESA

PARIS (Efe-Reuter).—Francia hizo estallar ayer una bomba nuclear de baja potencia en su lugar de pruebas de Mururoa, en el Pacífico, inaugurando así su campaña 1971 de pruebas nucleares. El ministerio de Defensa ha anunciado que la explosión se produjo a las 20,15 (hora española), sobre la laguna de Mururoa.

## LUXEMBURGO: ATAQUE AL CONSULADO DE PORTUGAL

LUXEMBURGO. (Efe).—El consulado de Portugal en Luxemburgo fue atacado anoche por ocho hombres enmascarados y armados que han robado pasaportes, documentos y una pequeña suma de dinero. Los agresores eran portugueses que pretendían formar parte del Movimiento de oposición portugués AMRA.

Los agresores invadieron rápidamente los locales y amordazaron al cónsul, Menes Costa, y al personal del consulado. Estos fueron liberados tres horas después de la agresión.

Según declaraciones del cónsul, los hombres enmascarados amenazaron con hacer saltar el edificio si alguien intentaba huir.

El fin de la agresión fue únicamente el robo de pasaportes y matasellos.

Se trata del segundo atraco al consulado portugués de Luxemburgo. La primera vez fueron robados igualmente pasaportes, pero los autores pudieron ser detenidos en Suiza.

## BELFAST: BOMBA EN UNA SUBESTACION ELECTRICA

BELFAST (Irlanda del Norte). (Efe).—Una fuerte explosión destruyó ayer parcialmente una subestación eléctrica de Belfast, causando cuatro heridos.

La explosión, producida por una bomba de gran potencia, conmocionó una extensa zona de la capital, ya que la subestación eléctrica está situada casi en el centro de la misma.

Los heridos, tres adultos y un niño, viajaban en un coche que pasó cerca de la subestación en el momento de la explosión, y que resultó destruido.

Las fuerzas del Ejército británico y la Policía han acordado inmediatamente la zona, iniciando una investigación en busca de los saboteadores.

## DETENIDO EL ASESINO DE CUATRO MUJERES

VIENA, 5. (Efe-Reuter).—La Policía ha detenido en Rumania a un estudiante de veinticinco años, Rymaru Ion, acusado de haber asesinado a cuatro mujeres y de tentativa de asesinato de otras seis. Ion, estudiante de la Escuela de Veterinaria de Bucarest, también ha sido acusado de violación, informa la agencia rumana de noticias Agerpress.

La brutalidad de los crímenes ha impresionado vivamente a la opinión pública rumana. La Policía continúa sus investigaciones, informa la agencia.

## MANIFESTACIONES CONTRA EL INGRESO DE INGLATERRA EN LA CEE

LONDRES. (Efe-Reuter).—Parlamentarios británicos y dirigentes de los Sindicatos y de la industria presidieron ayer una reunión pública y una manifestación, en la que participaron unas tres mil personas, contra el ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo.

La reunión se celebró en el Central Hall de Londres y después se dirigieron en manifestación hasta la residencia del primer ministro, Edward Heath, en Downing Street, para entregarle un escrito de protesta. Al frente de los manifestantes iba el ex ministro de Comercio, Douglas Jay.

El escrito expresa la «decidida oposición de millones de ciudadanos británicos a la incorporación sin contar con el asentimiento del electorado».

## COLOMBIA: EXPECTACION POR LA VISITA DE LOPEZ BRAVO

BOGOTA. (Efe).—«La próxima visita del Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, dejará una honda huella en el progreso de las relaciones de nuestros dos países», manifestó hoy a Efe el canciller colombiano Alfredo Vásquez Carrizosa.

En los medios políticos del país se concede extraordinaria importancia a la visita que durante los días 19, 20 y 21 de junio efectuará a Colombia el Ministro español de Asuntos Exteriores, iniciando aquí su segundo viaje a Iberoamérica desde que fue nombrado para dicho cargo, el 29 de octubre de 1969.

Refiriéndose a esta visita el ministro de Asuntos Exteriores colombiano, Vásquez Carrizosa, dijo:

«Las relaciones entre España y Colombia siempre han sido mejorables, como corresponden a dos países que se comprenden y se aman, pero los acelerados cambios que impone el ritmo de este mundo moderno obliga también a acelerar cada vez más también las amistosas relaciones entre los países que histórica, cultural, económica y socialmente han estado unidos. Y en nuestro caso los lazos de unión con España son indisolubles. Por este motivo considero —repitió el ministro Vásquez Carrizosa— puedo asegurarle que la visita del Ministro español es esperada por el Gobierno colombiano con esa impaciencia que se esperan las cosas buenas y agradables».

## NUEVO JEFE DE POLICIA DE MONTEVIDEO

MONTEVIDEO (Efe).—El Presidente de la República designó ayer al coronel (retirado) Eduardo M. Leganani nuevo jefe de Policía de Montevideo.

El coronel Eduardo M. Leganani venía desempeñando hasta la fecha la titularidad de la Jefatura de Policía del departamento de Canelones, cargo que asumió el 2 de marzo de 1967, y para el que había sido designado por el extinto Presidente de la República, general Oscar Diego Gestido.

## CHOQUE AEREO MULTIPLE

WILDWOOD (Nueva Jersey) (Efe-Upi).—Cuatro aviones de la segunda guerra mundial se estrellaron ayer cuando volaban en una competición.

Por lo menos tres de los pilotos resultaron muertos. Los aviones formaban parte de un grupo de siete que tomaban parte en la competición.

Alrededor de 3.000 espectadores de las tribunas presenciaron la trágica secuencia de choques, pero al parecer nadie de tierra resultó herido.

# LOS DEPORTES

La Real viajará al Manzanares con un tanto de ventaja

## Cinco goles en Atocha

El Atlético de Madrid perdía por 2-0 y llegó a igualar el marcador

SAN SEBASTIAN. (Afil.) — Atocha ha registrado una gran entrada para presenciar el primer choque de cuartos de final, de la eliminatoria de Copa del Generalísimo, entre el Atlético de Madrid y la Real Sociedad. A pesar de la abundante lluvia cae días atrás y hasta momentos antes del partido, el terreno se hallaba en estupendas condiciones, un poco pesado, pero sin barro.

Dirigió el partido el colegiado señor Oliva, mal.

ATLETICO DE MADRID.—Zubiarrain; Melo, Jayo, Calleja; Iglesias, Eusebio; Alberto, Irureta, Luis, Adelardo y Salcedo. A los 28 minutos del segundo tiempo, Gárate sustituyó a Alberto.

REAL SOCIEDAD.—Esnaola; Gorriti, Martínez, Ormaechea; Arzac, Santamaría; Urtiaga, Mendiluce, Corcuera, Gaztelu y Boronat. A los 27 minutos de la segunda parte, Urresti sustituyó a Corcuera.

### GOLES:

1-0. (28 minutos.) Magnífica jugada entre Arzac y Corcuera, con pase a Urtiaga, que ante Zubiarrain remata a la red.

2-0. (30 minutos.) Gran jugada de Boronat, escapando de Melo, para centrar a la cabeza de Urtiaga, que marca.

2-1. (31 minutos.) Fallo garrafal de Gorriti al pretender entregar a Esnaola, y la pelota queda en poder de Irureta, que sólo tiene que empujarla.

2-2. (56 minutos.) Falta contra la Real Sociedad, cuando debió ser contra el bando madrileño. La barrera donostiarra se adelanta, dejando a Irureta fuera de juego, el árbitro hace un gesto, y todos se paran menos el madrileño, que marca sin oposición.

2-3. (58 minutos.) Magnífica jugada Mendiluce-Ormaechea, con centro de éste, que Arzac remata de espléndido cabezazo.

El partido ha sido uno de los mejores de la temporada. El Atlético de Madrid vino en plan defensivo, a conseguir un buen resultado.

La Real Sociedad ha dominado de principio a fin, consiguiendo tres espléndidos goles, que el señor Oliva no pudo anular, en tanto que encajó uno en fallo de su defensa y el otro en regalo del árbitro.

El Atlético de Madrid ha lucido por encima de la Real posiblemente mayor fondo físico, pero poco más en cuanto a fútbol se refiere, porque el mejor ha sido sin duda alguna blanquiazul.

La Real ha vuelto a ser el buen equipo de Primera División que se crece, lucha y luce cuanto



PRIMER GOL ATLETICO.—La Real Sociedad había conseguido adelantarse en el marcador con dos goles de Urtiaga en la primera media hora de juego. En el minuto treinta y uno Irureta conseguía el primer tanto de los madrileños aprovechando un mal entendimiento entre la defensa donostiarra. En la fotografía, Esnaola, el portero realista, se esfuerza inútilmente para atajar la trayectoria del balón, que va camino de su portería, significando el primer gol de los madrileños.—(Fotografía de Cifra.)

mayor es la categoría del rival. Es difícil destacar hombres en sus filas, pues todos estuvieron bien, desde Esnaola, en las dos o tres intervenciones, pasando por la defensa, con Martínez extraordinario; la media, con Arzac en forma, y el ataque, la mejor de las líneas, con Boronat de fenómeno, Gaztelu casi el internacional, Urtiaga el rematador, Mendiluce el maestro... En fin, como para decidir la eliminatoria, pues no es poco mérito meter tres goles a un Atlético de Madrid en el que su mejor hombre ha sido Zubiarrain, con detenciones de categoría, salvando

un par de remates que bien pudieron ser gol.

Con el meta rojiblanco han lucido los defensas y el interés de todos los jugadores, porque no puede negárseles entusiasmo sin límites.

### SEGUNDA DIVISION:

CASTELLON, 1;  
CORDOBA, 0

CASTELLON DE LA PLANA.—En partido nocturno, jugado en el Estadio Castalia, correspondiente a la última jornada de la

Segunda División, el Castellón ha vencido por un gol a cero al Córdoba.

Al descanso se llegó sin que funcionara el marcador.

El gol del Castellón se consiguió por Del Bosque a los veintidós minutos de la segunda parte al acertar con un tiro fortísimo desde fuera del área.

A los siete minutos del segundo tiempo fueron expulsados Rodri (Córdoba) y Clare (Castellón), por agresión mutua.

El partido se ha caracterizado por un fuerte dominio del Castellón, que lanzó nueve saques de esquina, por tres del Córdoba.

Destacaron por el equipo andaluz el portero Molina, el volante Verdugo y Cruz Carrascosa, mientras que por el Castellón todos estuvieron a igual altura.

### Homenaje a Zaldúa:

Barcelona, 2  
Standard de Lieja, 1

BARCELONA, 5 (Afil.) — Con el resultado de 2-1 favorable al Barcelona finalizó el encuentro internacional amistoso C. F. Barcelona-Standard de Lieja, celebrado anoche en el Nou Camp como homenaje de despedida al que fue jugador del club azulgrana José Antonio Zaldúa.

Como preliminar a esta confrontación amistosa se celebró un encuentro de «viejas glorias» del equipo barcelonista.

Un equipo compuesto por titulares del Barcelona de 1933 se enfrentó a otro compuesto por los que en 1963 se proclamaron campeones de Copa. El resultado de esta confrontación ha sido de 5-1 favorable a estos últimos, es decir, los menos veteranos.

A las órdenes del colegiado catalán señor Vilanova las alineaciones iniciales presentadas por ambos conjuntos han sido las siguientes:

STANDARD DE LIEJA.—Piot; Beurlet, Jeck, Dolmans; Vandenbosch, Pilot; Semmeling, Takac, Kostedde, Depireux y Henroth.

C. F. BARCELONA.—Sadurni; Rifé, Gallego, Eladio; Torres, Costas; Rexach, Fusté, Zaldúa, Zabalza y Pujol.

El primer tiempo ha sido de escasa calidad, igualado nivel de fuerzas y escasez de profundidad en las respectivas líneas de ataque.

A los 21 minutos se produce el previsto relevo de Zaldúa por Dueñas.

Los goles del Barcelona fueron marcados por Dueñas (minuto 41) y Marcial (minuto 65).

El gol del Standard lo marcó Kostedde (minuto 58). (Afil.)

### TRASPASO DE AGUILAR Y SANTILLANA

Los jugadores del Santander, Aguilar y Santillana, pueden ser traspasados al Real Madrid por una cifra que se estima en unos 20 millones de pesetas y algunos elementos de la plantilla del club blanco. La noticia no ha sido confirmada ni desmentida por el club montañés. Por otro lado, se piensa que, de llevarse a cabo esta operación, las arcas del Santander cubrirían en buena parte su déficit, que parece preocupar.

### MULTA A RONNIE ALLEN

El entrenador británico del Atlético de Bilbao ha sido sancionado con una multa de 25.000 pesetas y apercibimiento. La sanción económica, por causas de régimen interior, y el apercibimiento, por las reiteradas declaraciones del preparador contra los árbitros españoles.

## EXPECTACION EN LA CORUÑA

Casi está colocado en las taquillas del Estadio de Riazor el cartel de «No hay billetes», y eso puede dar una idea clara de la enorme expectación que ha despertado en La Coruña el encuentro que hoy van a disputar el Deportivo y el Rayo Vallecano, y en el que los dos conjuntos se juegan la posibilidad del ascenso a Primera División.

Los jugadores del Rayo llegaron a La Coruña a la una menos cinco de la tarde de ayer y se desplazaron inmediatamente a un hotel de la playa de Santa Cristina, donde permanecerán hasta que se trasladen al campo.

El Deportivo de La Coruña también está concentrado en el Balneario de Arteijo. Arsenio, su entrenador, ya ha despejado las dudas que tenía para formar la alineación definitiva. Serán: Seoane; Belló, Luis, Cholo; Manolete, Bordoy; Cortés, Loureda, Beci, Cervera y Juanito, quienes se enfrentarán al Rayo, que formará, como ya se sabe, con los habituales:

Samper; Aráez, Alfonso, Fernández; Curta, Arias; Felices, Veloso, Roselló, Bordóns y Nieto.

El encuentro será arbitrado por el colegiado valenciano Serrano Belenguer, y actuará como delegado federativo el secretario del Comité de Competición, Vara de Rey.

### VALENTIN MARTIN, EN RIAZOR

Ha viajado hasta La Coruña nuestro compañero Valentín Martín, enviado especial para presenciar en el Estadio de Riazor el encuentro final de Liga de Segunda División entre el Deportivo de La Coruña y el Rayo Vallecano. Su crónica del partido la podrán leer el martes.

# MARQUITOS, ULTIMO VIAJE PARA SALVAR AL TOLUCA

## «NO SE HA HECHO JUSTICIA CON NOSOTROS»

### «YO NO ME ALINEE EL DOMINGO PASADO; FUE MI HERMANO»



EL CICLISMO: «GIRO» DE ITALIA

## EXITO DE BITOSSSI

Perurena, tercero en la etapa

LUBIANA (Yugoslavia). (Afil.) Franco Bitossi se adjudicó la victoria en la decimoquinta etapa del Giro, entre La Bibione y Lubiana, de 207 kilómetros.

Esta etapa ha supuesto la primera «incursión» del Giro fuera de las fronteras italianas. La meta de esta etapa estaba situada en Lubiana, capital de la región yugoslava de Eslovenia.

La etapa ha sido llana. Y el primer intento serio de escapada lo protagoniza el español Gandarias, que se fuga en el kilómetro 53 y marcha en cabeza hasta el 62. En Udine, a 64 kilómetros de la salida, estaba situada la primera meta volante del día. Al sprint se la adjudica el belga Eddy Poppe.

Poppe y Lanzafame son «cazados» pocos kilómetros después, y nada más dar alcance a éstos, el pelotón se extiende por un fortísimo ataque de dos corredores: el belga Van Vlierberghe y el español Galdós.

En Gorizia, kilómetro 101 de la etapa, se halla situada la segunda y última meta volante del día. El vencedor es el holandés Marinus Wagtmans.

En el puerto de Crnirrh, de 683 metros de altitud, no valdiero para el Gran Premio de la Mon-

taña, es Franco Bitossi el que realiza el ataque definitivo de la jornada. Bitossi, nada más cruzar la cima del Crnirrh, deja materialmente «clavados» al resto de corredores con una imprevisista y rapidísima fuga. El campeón de Italia, a 30 kilómetros de la meta, obtiene una ventaja de 30 segundos sobre un grupo de 23 corredores, entre los que figuran, entre otros, los belgas Van Springel, Sercu y Van Clooster. El holandés Wagtmans, los italianos Gimondi y Claudio Michelotto, líder de la prueba, que ha defendido con gran efectividad su «maglia rosa» en este ataque, y el español Perurena.

A 15 kilómetros de la meta de Lubiana la ventaja del «fugado» es de 100 metros. Sin embargo, ocurre lo imprevisto. Bitossi distancia nuevamente a sus perseguidores en 50 segundos. El grupo renuncia a la «caza» y se une con el resto de los corredores, que entran en un nutrido pelotón a 18 segundos del vencedor.

El sprint para el segundo puesto se lo adjudica el belga Patrick Sercu, adelantándose al español Domingo Perurena, que es tercero.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Franco Bitossi (Italia), en 5 horas, 09 minutos, 34 segundos.
2. Patrick Sercu (Bélgica), a 18 segundos.
3. Domingo Perurena (España), ídem.

#### CLASIFICACION GENERAL

1. Claudio Michelotto (Italia), 72-13-33.
2. Aldo Moser (Italia), a 2 minutos, 18 segundos.
3. Gosta Pettersson (Suecia), a 4 m., 37 s.
4. Ugo Colombo (Italia), a 5 minutos, 36 s.
5. Enrico Paolini (Italia), a 6 minutos, 27 s.
6. Francisco Galdós (España), a 8 m., 5 s.
7. López Carril, 72-33-45.
8. Uribe Zubia, 72-35-30.
9. Zuber, 72-50-51.
10. Perurena, 72-55-57.
11. Gabica, 72-56-31.
12. Gandarias, 73-01-31.
13. Manzanera, 73-14-09.
14. Fuente, 73-17-34.

#### «MIDI LIBRE»: GANO RAYMOND

ALES, 5. (Afil.)—El francés Christian Raymond ganó la tercera etapa del Premio «Midi Libre», disputada entre Millaud y Ales, de 190 kilómetros.

La clasificación fue la siguiente:

1. Raymond (Francia), 5 horas, 35 minutos, 59 segundos.

Ustedes ya conocen la pequeña y gran historia de ocho hombres que fueron hace tiempo famosos jugadores de fútbol y esta temporada hicieron un nuevo esfuerzo para sacar a flote a un equipo humilde, a un equipo montañés que se llama Toluca, y es de Santander.

Marquitos, el «penta», fue quien maduró la idea y la puso en práctica; luego le siguieron Atienza, Pachín, Pantaleón, Casado, Félix Ruiz, Mateos y Alvarez. Toda una plantilla de excelentes viejas glorias que volvieron a calzarse las botas sin pretensiones de demostrar nada, simplemente porque el Toluca necesitaba refuerzos y no tenía dinero para adquirir nuevos valores.

—Nosotros no hemos querido demostrar nada. No hemos que-

rido demostrar que todavía tenemos fuerzas para jugar una temporada más porque nada tenemos que demostrar.

A pesar de no querer demostrar nada, de no jugarse nada, hubo sanciones federativas. Concretamente a Marquitos le suspendieron por trece partidos en los primeros días de abril, y jugó, según las reseñas de Prensa, el domingo pasado, cuando sólo habían transcurrido ocho jornadas.

—¿Cómo explica usted esto?  
—Yo no jugué; el Marquitos que jugó era mi hermano. Lo que pasa es que se habrán equivocado al poner la alineación.

—Pues en esta temporada que se acaba hoy ya no le da tiempo a jugar.

—No, ya no voy a jugar.

—¿Y el año que viene?

—El año que viene, tampoco. No vamos a ir a jugar ninguno. Este año lo hemos hecho para intentar salvar al Toluca; pero el año que viene cada cual se quedará en casa atendiendo a sus negocios. Si el Toluca se salva, mejor, y si no, se retirará de la competición. Yo ya lo he hablado con mi hermano, que es uno de los que lleva el equipo, y así lo hemos acordado.

—¿Acaso el año que viene invertirá lo que podían gastarse en desplazamientos para que se compren nuevos jugadores?

—No. Nuestra ayuda ha sido sólo durante este año. El año que viene que ellos intenten salvarse como puedan.

Casi pierde un poco el roman-

cismo la historia con las palabras de Marquitos; pero la verdad es que es demasiado esfuerzo el viajar semana tras semana desde Madrid hasta el punto donde se juegue, y sólo por amor al arte o por pura diversión.

—Nosotros, los ocho, jugando al fútbol nos lo pasamos siempre bien. Aunque juguemos con los veteranos, en la Ciudad Deportiva, o con el Toluca. Lo que nos divierte es jugar al fútbol.

—Jugar como antes, eso es lo que importa. Marquitos tiene todavía el pelo negro y la voz cascada, muy típica. Marquitos aún impresiona cuando se lo echa uno a la cara porque mantiene la fortaleza de otros tiempos.

—¿Quién es el entrenador del Toluca?

—Se llama Uco Alciturri.

—¿Ha mandado usted más que él en el Toluca durante esta temporada?

—Verá; en el Toluca mandamos tres personas: mi hermano, Uco Alciturri y un servidor.

Algún día se le pudo ocurrir a alguien llamarles «los salvadores del Toluca», pero no lo hizo. Lo cierto es que ellos fueron, desinteresadamente, para dar todo su esfuerzo por la permanencia de un equipo pequeño y modesto que aún está pendiente del partido que va a disputar hoy para saber si su salvación es definitiva o no.

—¿Han tenido demasiadas sanciones?

—Yo creo que sí, que ha habido un poco de mala... uva con nosotros.

—¿Por qué? ¿Ha molestado que siendo veteranos militáramos en Tercera?

—No lo sé. De verdad que no sé por qué ha sido; pero no se ha hecho justicia con nosotros. Cuando nos sancionaron formulamos un recurso y no le hicieron ni caso.

Les ha costado dinero. No hace falta ser un experto en contabilidad para saber que los desplazamientos, los hoteles, las comidas, el tiempo necesario para los entrenamientos y algo del material ha tenido que salir de su bolsillo.

—No se pueden hacer mimos exactos; sólo le puedo decir que nos ha costado dinero.

—¿Y han salvado al Toluca o no?

—Falta todavía un partido por jugar, y hay que empatar, por lo menos, para salvarse. Faltan noventa minutos, en los que nos tenemos que jugar todo el esfuerzo. Creo que nosotros hemos hecho todo lo posible para salvar al equipo.

A las tres y cuarto de la tarde Marquitos cogió una vez más el coche y se marchó a Santander para estar presente en el último encuentro del Toluca, el equipo pequeño que ha tenido ocasionalmente ocho grandes jugadores en sus filas. Hoy no podrá jugar por culpa de la sanción; pero volverá a estar allí, junto al foso de Uco Alciturri, para saber si lo han conseguido o no.

Francisco CAPARROS

## LOS CABALLOS

### EL «DERBY» Y SEIS CARRERAS MAS

Pese a la zoonosis que afecta a la mitad de los caballos que se encuentran en el Hipódromo y pese también a la recomendación de los veterinarios que aconsejan la inactividad de todos aquellos purasangres que puedan resultar sospechosos de estar atacados por la bedsonia causante del proceso, el programa sigue adelante, y esta tarde se van a disputar, como estaba previsto, un total de siete carreras, número que de aquí en adelante, y hasta el final de esta accidentada temporada de primavera, se compone cada reunión. No es momento éste de insistir en nuestras informaciones amplias sobre el tema de la epizootia que hoy preocupa a cuantos estamos vinculados al Hipódromo. Únicamente dejemos constancia de nuestro deseo de que la ciencia, por una parte, y sobre todo la colaboración de los distintos sectores que se mueven en la hipica española hagan realidad la desaparición de este peligro que para el purasangre supone.

En el programa para hoy destaca el Premio Villapadierna, Derby, en el que, aunque sólo cuenta con cinco matriculados, tiene el interés de servir de contraste entre los tres años nacionales, representados por «Artic», «Darc» y «Sheraton», frente a los importados, de los que se encuentran en primera fila «Trivial» y «Travertine», que hoy salen como favoritos.

Fuera de esta carrera el mayor aliciente lo reviste el Premio Héctor Licudi —con el que se honra la memoria del que fue maestro de la crítica hipica y gran compañero—, que ha reunido el mayor lote de participantes, igualados por pesos asignados por el «handicapper» y con pronóstico incierto.

Premio Fusi-Yama. 1.800 metros

«Tarifa» (54), F. González; «Tonia» (54), Carudel; «Yascampa» (45), A. Sánchez.

Premio Arizabalo. 1.300 m. M. E.

«Vértigo» (54), Sánchez; «Morena» (49), Maroto; «Dolce Vita» (51), Medina.

Premio Fernando Primo de Rivera (civil-militar, handicap). 2.400 metros

«Aristóteles» (69), señor Maestre; «Miss Auckland» (68), señor F. J. Salas; «Pirate Song» (62,5), señor L. Urbano; «Murmure» (60), señor Monmeneu; «Don't Look Now» (60,5), señor Asperilla; «Minciora» (60), señor Blasco.

Premio Higson (aprendices). 2.000 m. M. E.

«Icatu» (53), A. Sánchez; «Iron Cupid» (51), Maroto; «Jazz» (45), E. Sánchez; «Rea» (45), L. Paniagua; «Ganadería» (51), Alvarez; «Amute» (45), J. M. Carrasco.

Premio Héctor Licudi (handicap). 1.800 m.

«Staingirl» (59), Sánchez; «Aladino» (61), F. González; «Victor»

Silvester» (61), Carudel; «Yucatán» (60), R. Martín; «Carlota» (51), A. Sánchez; «Carpetbagger» (47), M. Hernández; «Riri» (47), D. Martínez; «Topaze» (49), Maroto; «Furia» (41), A. Robles.

Premio Villapadierna (Derby). 2.400 m.

«Artic» (57), Carrasco; «Darc» (57), Medina; «Sheraton» (57), Maroto; «Trivial» (57), P. García; «Travertine» (55), Carudel.

Premio Club Hipódromo (handicap). 1.800 m.

«Zambomba» (54), Maroto; «For Ten» (52), Carudel; «Solfa» (50), F. González; «Iki» (43), A. Robles; «Rapatin» (45), G. Labret.

#### Ya son diez los caballos muertos

MADRID (De nuestra Redacción).—A pesar de la ligera mejoría que se había experimentado en el proceso de la bedsonia equina, son ya diez los caballos que han muerto como consecuencia de la enfermedad.

La relación de bajas es la siguiente: «El Bruce», «Tijuana», «Trompeta», «Galibony» y «Eskar», de tres años en adelante, y «Almonte», «La Liviana», «Goyatsu», «Keler», «Blue» y «Tea», de dos años.

#### APRECIACIONES PARA LAS CARRERAS DE ESTA TARDE

Premio	En peso	En distancia	Viene de correr bien	Bien montado	Selección	Outsider
Fusi-Yama	TARIFA	TARIFA	TONA	TONA	TARIFA	Yascampa
Arizabalo	—	—	DOLCE VITA VERTIGO	DOLCE VITA	DOLCE VITA	Vértigo
P. Rivera	PIRATE SONG	MURMURE	PIRATE SONG D. LOOK NOW	PIRATE SONG	PIRATE SONG D. LOOK NOW	Murmure
Higson	ICATU REA	ICATU REA	JAZZ	IRON CUPID	REA ICATU	Jazz
H. Licudi	YUCATAN CARLOTA	YUCATAN CARLOTA	YUCATAN	V. SILVESTER YUCATAN	YUCATAN CARLOTA	Carpetbagger
Derby	TRAVERTINE TRIVIAL SOLFA IKI	TRAVERTINE TRIVIAL ZAMBOMBA SOLFA	TRAVERTINE TRIVIAL ZAMBOMBA	TRAVERTINE	TRAVERTINE TRIVIAL SOLFA ZAMBOMBA	Darc Rapatin

## LA GIMNASIA

### TRIUNFO COMPLETO DEL SEK

El Club San Estanislao de Kostka (SEK) acaparó ayer tarde los títulos individual y por equipos del XV Campeonato de España por Clubs, XIII Copa de Su Excelencia el Generalísimo, que se disputó en el gimnasio del INEF.

La clasificación general por Clubs fue la siguiente:

1. Club Gimnástico, de Valencia, 224,05.
2. Club Deportivo Parque Móvil, Madrid, 183,65.
3. San Estanislao de Kostka (B), Madrid, 221,95.
4. Club Deportivo Parque Móvil, Madrid, 183,65.
5. Gimnasio Municipal, Sabadell, 182,95 puntos.

Individualmente quedaron empatados para el primer puesto Juan José Ruiz y Cecilio Ugarte, ambos del San Estanislao de Kostka, con 52,65 puntos, mientras que tercero fue Jesús Carballo, del mismo equipo.

CAMPEONATO DE ESPAÑA  
DE ESGRIMA

## SUPERIORIDAD MADRILEÑA

### FINAL DE FLORETE

Dos catalanes —Rubio y Patiño—, dos sevillanos —Conrado y Moreno—, un valenciano —Cabrera— y un madrileño —Campomanes— disputan en el escenario del Auditorio del Instituto Nacional de Educación Física la final del Campeonato de España de florete.

Como usted acaso sabe, el florete, arma de «divertimento», es la más moderna de las tres que se manejan en la esgrima deportiva y la más convencional en cuanto al objetivo válido a tocar, el tronco; precisamente el tronco del adversario. También es la más ligera: unos 500 gramos. La hoja del florete, muy flexible, mide como máximo 90 centímetros, y la montura (empuñadura), aproximadamente, 20. La cazoleta es pequeña. Con el florete, las acciones son extraordinariamente rápidas —el esgrimidor maneja el rayo, se ha escrito—, por lo que resulta muy difícil juzgar los tocados a simple vista y se hace necesario recurrir al registro electrónico. (Perdóneme usted, lector, esta «temporalidad» previa; me la ha dado desde la butaca vecina un muchacho de catorce años, practicante del florete en la sala de armas del Pabellón de Deportes y decidido partidario de Campomanes, el campeón del año pasado. Perdónemela porque la esgrima no es el tenis, y a lo mejor hay quien, igual que yo, no la conoce mucho...)

Entre los tiradores de la final, un torneo de todos contra todos, mi viejo y endurecido corazón se inclina en seguida por Cabrera, el valenciano, cuarenta y cuatro años de edad y acceso treinta de ejercicio, que sin ser lo que se dice un estilista, ni tampoco un acróbata, ni menos un insensato, se apunta dos asaltos y pone en aprietos al que luego será subcampeón. Sin embargo, el mejor, con mucha diferencia, es Campomanes, de veintitrés años, un veterano joven, un muchacho cuya experiencia es sorprendente y cuyos reflejos y recursos resultan en verdad admirables. Con Cabrera, Campomanes se apunta un 5-3 muy meritorio para el «viejo», cuya zarpa de gato reflexivo y calculador sale de pronto de la corta distancia con imprevisible efectividad. El asalto más bonito, no obstante, es el que libran Campomanes y Patiño (5-4), donde, sin dárme las de entendido, que no lo soy, mi antigua mirada de trotamundos advierte en Campomanes (desbordado inicialmente por 1-3) las virtudes más allá de la técnica, el entrenamiento y la preparación física que acreditan al campeón: las reservas morales, la facultad de concentración al máximo, el deseo inflexible de imponerse al contrario. En efecto, al sentirse apretado y a merced de un golpe de mala suerte, «toma aire» con el pretexto de cambiar de florete, se concentra en un visible esfuerzo de voluntad, vuelve a la pugna y, no sin trabajo —empates a 3 y 4— gana al ataque, jugando el todo por el todo en la acción ofensiva para alcanzar el pecho de su digno rival. El asalto Campomanes-Rubio, último del madrileño, y que puede redondear su victoria sin ninguna derrota, se resuelve por 5-1, sin que Rubio tenga la menor oportunidad de sacar provecho a su esgrima académica, armónica y valiente porque el campeón, crecido en su alta categoría ante la proximidad del triunfo rotundo, es en esos minutos invencible.

Me dicen que la «cátedra» esferaba el resultado, el éxito del floretista que, hoy por hoy, no tiene quien le haga sombra en nuestro país y pesa lo suyo en la relación continental de destacados. Sin aventurarme a profe-  
ciar, estimo que el muchacho

está hecho de barro deportivo y merece el apoyo que recibe de la Federación Española.

No he podido ver las finales de espada (vencedor, Rodríguez, de Madrid) y sable (Pintado, también madrileño). Pero me he quedado con ganas de volver a la esgrima, «arte de manejar y jugar la espada, el sable y otras armas blancas»; «ciencia de tocar sin ser tocado», porque es difícil, dura, espectacular y noble como tal vez ningún deporte individual.

Luis DE DIEGO

Florete masculino seniors: 1, Campomanes (Madrid); 2, Patiño (Barcelona).

Espada masculina seniors: 1, Rodríguez (Madrid); 2, Damas (Madrid).

Sable masculino seniors: 1, Pintado (Madrid); 2, Quet (Málaga).

Florete femenino seniors: 1, Rodríguez (Madrid); 2, Zernecke (Valencia).

Florete masculino menores: 1, Dquidt (La Coruña); 2, Solivera (Madrid).

Espada masculina menores: 1, Pérez (Toledo); 2, Álvarez (Sevilla).

Sable masculino menores: 1, Casarrubios (Madrid); 2, Girao (Madrid).

Florete femenino menores: 1, Pozo (Valencia); 2, Moreno de Carlos (Madrid).

## OTRO CAMPEONATO DE EUROPA, EN PUERTAS

# BOXEO AMATEUR

### 201 púgiles de 27 países, a partir del jueves, en el Palacio de Deportes

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La próxima semana entrará el boxeo en escena con un plato fuerte y único hasta ahora en nuestro país: los Campeonatos de Europa. Nunca España había sido escenario de un acontecimiento semejante dentro del boxeo aficionado. Este año, por tanto, es año importante para el deporte español, que, apenas apagado el eco de los últimos

Campeonatos europeos de gimnasia, vuelve a organizar otro acontecimiento de semejante brillantez. El toque de gong se dará el día 11, viernes, en el Palacio de Deportes.

En estos XIX Campeonatos de Europa de boxeo aficionado van a participar nada menos que 201 boxeadores, que pertenecen a 27 países. lógicamente estará presente lo mejor del continente y, excep-

tuando a los norteamericanos, lo mejor del mundo. Los dos centenares de boxeadores se reparten de la siguiente forma: 10 pesos ligeros, 17 moscas, 19 gallos, 19 plumas, 22 ligeros, 22 superligeros, 19 welters, 19 superwelters, 18 medios, 20 semipesados y 16 pesados.

Los países participantes serán Austria, Alemania Federal, Alemania Democrática, Bélgica, Bulgaria, Checoslovaquia, Dinamarca, Escocia, Finlandia, Francia, Gales, Grecia, Holanda, Hungría, Inglaterra, Irlanda, Italia, Noruega, Polonia, Portugal, Rumania, Suecia, Suiza, Turquía, URSS, Yugoslavia y España. De estos países parten lógicamente favoritos aquellos en los que el boxeo profesional está prohibido y el aficionado es dueño y señor. Habrá que contar, por tanto, con todos los países del Este a la hora de las medallas.

La participación española está integrada por Rodríguez Dacal y Sánchez Escudero, dentro del peso minimosca; Juan Francisco Rodríguez, en moscas; Otero, en gallos; Rubio, en plumas; Lucas, en ligeros; Rosado, en superligeros; Fernández, en welters; Fajardo, en superwelters; Víctor Varón, en medios; Gálvez, en semipesados, y Casimiro Martínez, dentro de los pesados. Como se ve, dentro de la división menor de los minimoscas o moscas ligeros hay dos candidatos: el asturiano Rodríguez Dacal y el cordobés Sánchez Escudero. Palenke, seleccionador y entrenador nacional, no ha descartado aún la posibilidad de dar entrada al joven asturiano, pero la veteranía y mayor consistencia de Sánchez Escudero tienen más posibilidades. Y hablando de posibilidades, hay

que decir que las de los españoles son bastante reducidas, por cuanto habrán de luchar frente a hombres con muchísimos más combates encima, más edad y mayor experiencia. Ya hemos dicho que los boxeadores del Este, con un centenar de combates más que cualquier español como mínimo, tienen clara opción a las medallas. Sin embargo, no hay que olvidar que los Campeonatos se celebran en España y los arbitrajes, desde luego, no van a ser contrarios a los púgiles locales. Por otra parte, nunca una selección española de boxeo aficionado ha estado tan bien preparada, ni siquiera de cara a pasadas Olimpiadas, donde nuestros representantes pasaron siempre con más pena que gloria, muchas veces al borde del ridículo, no sólo por su inexperiencia, sino por su falta de preparación adecuada. Esta vez por ahí no cogerá el toro a los boxeadores españoles, y no sería tan extraño que algún triunfo aislado sonriese a nuestros colores, teniendo en cuenta, como ya hemos dicho, una cierta justicia en los arbitrajes.

Las jornadas darán comienzo el día 11, como queda dicho, a las siete de la tarde, y se celebrarán en sesiones de tarde y noche. El día 19 será el día de las medallas y la clausura. En el orden informativo tenemos que decir que la afluencia de periodistas será considerable: 125 informadores extranjeros tienen anunciada su presencia, a los que hay que añadir los nacionales, así como los representantes de la radio y televisión. Las primeras embajadas deportivas comenzarán a llegar el día 8. Los XIX Campeonatos de Europa serán, seguro, un acontecimiento deportivo de inusitada brillantez.

## PANORAMA

### EL BALONCESTO

#### ITALIA PERDIO CON EUROPA

La selección Resto de Europa batió ayer en Roma a la italiana por 96 a 64, en encuentro de claro dominio de los continentales. Los españoles Luyk y Buscató hicieron gala de un buen juego, que sólo fue superado por la excelente actuación de los yugoslavos Simonovic y Cosic. Luyk se anotó diez puntos y formó en el «cinco» inicial, junto a Sergei y Belov, de la URSS, y los dos yugoslavos citados. Buscató obtuvo ocho puntos. La primera parte terminó con ventaja de los «europeos» por 50 a 28.

### EL BOXEO

#### MANTEQUILLA NAPOLES RECUPERA SU TÍTULO

El púgil cubano-mexicano Mantequilla Nápoles recuperó su título mundial de los pesos welters al vencer por K. O. técnico en el octavo asalto al que detenía la corona, el norteamericano Billy Backus, en pelea celebrada en Los Angeles. Nápoles reconquistó así su título perdido el 3 de diciembre de 1970, precisamente ante Backus.

### EL AUTOMOVILISMO

#### HOY, CARRERAS EN EL JARAMA

Una nueva jornada automovilística se disputará hoy en el circuito madrileño del Jarama. Dentro del programa previsto se incluyen pruebas correspondientes a los grupos 1 y 2, a la Copa Nacional TS y a la Fórmula 1430. Pinillos, Bagration, Fafache y Babler son los favoritos dentro de cada una de las respectivas especialidades.

### EL MOTOCICLISMO

#### TRES HERIDOS EN LA ISLA DE MAN

Tres corredores resultaron heridos en el curso de los entrenamientos finales para el Tourist Trophy de motorismo, celebrados ayer en Douglas (Isla de Man). El australiano Brian Walsh, el británico Peter Platt y su compatriota que reside en Italia, Jack Findlay, salieron despedidos de sus respectivas máquinas durante la carrera, pero únicamente sufrieron ligeras heridas y magulladuras.

OTRA SELECCION DEL CINE  
**CONDE DUQUE**  
MAÑANA LUNES,  
¡¡SENSACIONAL ESTRENO!!

...Y SI LA TENSION  
LE PERMITE  
PENSAR, INTENTE  
DESCUBRIR  
EL ASESINO DE EL

VIVIR  
2 HORAS  
DE ANGUSTIA  
EN LA  
OSCURIDAD  
DEL CINE CONDE-  
DUQUE

PAJARO DE  
LAS PLUMAS  
DE CRISTAL

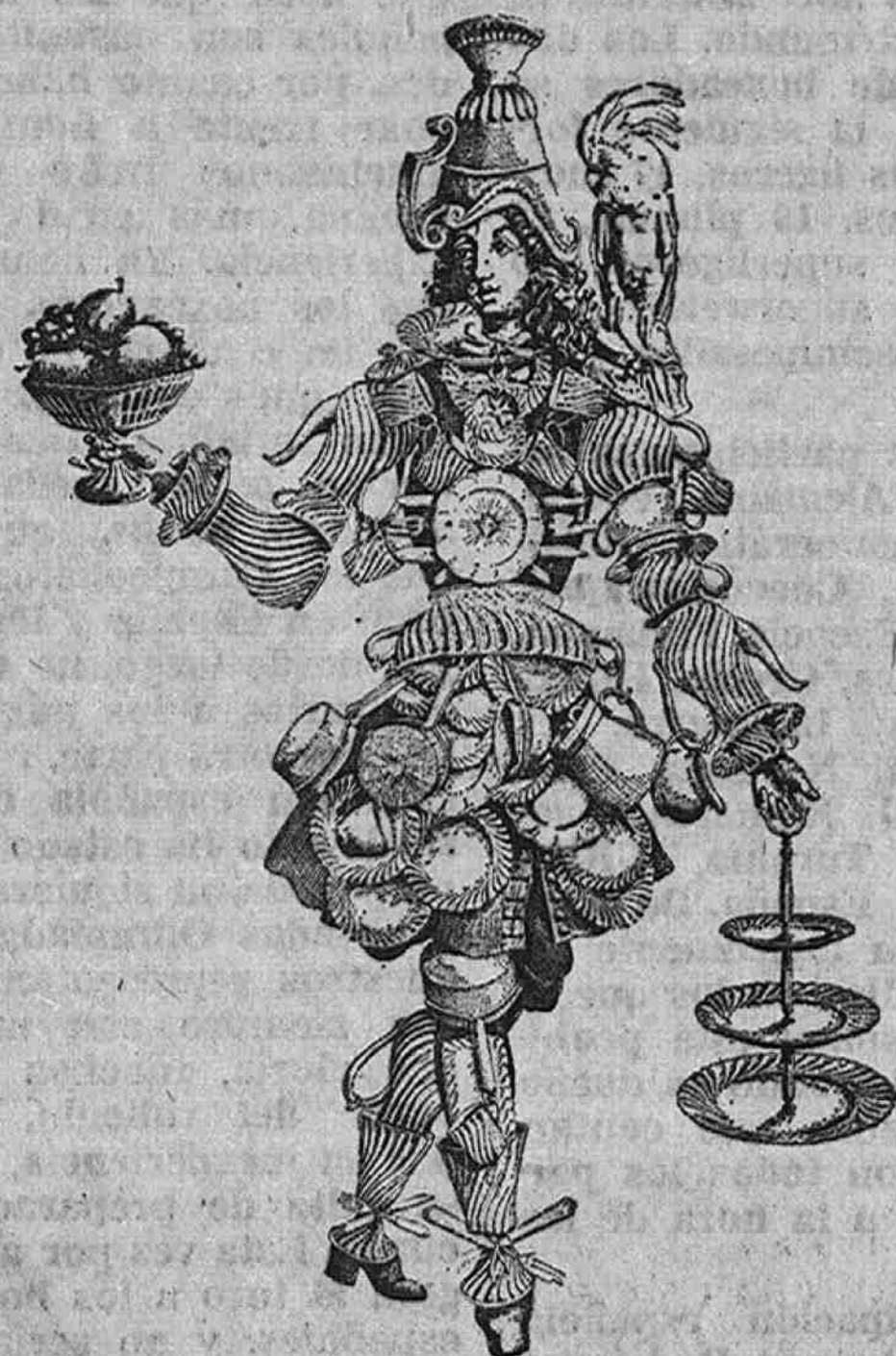


70mm  
TECHNICOLOR

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

# LA CERAMICA DE LIMOGES A LA CONQUISTA DEL MERCADO ESPAÑOL

CINCUENTA MIL PESETAS CUESTA UN  
SERVICIO «ECONOMICO» DE CINCUENTA  
Y SEIS PIEZAS



El nacimiento de la porcelana se sitúa en China entre los años 185 antes de Cristo y el 88 de nuestra era. Sin embargo, hasta el año 1520 no fueron introducidas en Europa las primeras muestras. Se desconocieron hasta 1712 los procedimientos de fabricación y sólo en 1768 se pudieron encontrar yacimientos de la materia prima que imprimía carácter y personalidad a las porcelanas chinas: el kaolín. Desde entonces Limoges se convierte en el centro donde se fabrica una de las más bellas porcelanas del mundo. Hoy existen en la ciudad francesa unas treinta fábricas, el 40 por 100 de cuya producción es obra de Haviland, Manufacture de Porcelaine. El pasado noviembre se celebró en Madrid una interesante Exposición del museo Haviland. Su promotor y organizador, monsieur Jacques Duverger, director de exposiciones y encargado de la exportación de la ciudad casa se encuentra en Madrid. Es él quien nos cuenta la historia de la firma más acreditada de Limoges.

—En 1839, David Haviland, importador de lozas y porcelanas, recibe en su almacén de Nueva York un cliente que pretende completar un servicio del que se le han roto algunas piezas. Haviland examina las muestras y entusiasmado por la calidad de ellas decide indagar su procedencia. En 1842 se había instalado en Limoges. Abre un taller de decoración y empieza un floreciente comercio con los Estados Unidos. Reúne en una sola casa la fabricación en blanco y la decoración, tradicionalmente separadas, dando de esta forma el gran impulso a la porcelana de Limoges. Actualmente dirige la empresa un descendiente, Theodore Haviland, que hace el número cinco de la dinastía, a cuyo mando trabajan 500 empleados.

—¿Dónde radica el prestigio de la firma?

—En varias circunstancias. Seguimos un estilo propio, enmarcado en la tradición, pero utilizamos artistas modernos. Una de las características primordiales de nuestra cerámica son las incrustaciones de oro puro.

—¿Es cierto que los mayores ingresos se los proporcionan los personajes más famosos de la política y las finanzas?

—El haber hecho la vajilla de los Presidentes de los Estados Unidos, Abraham Lincoln y Ulysses Grant, así como un servicio de 125 cubiertos para la Casa Blanca durante la presidencia de Hayes no supone que Haviland haya trabajado o trabaje exclusivamente para personalidades. Se han hecho vajillas para reyes y emperatrices, Eugenia de Montijo, Farouk, Eduardo VII, etc. Recientemente la familia Rothschild adquirió 300 piezas, y el Gobierno del Canadá un juego de 200 cubiertos. El fallecido Presidente De Gaulle y muchos más personajes fueron también clientes. En los encargos especiales no es de extrañar el elevado precio porque todo, incluso la decoración, se hace a mano. Pero es indudable que los clientes normales son importantísimos y representan mucho para la firma.

—¿A qué dan más importancia, a la fabricación en blanco o a la decoración?

—Ambas cosas son importantes y las dos unidas dan forma a una cerámica de calidad. Haviland siempre ha utilizado grandes artistas. Gauguin, Bourdelle, Jean Dufy, Suzanne Lallique, Jean Lurcat, Jean Picart, Legendre, Apelles Fenosa, Mayodon, Prolongeau, Popelier... Pero la lista no termina aquí. En algún momento o de alguna forma han colaborado

con Cerámicas Haviland nombres de la categoría de Jean Cocteau, Salvador Dalí, Edouard Dhermi, Dom Robert, Jean Marais, Tou chagues, Vaubourgoin...

—Y un cliente que no sea rey, presidente o financiero, ¿cuánto habrá de pagar por aligerar su hambre en estas hermosas piezas?

—Bueno. Yo creo que un servicio normal de 56 piezas podría costarle sobre las 50.000 pesetas.

—¿Y no cree que da de haber poca gente dispuesta a dar esa cantidad? ¿Que estas bellísimas y monumentales vajillas son un poco símbolo de una época de esplendor un tanto desfasada?

—No. Hay a quien sólo le preocupa lo que tiene en el plato. Pero existen gentes de buen gusto a quienes interesa también el plato.

—¿Usted cree que en España le comprarán sus porcelanas?

—Los precios son asequibles y en España hay gentes de categoría y buen gusto.

—¿Será el dinero la principal dificultad?

—No. Ya he afirmado que los precios son asequibles. La principal dificultad son los permisos de importación. El cupo es muy limitado. Creo que son veinte millones de pesetas lo que se permite importar en cerámica, porcelana decorada y similares, procedente de los países del Mercado Común.

Monsieur Duverger, conocedor del tema, termina explicándonos el proceso de fabricación de las cerámicas. Un largo, delicado y cuidadoso proceso para llegar a la difícil consecución de esas bellísimas piezas que el pasado otoño se exhibieron en la capital de España.

J. V.

(Fotos: Antonio.)

# DOS SORPRESAS EN LA FERIA DEL LIBRO

LAS CASSETAS DE LA DIPUTACION DE  
NAVARRA Y DE LAS CAJAS DE AHORROS

Un folleto, «vedette» de ventas

Hay dos casetas, la de la Diputación Foral de Navarra y la de la Confederación Española de Cajas de Ahorros, que por la novedad, por las publicaciones, por ser organismos no dedicados exclusivamente a la labor editorial y porque no van buscando unas ganancias, pequeñas o grandes, sino a presentar una labor de cultura, llaman la atención en la Feria del Libro. Hay otra, pero por no vender: la de Hungría, con libros en húngaro. Tres señoritas, vestidas con el traje del Roncal, vistoso, se pasan el día vaciando paquetes de la «vedette» de la caseta de la Diputación Foral, la colección de folletos sobre temas navarros, que ha llegado al número cien, a un ritmo de publicación de tres por mes. Otros catorce más ya están en el telar y aparecerán de aquí a septiembre.

Resulta todo sorprendente. Primero, que una Diputación se presente en la Feria del Libro de Madrid, pues no se había dado un caso similar. Segundo, que en los días en que no ha llovido, se hayan hecho 13.000 pesetas de venta simplemente con despachar folletos, a trece pesetas unidad, y algunos de los libros publicados por la Diputación. Se trajeron de Pamplona 150 colecciones de los folletos y ya han tenido que reponerlos en dos ocasiones.

## Jaime del Burgo, padre de la criatura

El padre de la criatura se llama Jaime del Burgo. Durante veinte años fue delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo en Navarra. Lo dejó todo cuando le nombraron director de Turismo, Bibliotecas y Cultura Popular de la Diputación. Al principio, comenzó a editar los folletos sin demasiada preocupación, casi como una cosa más de divulgación de la Corporación navarra. Pero al ver el éxito que tenían, la aceptación, las continuas peticiones, los folletos comenzaron a cuidarse más y hoy son una magnífica enciclopedia de la historia y de la vida de la región. Treinta páginas de texto, más otras de fotografías en color y en blanco y negro, además de gráficos e ilustraciones, con magnífica tipografía, y una presentación digna, toca monográficamente temas muy concretos, que van desde los personajes famosos navarros, a la cocina, el deporte, los pueblos, las montañas, el arte, la música, los toros. Excepto escribirlos, Jaime del Burgo lo hace todo: selección, firma, busca fotografías, maqueta, corrige galeras. No hay Diputación en España que tenga una colección igual y que esté abierta a todo escritor que sepa y pueda decir algo sobre Navarra, hayan nacido en la región o no. De veinte folletos hubo que hacer tiradas de 30.000 ejemplares, dadas las peticiones de toda España, de Checoslovaquia, de la América hispana. Es el ejemplo de la obra bien hecha, de la miniatura paciente y trabajada, de que todo tiene interés, aunque sea pequeño.

La Diputación acudió este año de una manera casi improvisada a una manera casi improvisada. El éxito les ha animado y su participación para la Feria del Libro de Madrid de 1972, que como ya se ha anunciado tendrá carácter de iberoamericana. Harán catálogos, traerán todos los fondos de publicaciones: guías, mapas, Derecho Foral, los Fueros, publicaciones diversas, todas las obras sobre Navarra, editadas por diversas casas, fotografías, trajes, artesanía. Y los folletos. La colección seguirá adelante, sin que por el momento se haya pensado en

número tope. Podrán haber cien, doscientos títulos más. Ganarán poquísimo y las mínimas ganancias se van en atenciones diversas: regalos a bibliotecas, autoridades, personalidades, etcétera. La única ayuda recibida ha sido del Ministerio de Información y Turismo.

## Las Cajas de Ahorro

El catálogo no es muy grande. Solamente figuran las publicaciones de la Confederación Española y las de las Cajas de Ahorro de Almería, Antequera, Cáceres, Córdoba, León, Salamanca, San Sebastián, Valencia y Vitoria. Son las que enviaron sus publicaciones a la Feria, pues casi todas las Cajas de Ahorro de España editan alguna obra, aparte de las memorias y estudios económicos, que habitualmente sacan a la calle las 81 Cajas existentes en nuestro país. Son cerca del millar de títulos los editados por estas entidades, aunque no estén todos en la caseta de esta Feria.

Conviene recordar brevemente algunos datos. El cincuenta por ciento de los beneficios de las Cajas de Ahorro lo tienen que dedicar a obras sociales. Así, cada año se destinan a estas atenciones unos tres mil quinientos millones de pesetas; es decir, casi a cien millones de pesetas diarios. Dentro de este capítulo están los libros. Hay de todo: obras de arte impresas a todo color con abundancia de láminas, estudios profundos sobre temas provinciales: hombres, música, literatura, historia. Son libros que difícilmente tendrían salida a la calle a través de una editorial comercial. Las Cajas de Ahorro ayudan también a los autores que quieren editar una obra y no tienen dinero, especialmente a los postgraduados que aspiran a ver su tesis impresa. El Fondo de las Cajas convoca periódicamente concursos para editar tesis, pero además hay colas de universitarios pidiendo unas pesetas para publicar el trabajo de su graduación. Si la obra merece la pena, las Cajas no regatean esfuerzos. Cada año se dedican a estas tareas de tres a cuatro millones de pesetas. A fondo perdido, naturalmente.

Por el momento, la Confederación Española de Cajas de Ahorros no tiene un plan editorial concreto. Edita los libros que cree tienen interés, bien por iniciativa propia o por sugerencia de otras personas. Ahora está en estudio la concreción de un programa, cuyo primer paso sería la edición de las rutas españolas: del vino, de la plata, de la Mancha, etc.

Las tiradas de los fondos editoriales de las Cajas son las normales en España: 5.000 ejemplares, a precios asequibles pues como la misma Confederación distribuye los libros, se ahorra el tanto por ciento que se habría de llevar una distribuidora. No venden a plazos ni al extranjero. No persiguen ánimo de lucro. No hacen competencia. Es la labor socio-cultural que tienen asignadas las Cajas de Ahorros, libres e independientes unas de otras para editar los títulos que quieran.

## NECROLOGICA

En la tarde de ayer, a los sesenta y dos años de edad, falleció nuestro compañero Jesús Zorrilla Suárez.

Hasta su jubilación, hace siete meses, fue jefe de la Sección de Fotografado, después de treinta y dos años de servicio en nuestra Casa.

El entierro se verificará hoy, a las tres menos cuarto de la tarde, desde el Gran Hospital, calle de Conde de Peñalver (entrada por Hermanos Miralles), al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

Todos sus compañeros queremos testimoniar nuestra condolencia a su esposa e hijo.

# Agenda

DOMINGO 6 DE JUNIO DE 1971

Dominica de la Santísima Trinidad. San Norberto

Día ciento cincuenta y siete del año, séptimo de la vigésima cuarta semana, del sexto mes. Faltan, pues, doscientos ocho días para que termine el año.

El Sol sale a las 5,45 y se pone a las 20,14. La Luna, en cuarto creciente, sale a las 18,37 y se pone a las 3,34.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Máxima de 17,4 a las 15,30 y mínima de 8,3 a las 4,00 h.  
Cielo con nubosidad muy variable y riesgo de chubascos.

## TELEFONOS

Averías telefónicas	002
Información número teléfonos Madrid	003
Oficinas de la Telefonía	004
Policia	091
Urgencia municipal	092
Información horaria	093
Información meteorológica	094
Noticiero Radio Nacional	095
Información deportiva	097
Información general: horario misas, servicio despertador, programación radio	098
Aviso a vehículos	099
Bomberos	232 32 32
Taxis	223 61 00
Mensajes con barcos en alta mar	223 11 41
Urgencia médica	261 61 96-743
Estados de carreteras y puertos montaña	234 50 03
Telegramas por teléfono	221 10 17

CUPON PRO CIEGOS  
Sorteo efectuado ayer

N.º 455

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días festivos: De nueve y media de la mañana

Días laborables: De dos a cuatro y media de la tarde y de ocho a once de la noche

a once de la noche

VENTAS. — Alberique, 20; Ascao, 47; Arturo Soria, 42; VALLECAS. — Moratalaz, Marroquina, 94, Pol. 2; San Morato, 56.

CHAMARTIN. — López de Aluche, Ocaña, 59; Escalona, 55; Vicente Camarón, 6. CENTRO. — Tesoro, 1; General Castañón, 13; Infantas, 9; Esparteros, 16.

CHAMBERI. — Bravo Murillo, 76; Fernández de la Hoz, número 72; Joaquín García Hoyos, 365; Urbanización Villarrosa, bloque 75; Clara del VERDE. — Plaza de Cascorro, ARGANZUELA VILLA.

nida de la Madre Ibarra, 1; paseo de las Delicias, 115; Gran Avenida Meseta de Orcasitas.

BUENAVISTA. — Cartaga, 75; Velázquez, 130; General Pardiñas, 64; Jorge Juan, número 8; Narváez, 3.

CARABANHEL. — Mercedes Artega, 52, glorieta de Rufino Novales; paseo de Castellanos, 47; Ciudad Par

Jorge, 13; Rafael Narciso, 3; avenida de la Albufera, 233; Villalobos, 63; avenida de En trevistas, 164-166.

número 2; paseo de Santa María de la Cabeza, 128; avenida Mola, 257; avenida del Generalísimo, 69; Marceliano Santa María, 7.

LATINA. — Ronda de Segovia, 47; Aniceto Marinas, 56. RETIRO-MEDIODIA. — Antonio Maura, 10; Zurita, 41; avenida del Mediterráneo, 69; avenida Ciudad de Barcelona número 99.

TETUAN. — Isla de Malta, 5; Artajona, 45; Cañaveral, 24; Hierbabuena, 3; Bravo Murillo, 168.

Sambora, 6; Virgen del Val, 4; Santa Prisca, 9; Alejandro UNIVERSIDAD. — Avenida de Reina Victoria, 52; Hilerón Esclava, 51; Princesa, 30; Arapiles, 21.

González, 7. Rey, 48; avenida de Alfonso XIII, 106; prolongación Ge

Días laborables: De ocho de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA VILLA. VERDE. — Ronda de Toledo número 8; San Basilio, 32; Portaceli, 21; Embajadores número 122; Ciudad de los Angeles, 39; Martínez Ovilo número 35.

BUENAVISTA. — Avenida de Bruselas, 49; Conde de Peñalver, 80; Don Ramón de la Cruz, 109; Castelló, 34; Jorge Juan, 131.

CARABANHEL. — Vicenta Parra, 6; Tordo, 9; Via Carpetana, 73; Castorgeriz, 10; avenida de Oporto, 15; avenida del General Fabanera, 41; Serradilla, 10; Illescas, 203; barrio del Lucero, bloque 2; paseo de Extremadura, 40.

CENTRO. — San Mateo, 12; Augusto Figueroa, 39; Pelagos, 4; Preciados, 35.

CHAMBERI. — Raimundo Fernández Villaverde, 52; Ponzoño, 31; Fuencarral, 114. CHAMARTIN. — San Pedro de Cardena, 3; plaza de Ciudadón; avenida de Ramón y Ca

ja, 28; Mateo Inurria, 16; Mauricio Legendre, s/n.; Alberto Alcocer, 28; General Zola, 26.

LATINA. — Puerta Cerrada número 5. RETIRO-MEDIODIA. — Atocha, 32; Fucar, 6; glorieta de Luca de Tena, 9; avenida de Menéndez Pelayo, 45; Cañanilles, 8.

TETUAN. — Pico Balatús; Azucenas, 24; General Ramírez de Madrid, 18; Pedro Ba rreda, 1.

UNIVERSIDAD. — Andrés Mellado, 15; Benito Gutiérrez, número 25; Bravo Murillo, 25. VALLECAS. — Barrio de Moratalaz, Polígono C, local 5; San Florencio, 5; Puerto Alto, 3; Martínez de la Riva, número 149.

VENTAS. — Avenida de Aragón, 160; Betancuria, H.G.; Caudillo de España, 21; Ricardo Ortiz, 60.

TELEFONOS DE «ARRIBA»: 215 06 40 Y 215 22 40

# HOY, DESFILE DE LA VICTORIA Y DEMOSTRACION SINDICAL

## LA PARADA MILITAR COMENZARA A LAS 12

MADRID. (De nuestra Redacción).—A las doce del mediodía de hoy se celebrará en Madrid, en los paseos de la Castellana y Recoletos, ante Su Excelencia el Jefe del Estado, el XXXII Desfile Comemorativo de la Victoria.

Al mando del Capitán General de la I Región Militar, teniente general García Rebull, desfilarán, durante una hora y quince minutos, 14.000 hombres, 1.000 vehículos y 100 piezas de artillería.

Como novedades de este Desfile hay que destacar la presencia de los Centros de Instrucción de Reclutas, los cazabombarderos tipo «Mirage» y el nuevo modelo de camión «Pegaso» unificado para todas las Fuerzas Armadas.

Aviones y helicópteros de los Ejércitos de Tierra y Aire sobrevolarán la zona del Desfile.

El orden y articulación de las Fuerzas será el siguiente:

**MANDO DE LAS FUERZAS:** Sección de motoristas de la Guardia Civil, Capitán General de la I Región Militar, general jefe de Estado Mayor de la I Región Militar y patrulla de la Policía Armada.

**MANDO DEL DESFILE:** Escuadra de motoristas del Ministerio del Ejército, general jefe de la División Acorazada Brune de número 1, Estado Mayor de la División Acorazada y Patrulla de la Policía Militar.

### FUERZAS ACORAZADAS Y MOTORIZADAS:

Unidades de Caballería Acorazada: Regimiento Ligero Acorazado Villaviciosa 14 y banderas y estandartes de las fuerzas acorazadas y motorizadas.

Unidades sobre cadenas: Regimiento de Carros de Combate Alcazar de Toledo 61, Regimiento de Infantería Acorazada Asturias 31, Unidad de Carros-puente y Grupo de Artillería Autopropulsada de Obuses 155-23.

Unidades sobre ruedas: Regimiento de Infantería Motorizada Saboya 6, Batallón Mixto de Ingenieros (Zapadores y Transmisiones), Grupo Logístico (Intendencia, Sanidad, Automovilismo) y Sección de Damas Enfermeras. Brigada Paracaidista: III Bandera «Ortiz de Zárate», Grupo Aerotransportable de Obuses 105-14, Batallón Mixto de Ingenieros y Grupo Logístico.

Unidades de Artillería de Campaña: Grupo de Obuses de 105-26, Batería de Obuses de 203-25 y Grupo de Lanzacohetes del Regimiento de Artillería de Astorga.

Unidades de Artillería Antiaérea: Grupo Antiaéreo Ligero de 40-70, Grupo Antiaéreo Pesado de 90-50 y Batería de Misiles Tierra-Aire del Grupo «Nawak».

### FUERZAS A PIE:

Centros de Enseñanza: Academia General del Aire, Banderas y Estandartes de estas fuerzas, Academias Especiales del Ejército de Tierra y General Militar.

Representación de los Ejércitos de Mar y Aire: Batallones de Infantería e Infantería de Marina, Escuadrillas de la Escuela de Transmisiones, de Zapadores Paracaidistas y de Servicios del Ejército del Aire.

Unidades del Ejército de Tierra: Batallones de Infantería del Ministerio del Ejército, de la Escuela Militar de Montaña y de los Centros de Instrucción de Reclutas (CIRAs), de la I Región Militar.

Fuerzas Especiales: Bandera de la Legión, II Bandera Paracaidista «Roger de Lauria» y Compañía de Operaciones Especiales.

### FUERZAS DE ORDEN PUBLICO:

Guardia Civil, Fuerzas a pie: Batallón de fusileros del Colegio de Guardias Jóvenes «Duque de Ahumada» y Sección de Especialistas, Esquadreros-Escaladores y perros-policia.

Fuerzas motorizadas: Dos Compañías con Armas de Apoyo, Vehículos Especiales y perros-policia y guías.

Policía Armada. Fuerzas a pie: Dos compañías de fusiles, una de Transmisiones y dos de Vehículos Especiales.

Escuadrones a caballo: Uno de la Guardia Civil y otro de la Policía Armada.

### FORMACIONES EN VUELO:

Reactores: Escuadrones de Cazabombarderos «F-104», «Mirage», «F-5», «F-86» y «Saetas».

Polimotores: Escuadrones de Transporte «DC-4», «Azor», «DC-3», «Caribou» y lucha antisubmarina.

Monomotores: Escuadrones de Escuela y Apoyo a Tierra «E-16».

Helicópteros: Escuela de Helicópteros y de la Unidad número 11 del Ejército de Tierra.

### Demostración Sindical

También hoy se celebrará en el estadio Santiago Bernabéu la XIV Demostración Sindical, que comenzará a las 8,30 de la tarde, presidida por el Jefe del Estado, con el Príncipe de España y el Gobierno.

El tema central de esta edición es el desarrollo de la danza, desde la prehistoria a nuestros días, y así, se presentarán escenas de danzas tribales, guerreras, nupciales, del romántico vals vienés y de la época actual, con la intervención de los grupos de «majorettes».

El total de participantes es de 3.500. Intervendrán las masas corales de León, Valladolid, Santander, Turón (Asturias), Cabra (Córdoba), Crevillente (Alicante), Utiel (Valencia), Ulldecona (Tarragona), Sabadell, Tarrasa, Zaragoza, Corella (Navarra), coral de Ensanche, de Bilbao, y la banda de Educación y Descanso de Benaguacil, conjuntando un millar de voces mixtas, que interpretarán fragmentos del «Príncipe Igor», de Borodin, y de la «Novena Sinfonía» de Beethoven.

## ★ EL MERCADO

# EL ACEITE DE OLIVA PUEDE SUBIR

El aceite de oliva puede subir de precio en un plazo relativamente breve. Las noticias que recibimos en torno a este mercado no son nada tranquilizadoras. Ahora tiene precios estables en los mercados mayoristas, según señala el «Boletín de Precios del Ministerio de Agricultura», pero también indica que se realizan muy pocas operaciones. En particular, en Barcelona, donde la paralización es absoluta. Parece que esta situación obedece a las irreconciliables posturas que mantienen productores y almacenistas. Para estos últimos, los precios actuales son muy altos y se resisten a comprar lo más mínimo. Mientras tanto, los productores se muestran cada vez más firmes en sus pretensiones de mantenerlos. En este tira y afloja puede haber un vencedor claro o, caso probable, pueden reconciliarse las posturas, si ambas partes ceden algo en sus pretensiones. En cualquier caso esto puede repercutir en los precios de venta al público, una vez que los almacenistas hayan agotado las reservas de sus compras anteriores. De esta pugna, en la que nadie se decide a encarnar el papel de juez, va a surgir un perjudicado: el consumidor que probablemente tenga que pagarlo a más de eucenta y seis pesetas el litro, que es el precio del aceite corriente.

### ★ La carne

El mercado de carne no cambia de signo. Sigue tan cara como la semana pasada e incluso hay que registrar un fuerte aumento de precio en los corderos lechales. En el Matadero Municipal los de primera calidad mantienen a finales de semana precios muy firmes y los pasuales han ganado una peseta en su cotización, pero su mercado se mantiene muy débil de ventas. En el comercio minorista sólo es aconsejable comprar carne de pascual que en algunos casos —en las calidades inferiores—

pueden encontrarse a 130 pesetas el kilo. El cordero lechal se vende en las carnicerías al astronómico precio de 220 pesetas el kilo. No es su época más propicia, pero esta cotización nos parece alarmante por la sencilla razón de que nosotros no lo hemos conocido anteriormente tan encarecido.

La mayoría de las reses de vacuno conservan sus precios a pesar de que en el Matadero se vende poco. La ternera ha experimentado un descenso de pre-

## ★ Los almacenistas no compran al precio que pretenden los productores ★ El cordero lechal, a 220 pesetas el kilo, en Madrid

cios, pero aún sigue superando con creces las 200 pesetas el kilo en las carnicerías.

El cerdo sigue manteniendo cotizaciones firmes. En las car-

nicerías se generaliza el precio de 150 pesetas el kilo. Acordarse ahora de cuando se vendía a 130 pesetas parece un cuento de hadas.

### ★ Pollos y huevos

La evolución del precio de los huevos sigue un camino distinto, según sean los tamaños. Así, resulta que los de mayor gramaje, los «extra», están afianzando su precio, mientras que los tamaños más pequeños sufren cesiones. Esta parece ser que va a ser la evolución de las cotizaciones de este producto en las próximas semanas; los huevos gordos se mantendrán en las 36 pesetas la docena, mientras que los pequeños pueden abarataarse más, lo que puede ser, a la vez, un buen argumento para forzar la retirada de mercancía del mercado.

El mercado de pollos no ha cambiado de precios, pero existe cierta flojedad en la venta de pollos grandes y hay escasez de pequeños.

### ★ Frutas y verduras

En el grupo de la fruta sólo hay que destacar la baja que han experimentado los albaricokes. Ahora se pueden comprar a 20 pesetas el kilo. El resto mantiene los precios tan altos como la semana pasada.

En las verduras es sorprendente el alza que han tenido las

acelgas, que han subido cuatro pesetas en la plaza. Debe ser porque las últimas lluvias han dificultado su recogida, que es una explicación muy socorrida cuando sube un producto del campo sin que se sepa exactamente por qué.

Jesús TORRE FRANCO

# autopistas DEL MEDITERRANEO concesionaria española, s. a.

Sociedad concesionaria de la construcción, conservación y explotación de las autopistas  
**LA JUNQUERA - GERONA - BARCELONA - TARRAGONA Y MONTGAT - MATARO.**  
Domicilio Social: Barcelona, Plaza de Gala Placidia n.º 1.- Capital Social: 1.850.000.000 de pesetas totalmente desembolsado.

**SUSCRIPCION PUBLICA** de 2.000.000.000 de pesetas en 2.000.000 de obligaciones CONVERTIBLES de 1.000 pesetas nominales cada una.

**TIPO DE EMISION:** A la par, libre de gastos para el suscriptor.

**INTERES:** del 8,0972 por 100 anual con impuestos a cargo del obligacionista. Estos impuestos están desgravados en el 95 por 100, lo que representa una **RENTA LIQUIDA DEL 8 POR 100 ANUAL.**

**CUPONES:** Semestrales, con vencimiento en 18 de Junio y 18 de Diciembre de cada año, siendo el primer cupón a pagar el de vencimiento 18 de Diciembre de 1971.

**AMORTIZACION:** Dentro de un plazo máximo de 20 años, a partir del tercer año de la fecha de emisión en anualidades crecientes, mediante sorteo a celebrar el 18 de Junio de cada año.

**AMORTIZACION EXTRAORDINARIA:** En el año 1986, los tenedores de títulos tendrán derecho por una sola vez a obtener el reembolso anticipado a la par y en efectivo de sus obligaciones no amortizadas.

**CONVERSION:** Los tenedores de las obligaciones que resulten amortizadas en cada sorteo a partir del 18 de Junio de 1986 podrán optar, dentro de los 30 días siguientes a la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», por la conversión de las mismas, por el 50 por 100 de su valor efectivo de amortización, en acciones de la Sociedad, estimadas éstas al cambio medio de la Bolsa de Barcelona del semestre anterior a la fecha de amortización, y con baja de treinta y cinco enteros.

**PRIVILEGIOS TRIBUTARIOS:** Ha sido concedida a esta Emisión la desgravación del 95 por 100 en los impuestos sobre las Rentas del Capital y Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados.

Se solicitará la conceptualización de «cotización calificada» para los títulos de esta Emisión, que dará derecho a los beneficios que establece el Decreto-Ley de 3 de Octubre de 1966.

La Junta de Inversiones del Ministerio de Hacienda, ha declarado aptas dichas obligaciones para la materialización de las reservas de las Mutualidades Laborales, Instituto Nacional de Previsión y Cajas de Ahorros.

Se solicitará la admisión de estas obligaciones a cotización oficial en las Bolsas de Barcelona y Madrid, y su inclusión en las listas de Valores aptos para la cobertura de reservas de las Compañías de Seguros.

**EMISION 18 DE JUNIO DE 1971**

Se podrá declarar cerrada la suscripción en cuanto quede cubierta.

Colaboran en la operación

La Confederación Española de Cajas de Ahorro, en las oficinas de todas las Cajas de Ahorro de España y

Banco Hispano Americano  
Banco Español de Crédito  
Banco Central  
Unión Industrial Bancaria  
Liga Financiera, S. A.  
Banco Atlántico  
Banco Comercial Trasatlántico  
Banca Catalana  
Banco Condal  
Banca Industrial de Barcelona  
Banco Industrial de Cataluña  
Banca Jover  
Banca Mas-Sardá  
Banca Riva y García  
Banco de Sabadell

Servicio permanente de Información:  
EN BARCELONA, Tel. \*217 28 50  
EN MADRID, Tel. \*410 11 50

## LA ESTATUA, EN LA PLAZA



La estatua de Felipe III es colocada en la plaza Mayor de Madrid (Foto Contreras.)

Domingo 6 de junio de 1971

# emisión '71

# VITAMINAS EN 8.000 PALABRAS

En el acto inaugural de la Feria Internacional de Muestras de Barcelona, celebrada el pasado jueves, el Ministro de Industria ha expuesto, con gran realismo, la situación actual de la economía española —con sus logros y sus deficiencias— y ha analizado en extensión la evolución en los últimos meses. Pero, sobre todo, se ha propuesto inyectar confianza —justificada confianza— a los empresarios, en esta hora de reactivación que, junto a las medidas concretas de política económica, precisa de unos estimulantes psicológicos que logren desencadenar un relanzamiento inversor y productivo en las empresas españolas.

«La reactivación no podía producirse de un modo claro e inmediato, como hubiera sido el deseo empresarial —ha dicho el Ministro—, porque no era éste el efecto pretendido. Una reacción más rápida podría haberse conseguido con medidas más incisivas, pero con el grave riesgo de sobrepasar unos límites prudenciales, lo que habría obligado, poco tiempo más tarde, a adoptar nuevas medidas de signo contrario.» «Creo —ha añadido— que el objetivo de conseguir un nivel de actividad más elevado se está alcanzando gradualmente. Aunque debo confesar, con la sinceridad con que siempre me dirijo a los empresarios, que el relanzamiento económico quizá no se percibe hoy desde la calle con la claridad y firmeza que todos deseábamos.»

## LA SINCERIDAD, ARMA POLITICA

«La reactivación se está produciendo, aunque con más lentitud de lo que cabía esperar —añadió el señor López de Letona—. Algunas impresiones sugieren, incluso, que el movimiento ascendente no se ha generalizado todavía a todo el sector industrial. Pese a ello, la tendencia es alentadora y permite adelantarse con confianza en el segundo semestre del año.» El diagnóstico no puede ser más sincero.

Tras analizar las circunstancias económicas internas y externas que forzaron en los pasados meses a adoptar medidas estabilizadoras o expansionistas, puso de relieve la gran importancia y responsabilidad de la función empresarial en los momentos, en que la reactivación se hace necesaria. «Es absolutamente cierto que en el mundo empresarial —dijo— se producen, con alguna frecuencia, situaciones que suelen calificarse de «crisis de confianza», provocadas, precisamente, por esa falta de coincidencia entre Administración y empresarios, por lo que se refiere a sus objetivos a corto plazo.» «Pero las crisis de confianza —añadió— no se resuelven con medidas de efectos simplemente momentáneos o con declaraciones ministeriales, sino poniendo la vista más lejos para observar hacia qué objetivos se orienta la política a largo plazo y para comprobar que, en esa proyección de mayor alcance, la voluntad política camina estrechamente emparejada con los intereses empresariales.»

## EL DESAFIO ESPAÑOL

Y para dar una idea del enorme esfuerzo industrial que España ha de realizar en los próximos años para acercarse a los niveles de desarrollo hacia los que caminan los países industrializados, dijo que «por lo que se refiere a la industria, el VI plan francés prevé un crecimiento anual del 7,5 por 100 para el producto industrial. Pues bien: si quisiéramos llegar a igualar el producto industrial por habitante francés y español en un plazo de cincuenta años, nuestro producto industrial tendría que crecer durante dicho período a un ritmo constante del 10,4 por 100 anual. Y si sólo creciera un punto por encima, es decir, al 8,5 por 100, tardaríamos ciento cuarenta y dos años en alcanzar el mismo grado de desarrollo industrial que Francia.» «Y —puntualizó— recaerá necesariamente sobre la industria la responsabilidad de esa política de «acortar distancias» en la que estamos comprometidos. Objetivo ambicioso y difícil, pues no basta crecer, sino que es preciso hacerlo más rápidamente que los demás. Y los demás no se están, precisamente, quietos.»

## SIN APUNTARSE TANTOS

Habló el señor López de Letona de los trabajos realizados, o en curso, y de los proyectos de su departamento, ley de Hidrocarburos, ley de Minas, ley de Electrificación Rural, ordenamiento de la industria, cuarta siderúrgica, centrales nucleares, etc., sin eludir su opinión en torno al desarrollo regional, la localización industrial, la reconversión y concentración de empresas, el INI y el problema de la subsidiariedad, la ayuda a la iniciativa privada y el nuevo horizonte industrial que hay que contemplar con la vista puesta en 1980.

Fueron 8.000 palabras de planteamientos y definición de objetivos. Pero, por encima de todo, fueron 8.000 palabras dirigidas, más al cerebro que al corazón de los empresarios, más a justificar por qué puede confiarse en el futuro industrial que a subrayar por qué se adoptaron unas medidas. Más a inyectar moral y confianza que a «apuntarse tantos y recetar árnica». Eran 8.000 palabras que estaban haciendo falta.

## YA ERA HORA

En Valencia se ha reunido la Asamblea Citricola. Martín Villa, Secretario General de la Organización Sindical, ha dicho, crudamente: «Debe admitirse, como única base posible para la búsqueda de una solución, el hecho de que se haya producido una grave quiebra en la coherencia del sector exportador de naranjas.» Y ha urgido al propio sector para que sea él quien encuentre con rapidez, ya inaplazable, el remedio realista y definitivo. «De no hallarlo —ha agregado—, será natural que se produzca un cambio radical en la política de la Administración sobre el tema.» «No hay más camino útil —añadió— que la constitución de un frente único para exportar la naranja española.»

Lo que ocurre con la naranja española es que los costes siguen creciendo progresivamente, tanto en su vertiente productiva como en la comercial, por lo cual, ni productores ni exportadores se benefician suficientemente de la favorable evolución de las campañas. Por otra parte, la dimensión y las características de los exportadores, junto con la creciente influencia en el mercado de la figura mixta del productor-exportador, hacen que los problemas que se ciernen sobre la producción y la comercialización de los cítricos sigan plenamente vigentes en España.

## CUIDADO CON LAS NARANJAS

Año tras año vamos venciendo, pero cada vez con menor contundencia, en la «guerra de las naranjas». No puede decirse, sin embargo, que estas victorias, por los defectos latentes, puedan ser suficientes para garantizar que la crecientemente competencia internacional no intente tomarse la revancha en los próximos años. Algunas batallas ya hemos perdido y muchas escaramuzas nos han proporcionado serios sustos.

El optimismo de los exportadores ya no es tan grande. La confianza de los productores disminuye. Y la importancia de los ingresos citrícolos en la reserva española de divisas hace tiempo que ha descendido en beneficio de algunas exportaciones industriales. Ya era hora de que los naranjeros reconociesen que las «guerrillas» están llamadas a desaparecer en un mundo de «misiles con cabezas atómicas».

Luis Ignacio PARADA

## Economía y Finanzas

### \* BILBAO

## ELEVAR LOS PRESTAMOS PARA VIVIENDAS

### \* CONCLUSIONES DE LA ASAMBLEA DE CAJAS DE AHORRO CONFEDERADAS

BILBAO. (Resumen de Cifra.) Ayer fue clausurada en esta ciudad la Asamblea de las Cajas de Ahorro Confederadas. Se manifestó el propósito de ampliar y dinamizar la concesión de créditos destinados a la potenciación de las actividades productivas en sus respectivas zonas de actuación.

Entre las conclusiones adoptadas en esta reunión figuran:

—Las Cajas de Ahorro españolas ponen a disposición del Gobierno su potencial financiero.

—Los préstamos para vivienda deben ser elevados hasta 500.000 pesetas, con amortizaciones progresivas en un plazo máximo de quince años.

—Petición al Ministerio de Trabajo para que les otorgue el patrocinio de una Universidad.

—Para la solución definitiva del problema de chabolismo se podría utilizar una parte de los fondos de obras benéfico-sociales, actualmente destinado al fondo común de esta obra.

## MINELUJAR, S. A.

Por la presente se convoca la Junta general de señores accionistas, con el carácter de Junta ordinaria, que se celebrará el día 29 de junio, a las 12 horas, en el domicilio del letrado don Ernesto Carranceja, en Madrid, calle de San Bernardo, 55, 1.º izquierda, en primera convocatoria, y el siguiente día, 30, en el mismo lugar y a la misma hora, en su caso, en segunda, siendo su objetivo y orden del día el de examinar y resolver sobre la gestión social, memoria, balance y cuentas del ejercicio correspondiente a 1970, nombramiento de accionistas, censores de cuentas y lectura y aprobación, en su caso, del acta de la dicha Junta.

Madrid, 31 de mayo de 1971.

## ESTACIONES TERMINALES DE AUTOBUSES, S. A.

Esta Sociedad convoca a Junta general ordinaria de accionistas, que se celebrará el próximo día 25 de junio de 1971, a las once de la mañana, en su domicilio social, calle Martín de los Heros, 67, primero izquierda, o en segunda convocatoria, al día siguiente, a la misma hora y sitio, si a ello hubiere lugar y con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior.
- 2.º Examen y aprobación, si procede, de la Memoria, balance y cuentas de pérdidas y ganancias del ejercicio 1970.
- 3.º Nombramiento de censores de cuentas para 1971.
- 4.º Ruegos y preguntas.

Madrid, 4 de junio de 1971.—Firmado: el Secretario, don José María García-Viedma.

## LANERA ESPAÑOLA, S. A.

Convoca Junta general ordinaria de la Sociedad para el día 23 de junio, a las cinco de la tarde, en el domicilio social, Carracas, número 23, la cual se sujetará al siguiente orden del día:

- 1.º Lectura y aprobación, si procede, del Balance y Cuenta de Resultados correspondientes al ejercicio 1970.
- 2.º Aprobación, si procede, de la gestión del Consejo hasta el día de la fecha.
- 3.º Nombramiento de los Censores de Cuentas para el ejercicio de 1971.

Madrid, 5 de junio de 1971.—El Secretario del Consejo de Administración.

## PERFIL DE LA SEMANA BURSÁTIL

# CRECIMIENTO DE LA INVERSION

Una manifiesta irregularidad se ha producido en la semana entre los índices de cotización. Los del grupo Servicios señalan mejoría y afianzamiento de la tendencia, frente a un evidente desmejoramiento del grupo Industrial, en especial el químico-textil, cuyo índice volvió a descender el pasado día 2 por debajo de la cota mínima del año. La contrapartida está en el índice de monopolios, que cierra la semana con la cota máxima, y en el de inversión, que dos días antes fijaba su posición, también en la máxima.

Los sectores bancario y eléctrico, en especial el primero, se aproximan nuevamente a sus cotas máximas, aunque la moderada marcha de sus cotizaciones, especialmente en el segundo, les hace subir con mucha ponderación. En los altibajos tiene parte muy importante el grado de confianza que haya sobre el sector y los beneficios que éste pueda dar en la previsión inversora, y como colofón, la plusvalía que se pueda recabar.

Unos meses antes del actual había mucha prevención dentro del mercado por lo que pudiera ser para éste la avalancha ampliadora que hay actualmente en gestión, avalancha temida por la escasez de dinero, tan remiso y desconfiado para con la Bolsa, y tan generoso con colocaciones extrabursátiles. La contracción demandaría fue evidente, y los cursos operativos adolecieron de la suficiente presión compradora, que motivara una alegría mayor y otorgara confianza en el futuro de la causa mobiliaria; pero ya dentro del ciclo ampliador, la tensión contractual del dinero ha cambiado, y los horizontes a corto plazo, también.

No vamos a descubrir nada nuevo haciendo ver la influencia que tiene la economía de un país sobre su Bolsa de Comercio. Pero si queremos hacer hincapié en que las españolas se mueven en la actualidad entre la contradicción de unos y otros sobre la economía y su reactivación, y la reactivación mobiliaria que ello lleva aparejado, y también pensando que si ahora se compra y la reactivación no aparece o sus señales son muy débiles, como hasta ahora lo vienen siendo, es muy posible que los cambios fuercen una nueva regresión, por no contar el mercado con su clásica materia prima, como es el dinero contante y sonante.

Dinero hay, y mucho; sólo necesita un apoyo esperanzador para acudir al mercado, como lo hizo en años anteriores. Y como lo está haciendo ya, acudiendo al sector de las ampliaciones, como parte interesante del momento bursátil, que en vez de enajenar adquiere la parte necesaria para suscribir la proporción correspondiente. Ello supone que la inversión mantiene su confianza en lo que significa la Bolsa para el país y para la expansión de su economía, así como la ayuda que presta en fomentar la inversión en el sistema productivo, que a su vez repercute en la mejoría de los cambios y precios al consumidor.

Hay que señalar en la semana que comentamos el crecimiento inversor en determinados sectores, en especial el bancario, con sus ampliaciones incluidas, así como también en valores muy selectivos del resto del mercado, y siempre buscando la diferencia de cotización, que pueda ser interesante en su día vender y entrar en otros valores, o sea, procurando no quedarse estático en una gama de entidades, sino ir fluctuando para que así el riesgo sea menor.

Este crecimiento de la demanda puede estar motivado en que muchas imposiciones a plazo están terminando, acudiendo nuevamente a la Bolsa por ser dinero de ella y sacado ante el miedo a la erosión persistente; si continúa esta influencia, los meses caniculares serán más cálidos que los del pasado año, al menos como inicio de un cambio coyuntural con vista al próximo otoño, que, según las opiniones, será el broche final del presente año en todos los órdenes económicos del país.

Hasta ahora, muchos inversores tenían como premisas esperar a ver lo que pasaba; pero mientras la espera se eternizaba, los informes sobre la coyuntura

económica, en sus contradicciones sectoriales, daban el posible buen sentir sobre la inversión bursátil. Las señales de alerta, enjuiciadas «si generas han provocado descontento en todo aquel interesado por adquirir títulos de Sociedades industriales, derivándose hacia las de servicios, que son las que tienen menor exposición en la aplicación de sus recursos; por eso, mucha demanda se ha encauzado hacia estas acciones, teniendo la convicción de que en un semestre, por muy mal que se den las cuestiones económicas y su incidencia sobre la bursátil, podrán ganarse unas pesetas, bien con derechos o con dividendos a cuentas del beneficio total.

Este beneficio, en contra de lo que se creía, no es muy desalentador, ante los informes de las Juntas generales, en los que ya se aprecian estímulos sobre lo que ha sido el primer trimestre y lo que puede ser el segundo, avizorándose un segundo semestre mejor, con lo cual, la Bolsa se beneficiará de esta tendencia de la economía, aunque no tanto como para que vuelvan a dispararse los precios de las cotizaciones.

A. ESPADA BEJAR

## ORGANIZACION SINDICAL

### OBRA SINDICAL DE FORMACION PROFESIONAL

Por el sistema de gestión directa interesa el suministro para la Escuela Sindical de la Vid e Industrias Derivadas en esta capital, del material y conforme a los tipos que a continuación se indican:

12 literas metálicas .....	22.000,—
22 colchones y almohadas «Flex» .....	37.000,—
	59.000,—
48 mantas de lana .....	10.000,—
48 fundas de almohada .....	3.000,—
96 sábanas .....	15.000,—
24 colchas .....	5.000,—
	33.000,—
11 medias pipas roble americano .....	30.000,—
1 amplificador portátil .....	6.000,—

Aquellas Casas a quienes interese pueden efectuar sus ofertas en la Dirección Nacional de la Obra Sindical de Formación Profesional, paseo del Prado, 18, planta 13, en un plazo que finaliza el día 21 de los corrientes.

Madrid, 3 de junio de 1971.—El Director (firmado), Jesús Sancho Rol.

## MINISTERIO DE TRABAJO

### INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

#### DELEGACION PROVINCIAL DE VALENCIA

Se convoca concurso para la contratación de muebles para ampliar los servicios de diversos laboratorios, reforma de laboratorios y rehabilitación respiratoria y vestuarios para auxiliares de clínica y asistencia de personal y almacén de limpieza en el edificio destinado a Centro de Rehabilitación en la Ciudad Sanitaria «La Fe» de Valencia.

La documentación completa relativa a este concurso podrá examinarse y adquirirse en las oficinas del INP de dicha Delegación, avenida del Marqués de Sotelo, número 10.

Las proposiciones deberán presentarse en el registro General de la expresada Delegación, en el plazo de quince días a partir de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado», y antes de las trece horas del último día.

Valencia, 6 de junio de 1971.—El Director Provincial.

# SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

## TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

### ALQUILER DE AUTOS

AUTOS Menorca. Alquiler pago aplazado. Menorca, 37. 2745631.

### ALQUILER LOCALES

EN Promoción «Príncipe de Vergara», locales comerciales para alquiler, con sótano y entreplanta, de 100 a 3.000 m<sup>2</sup>. Magníficas condiciones. Informes en la misma Promoción. General Mola, 66; teléfono 2750372. Incluso sábados y festivos, mañana.

### CONSULTAS

CLINICA especializada. Doctor Hernández. Duque Alba, 19. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446. (75.)

Teléfonos de ARRIBA 215 06 40 — 215 22 40

### HIPOTECAS

HIPOTECAS rápidamente. Gadea, Padilla, 61. HIPOTECAS rapidísimamente, primeras, segundas, garantizadas. Franco, Bravo Murillo, cuatro. 2248558. HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23. Padilla, 53. HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Marqués Urquijo, 10. COMPRAMOS letras procedentes de ventas de pisos. Exclusivas Merino. Marqués Urquijo, 10. Fuencarral, 23.

### MAQUINAS ESCRIBIR

ALGI. Calvario, 25 (Tirso Molina). Venta, alquiler. Facilidades. 274567.

### PISOS EN VENTA

PISOS en Argüelles. Venta

de viviendas de dos, tres y cuatro dormitorios en la plaza de la Moncloa, frente a la Universidad, Parque del Oeste y Princesa. Magníficas condiciones de compra. Entrada y resto en 60 meses. Visite nuestra oficina en la misma obra. Hilarión Eslava, 21. Madrid. Tel. 4493418. Le esperamos cualquier día; sábados y festivos, mañana, también.

PISOS de lujo, de 170 a 250 m<sup>2</sup>, magníficamente situados en zona paseo de la Habana, Velázquez. Condiciones económicas a convenir. Trato directo. Señoría Bonel. Teléfono 2757289, de 4,30 a 8 tarde.

### TELEVISORES

TELEVISORES. Frigoríficos. Ocho días prueba gratis. Sin entrada. 890 mensuales. Regalo: Tocadiscos. Estufa. Reductor. Antena. Mesita. Todo verdad. Servimos simple llamada 2452846-262479. Exposiciones - venta: Monte-

ra, 14; Hermanos Machado, 35 (juntito Mate Quintana) Telecrisino.

### VARIOS

«CLINICA Fuencarral». By fermaciones vendidas. Dirección facultativa. Doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral, 88. (40.)

### VENTAS

LOCALES y oficinas comerciales en zona residencial, paseo de la Habana, 120 a 1.500 m<sup>2</sup>. Excelente condiciones. Trato directo. Señoría Bonel. Tel. 2757289, de 4,30 a 8 tarde.

### VENTAS SOLARES

SOLAR industrial, 1.000 m<sup>2</sup>. Hortalizas. 4.400 m<sup>2</sup>. Trato directo. Señoría Bonel. Teléfono 2757289, de 4,30 a 8 tarde.

# Junta General de la Sociedad General de Aguas de Barcelona, S. A., presidida por el Excmo. Sr. D. Mariano Calviño de Sabucedo y Gras

LOS PRODUCTOS HAN SUPERADO LOS 1.075 MILLONES DE PESETAS Y SE ALCANZO UN CONSUMO MAXIMO DE 813.520.000 LITROS EN UN SOLO DIA. EL NUMERO DE ABONADOS PASO DEL MEDIO MILLON, ALCANZANDOSE LA CIFRA DE 520.774

AMPLIACION DE CAPITAL DE DOS ACCIONES NUEVAS POR VEINTICINCO ANTIGUAS, A LA PAR, LIBRE DE GASTOS, SIMULTANEA CON EL PAGO DEL DIVIDENDO COMPLEMENTARIO DEL 8 %

PREOCUPACION DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION, COMPARTIDA POR LA JUNTA DE ACCIONISTAS, ANTE UNA POSIBLE ABSORCION DE LOS CAUDALES POR LA DEMANDA EN EL AÑO 1974. NECESIDAD IMPERIOSA DE QUE EL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS LLEVE A CABO LOS PROYECTOS QUE PERMITAN OBTENER MAYORES CAUDALES DEL RIO LLOBREGAT, COMO PASO INTERMEDIO A OTRAS SOLUCIONES MAS DEFINITIVAS

El pasado día 18 de mayo, tuvo lugar en el amplio marco del salón de actos del Palacio de las Naciones, la Junta General Ordinaria de la Sociedad General de Aguas de Barcelona, Sociedad Anónima.

Como es costumbre, dada la tradicional afección que existe entre el cuerpo de accionistas y la Sociedad, fue muy nutrida la asistencia a dicho acto, pese a haberse convocado únicamente la Junta General Ordinaria. Existía, además, una expectación general frente a los discursos que pronuncian tradicionalmente los señores Presidente y Consejero Delegado de la Sociedad, ya que se esperaba estuvieran dedicados este año —como así fue— a significar la honda preocupación que debe sentir, no solamente la Empresa y el cuerpo de accionistas, sino, también, el hombre de la calle y las instituciones que lo representan, debido a la falta de recursos hídricos que se prevén para el futuro, en la zona de abastecimiento de la ciudad de Barcelona, con su zona de influencia, así como poblaciones y usuarios de la cuenca del río Llobregat.

El ánimo de los accionistas que asistieron, no resultó defraudado, puesto que las palabras pronunciadas por los representantes de la Sociedad, están llamadas a tener fuerte resonancia, no sólo en el ámbito de la Empresa, sino, también, en la propia Administración.

## DATOS SIGNIFICATIVOS DE LA MEMORIA

Realmente, el premio que le fue concedido a la Sociedad en el Ejercicio anterior, a la mejor Memoria presentada por las so-

ciedades que se cotizan en Bolsa, ha servido a esta Compañía, más que como un reconocimiento del nivel alcanzado, como un estímulo para superarse, toda vez que este año ha conseguido —si cabe— una mejor presentación y una mayor información que el anterior.

Se recoge en ella, los cambios habidos en la Administración de la Sociedad en el transcurso del Ejercicio: el nombramiento, como Vicepresidente de la misma, del ilustrísimo señor don Ignacio Ventosa Despujol, así como del nombramiento de dos nuevos Vocales del Consejo de Administración, don Arturo Mas Sardá Laguna, que reemplaza al excelentísimo señor don José María Mas Sardá Sells, vinculado a nuestra Sociedad desde 1946 —del que posteriormente el señor Presidente, en su discurso, dedicaría emotivas frases de recuerdo— y, por otra parte, don Eduardo Buyé Rogés, que fue Director General de la Sociedad, y que el Consejo ha tenido el acierto de nombrarle Vocal del mismo y Asesor de la Empresa, a fin de seguir contando con su larga y valiosa experiencia, siendo a su vez sustituido, en el cargo de Director General, por don José Antonio Linati Bosch.

Las inversiones alcanzaron durante el año los 420 millones de pesetas, necesarias para hacer frente al incremento de la demanda de nuevos servicios. Destacan, dentro de ellas, las destinadas a la nueva red de distribución y las obras que se han llevado a cabo para la ampliación de nuestro Edificio social y ubicación de buena parte de los Servicios Técnicos y Administrativos de las sociedades del Grupo.

Al igual que en el Ejercicio anterior, se ofrecieron al personal durante el año 1970, 73.777 acciones, las cuales fueron suscritas por el mismo, acogiendo a los beneficios de los préstamos para el acceso a la Propiedad Mobiliar y a los parcialmente concedidos por la propia Sociedad.

Se destaca, asimismo, en la Memoria, el acuerdo de suscripción de 20.000 Obligaciones hipotecarias de la Compañía Española de Viviendas de Alquiler, Sociedad Anónima, dando derecho al arriendo de sesenta y seis viviendas de Protección Oficial, en favor del personal de la Empresa.

La longitud de la red ha experimentado un considerable aumento, alcanzando casi los 2.000 kilómetros de longitud.

Se acompaña, igualmente, un interesante gráfico en el que puede verse el origen de los recursos hídricos de la Sociedad, destacando los provenientes del río Ter, con un 43,6 por 100 del total, siguiendo las aguas superficiales del Llobregat, con un 40,9 por 100, siendo suministrado el resto por los pozos de la cuenca del Llobregat y del Besòs.

Durante el Ejercicio la Sociedad ha proseguido la política de fomento a la investigación aplicada, en todo lo relacionado con su actividad, lo que le permite estar al día a la cabeza en los conocimientos técnicos de su sector.

Por último, destaca una extensa información sobre las actividades de las empresas del Grupo de la Sociedad General de Aguas de Barcelona, que dan buena idea de la expansión que están teniendo.

## DISCURSO DEL SEÑOR PRESIDENTE

Como cada año, el señor Calviño pronunció un interesante discurso, en el que se detallan con claridad las líneas maestras de la política general de la Empresa y sus problemas más importantes.

Destaca en primer lugar, el señor Calviño, que pese a las dificultades climatológicas con que había tenido que enfrentarse la Sociedad durante el año, éstas habían sido superadas con éxito. Distinguió —más adelante— entre crecimiento vegetativo y expansión. El primero de ellos, de terminis con los incrementos actuales el progresivo agotamiento de los recursos hídricos. Por ello, la Sociedad solicitó ya a finales de 1968 la regulación del río Llobregat, como proyecto in-

termedio a la traída del agua del Ebro. La urgencia de la puesta en marcha de este proyecto quedó claramente determinada cuando expresó que tenía la certeza de que el Ministerio de Obras Públicas iniciaría muy en breve y concluiría dentro de los términos precisos, el embalse de La Baells. Se refirió también el señor Presidente al problema del aumento de la polución de las aguas superficiales y subterráneas destinadas a los abastecimientos de agua y a la ingente labor que para evitarlo, en lo posible, se está llevando a cabo.

Referente a la expansión del Grupo Aguas de Barcelona, el señor Presidente señaló el firme y decidido propósito de ampliar sus actividades dentro de nuestro territorio nacional, como en el campo de las diversas actividades relacionadas directa o indirectamente con nuestra actividad.

Señaló la presencia de la Sociedad en distintos puntos de España, fundamentalmente la zona Norte, Galicia y Levante.

Reiteró el señor Presidente su agradecimiento a todos los Organos del Estado, en todos sus niveles, por la atención y colaboración prestada en todo momento, y puso de relieve las buenas relaciones que la Sociedad ha mantenido con el Comité Asesor y de Estudios y con las autoridades del Excmo. Ayuntamiento de Barcelona.

Al finalizar el parlamento del señor Calviño, fue subrayado con grandes aplausos.

## INFORME DEL SEÑOR CONSEJERO DELEGADO

El señor Turell se refirió —al principio— al aumento del Inmovilizado de la Compañía, fundamentalmente reflejado en importantes obras de ampliación de la red de distribución, canalizaciones y materiales necesarios para la explotación y para mejorar el servicio a nuestros abonados, controlando, en lo posible, la pureza y sabor del suministro. Estas inversiones, que suponen un 22 por 100 de aumento en relación con el Ejercicio anterior, hacen que el Activo fijo alcance el 81 por 100 del Activo total.

Los productos del Ejercicio, comparados con los del año anterior, representan un aumento del 7,57 por 100, y los gastos, incluidas las amortizaciones, experimentan un aumento del 5,25 por 100. El mantenimiento de esta relación «productos-gastos» —dijo el señor Turell—, «responde al equilibrio producido por la vigencia dentro del Ejercicio de la tarifa que estamos aplicando. Pese a ello, en nuestros estudios de programación a largo plazo, se atisba la dificultad de mantener este equilibrio por mucho tiempo; ello nos ha impulsado a solicitar, como primer paso, la aprobación de la fórmula paramétrica única para la revisión de nuestras tarifas concesionales».

Señaló —a continuación—, como significativo, el aumento del 15 por 100 de las amortizaciones, que alcanzan este año los 115 millones de pesetas, obteniendo, igualmente, un beneficio que podrá retribuir al capital en la misma proporción que el Ejercicio anterior. Anunció el señor Turell que el Consejo, dentro de las operaciones financieras que el Consejo debe llevar a cabo, tiene el propósito de efectuar una ampliación de capital del orden del 8 por 100 del capital, con cargo a la autorización ya concedida en la Junta general del año pasado.

Por último, el señor Consejero Delegado hizo también hincapié en la necesidad de la regulación del Llobregat. En este sentido, dijo: «los caudales del Llobregat, que actualmente se aprovechan para el abastecimiento de Barcelona y otras muchas ciudades de su cuenca, quedarán absorbidos por la demanda en el año 1974. Es decir, antes de los tres próximos años.» Al relacionar estas perspectivas con los plazos

necesarios para la construcción de todo un sistema de embalses en la cuenca del Llobregat, se obtiene la conclusión de que no dar un inmediato comienzo a las obras, podríamos llegar al año 1974 con dificultades para el abastecimiento de Barcelona y sus restantes zonas.

A consecuencia de todo ello, el señor Consejero Delegado expuso su confianza en el Ministerio de Obras Públicas y en el inmejorable ánimo de la Sociedad para colaborar con la Administración.

Por último, terminó diciendo: «Somos conscientes de la concurrencia de intereses que un proyecto de tal envergadura comporta, pero no debemos olvidar que el desarrollo y crecimiento que todos pretendemos implica ciertos sacrificios individuales que redunden en beneficio de la comunidad. Por ello nuestra principal motivación empresarial es la de servir a la Sociedad desde una doble vertiente: la primera, cumpliendo eficazmente con la responsabilidad asumida de abastecer de agua a la comunidad radicada en nuestro entorno de actuación, y la segunda, creando valor añadido. Los 580 millones de renta generada por la Sociedad en este Ejercicio son prueba irrefutable y fehaciente de estar consiguiendo lo segundo; continuamos la Administración nos permitirá alcanzar lo primero.»

La Junta general apoyó estas palabras del señor Turell con un cálido aplauso.

Antes de iniciar la votación de la propuesta de acuerdos, que posteriormente serían aprobados unánimemente por la Junta, hicieron uso de la palabra varios accionistas, siendo debidamente atendidos por el señor Presidente en nombre del Consejo.

Cerró el acto el señor Presidente, agradeciendo la asistencia de los señores accionistas y su constante colaboración y apoyo que han demostrado hacia la Sociedad.

El Consejo de Administración, una vez ratificados los nuevos nombramientos por la Junta general, quedó constituido de la siguiente forma:

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN.—Presidente: Excmo. señor don Mariano Calviño de Sabucedo y Gras. Vicepresidente: Ilmo. señor don Ignacio Ventosa Despujol. Consejero Delegado: Ilmo. señor don Gonzalo Turell Moragas. Vocales: Excmo. señor don José Garriga-Nogués, Garriga-Nogués, marqués de Cabanes; don Ignacio Soler de la Riva, Ilmo. señor don Claudio Gamazo Arnús, marqués de Soto de Aller; don Manuel Garí de Arana; Excmo. señor don Alfonso Escámez López; Excmo. señor don Juan Antonio Andreu Buñil; Ilmo. señor don José Felipe Bertrán de Carat; don Juan José Martínez Vázquez; don Isidro Valls Rusiñol; don Eduardo Buyé Rogés y don Arturo Mas Sardá Laguna. Representantes del personal: don Juan Piñán García y don Salvador Pérez Pascual.

Mayo de 1971.

## GRANULOS DIANA, S. A.

### CONVOCATORIA JUNTA GENERAL ORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas a Junta general ordinaria, que se celebrará en el domicilio de la Sociedad, Fuen-carral, 45, 4.º, Madrid, el próximo día 28 de junio, a las 11 horas, en primera convocatoria, y, en su caso, a igual hora del día 29, en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º Examen y aprobación, en su caso, de la gestión social del Consejo de Administración, Cuenta de Pérdidas y Ganancias y Balance del ejercicio 1970.
- 2.º Aplicación de resultados.
- 3.º Ratificación del nombramiento de Consejero.
- 4.º Nombramiento de accionistas Censores de Cuentas, titulares y suplentes, para el ejercicio 1971.
- 5.º Ruegos y preguntas.

En Madrid, a 31 de mayo de 1971.—El Consejo de Administración.

## Comercial de Materiales de Construcción, S. A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad a la Junta general ordinaria que se celebrará en primera convocatoria el día 25 de junio de 1971, a las trece horas, en el domicilio social, calle de Alfonso XII, número 26, o el siguiente día 26, en el mismo lugar y hora, en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º Examen y aprobación, si procede, de la gestión del Consejo y de la Gerencia, así como de la Memoria, Cuentas y Balance del Ejercicio de 1970.
- 2.º Designación de Censores de cuentas para el Ejercicio de 1971.
- 3.º Ruegos y preguntas.

Madrid, 5 de junio de 1971.—El Consejo de Administración.

## MONTAJES Y REALIZACIONES, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración de la Sociedad Montajes y Realizaciones, S. A. (Montreal), se convoca a los señores accionistas a la Junta general ordinaria y extraordinaria, que se celebrará en su domicilio social, calle Ferraz, número 12, en primera convocatoria, el día veintinueve de junio de mil novecientos setenta y uno, a las diez horas, y veinticuatro horas después, si fuese necesario, en segunda convocatoria, conforme al siguiente orden del día:

- 1.º Lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior.
- 2.º Examen y aprobación, si procede, de la Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias del ejercicio del año mil novecientos setenta.
- 3.º Propuesta de aumento de capital.
- 4.º Propuesta de nombramiento de nuevos Consejeros y cargos del Consejo de Administración.
- 5.º Asuntos varios.

Madrid, a veintinueve de mayo de 1971.—El Secretario del Consejo de Administración, Manuel Panizo Acosta.

## UNISUR, S. A.

Por la presente se convoca la Junta general de señores accionistas, con el carácter de Junta ordinaria, que se celebrará el día 29 de junio, a las 12 horas, en el domicilio del letrado don Ernesto Carranceja, en Madrid, calle de San Bernardo, 55, 1.º izquierda, en primera convocatoria, y el siguiente día, 30, en el mismo lugar y a la misma hora, en su caso, en segunda, siendo su objetivo y orden del día el de examinar y resolver sobre la gestión social, memoria, balance y cuentas del ejercicio correspondiente a 1970, nombramiento de accionistas, censores de cuentas y lectura y aprobación, en su caso, del acta de la dicha Junta.

Madrid, 31 de mayo de 1971.

Domingo 6 de junio de 1971



**LA CAJA DE AHORROS y monte de piedad de MADRID**

**premia su ahorro con, 4 MILLONES y 4 PISOS**

Partición de números (Sorteo de 2.000.000 de pts) Hasta el 30 de Septiembre de 1971. Sorteo con motivo del Día Universal del Ahorro 31 de Octubre de 1971.

Los impositores que aun no tengan asignado número de sus libretas para participar en los sorteos, podrán solicitarlo en la oficina de la institución donde las tengan domiciliadas o desear abrirlos.

(autorización del Ministerio de Hacienda 8.5.59)

# Sucesos

MANIOBRAS EN TERRENOS PANTANOSOS

## PERECEN AHOAGADOS CUATRO CADETES PORTUGUESES

LISBOA, 5. (Efe.)—Cuatro cadetes de la Academia de Infantería de Mafra, a 60 kilómetros de Lisboa, murieron ahogados durante la instrucción, que se efectuaba en terrenos pantanosos semejantes a los de Guinea, comunica la agencia Ani.

Los cuatro ahogados constituían la vanguardia de un grupo de siete cadetes. El instructor iba en medio y los otros dos constituían la retaguardia. El cadete más adelantado, al entrar en una laguna, notó que se enterraba en el fondo y pidió auxilio al compañero que le seguía, que no consiguió libertarlo. Los dos siguientes también intentaron auxiliarlos, y los cuatro se enterraron en el fondo. En vista de ello, el instructor suspendió el avance de los demás y trató de auxiliarlos. Sin embargo, los cuatro perecieron ahogados.

## MURIERON CUATRO PERSONAS

## 1.470 MILLONES DE PESETAS, INDEMNIZACION POR UN ACCIDENTE AEREO

SANTA ANA (California, Estados Unidos), 5. (Efe-Upt.)—La Compañía Beechcraft Aircraft Corp. Inc., dedicada a la construcción de aviones ligeros y de tipo medio ha concedido una indemnización de 21 millones de dólares (1.470 millones de pesetas) en concepto de daños a los familiares de las víctimas de un accidente ocurrido en el año 1968, en el cual perdieron la vida cuatro personas.

La indemnización fue concedida por el juez tras pronunciar su veredicto un Jurado que mantuvo deliberaciones durante una semana.

Perdieron la vida en el accidente el piloto, Roy Wilson Gregory, de treinta y seis años, y sus pasajeros Gaylord Warnick, de treinta y cinco, Marty Evelhoch, de treinta y tres, y Donald Pease, de veintinueve.

Sus familiares presentaron demandas que ascendían en conjunto a 40 millones de dólares, alegando defectos en la construcción del aparato, que se estrelló poco después de despegar del aeropuerto municipal de Fullerton, el 25 de junio de 1968.

### Casi cuatro millones de pesetas, desparramados por toda la casa

ROTTERDAM (Holanda), 5. (Efe-Reuter.)—Una verdadera fortuna, valorada en 200.000 florines como mínimo (3.910.000 pesetas), apareció hoy desparramada en una casa al acudir la Policía al inmueble a sofocar un incendio.

La fortuna se encontraba en los lugares más inverosímiles, como maletas, cajas, bolsas de

plástico, armarios, cazuelas de cocina y hasta platos soperos. En un cubo de cinc se encontraban monedas de plata cuyo valor ascendía a 10.000 florines (195.000 pesetas).

En la casa vivían un hombre de setenta y tres años y una hermana suya de setenta y seis, los cuales perecieron en el incendio.

### Dinero por las calles

MANIZALES (Colombia), 5. (Efe.)—Las calles de la vecina población de Chinchina quedaron ayer tarde cubiertas de billetes de Banco, tirados por dos ladrones que atacaron a un comprador de café, cuando se vieron descubiertos por la Policía, pretendiendo con su actitud dis-

traer a los agentes para huir de la Justicia.

Los atracadores usaron puñales para apoderarse de tres mil dólares y huyeron hacia las afueras de la ciudad de Chinchina, en donde fueron detenidos por la Policía, después de dejar tirado el producto de su robo.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA NEGOCIADO DE FOMENTO, S. B. Y ABASTOS ANUNCIO

A los efectos procedentes, se hace público que el día 19 de junio del año en curso, a las doce horas, tendrá lugar en estas Casas Consistoriales la apertura de los pliegos «REFERENCIAS» presentados, optando al concurso-subasta para adjudicar los servicios de desratización de la ciudad de Palma de Mallorca.

La presentación de pliegos en la Secretaría General de este Excmo. Ayuntamiento terminará a las doce horas del día 18 de junio del año en curso.

El tipo de licitación en baja es de 1.200.000 ptas. El depósito provisional a constituir para tomar parte en dicha licitación es de 23.000 ptas., el cual deberá hacerse en la forma prevista en el artículo 75 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales.

El pliego de condiciones del concurso-subasta y los modelos de proposición para tomar parte en el mismo figuran insertos en el «B. O. del Estado» número 123, de fecha 24 de mayo del año en curso, y en el de la Provincia número 16.318, de fecha 25 de los corrientes.

Palma de Mallorca, a 26 de mayo de 1971.—El Alcalde, Fdo.: Gabriel Alzamora.

Arriba 20

MADRID

## MUERE, EN ACTO DE SERVICIO, EL SEGUNDO JEFE DE LA BRIGADA ESPECIAL DE ESTUPEFACIENTES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El segundo jefe de la Brigada Especial de Estupeficientes, de la Dirección General de Seguridad, don Manuel Laguna Fernández, resultó muerto ayer tarde, en acto de servicio, cuando se dirigía hacia Valencia para hacerse cargo de las investigaciones que se desarrollan en aquella ciudad con motivo de la aprehensión del mayor alijo de drogas que se ha interceptado hasta la fecha, más de cien kilos de heroína, hecho del que ARRI-BA informó oportunamente.

El señor Laguna Fernández, al que acompañaba otro inspector de la Brigada de Estupeficientes, don José María Rodríguez Merino, había salido de Madrid a primera hora del mediodía, y al llegar a las proximidades de la localidad de Minglanilla, en Cuenca, el vehículo en que viajaba colisionó con un camión.

A consecuencia de las heridas sufridas perdió la vida el segundo jefe de la Brigada de Estupeficientes y resultó con heridas graves el inspector señor Rodríguez Merino. Igualmente sufrió heridas graves el conductor del coche de la Policía, señor Heredia.

Don Manuel Laguna Fernández era persona muy conocida y estimada en los medios policiales, además de un especialista de reputación internacional en la lucha contra el tráfico de drogas. Contaba cincuenta años de edad y estaba en posesión de la Medalla al Mérito Policial, con distintivo blanco.

OTRO EFICACISIMO SERVICIO DE LA GUARDIA CIVIL

## EL ALIJO DE HEROINA CONFISCADO EN SILLA, EL MAS IMPORTANTE DE LA HISTORIA

La multa puede ascender a unos 600 millones de pesetas

VALENCIA. (Resumen de Cifra y Pyresa.)—El valor de los 113.730 kilogramos de heroína aprehendidos por la Guardia Civil entre las localidades de Silla y Valencia, asciende a 100 millones de pesetas; si bien su cotización en el mercado negro alcanzaría la cifra de 2.800 millones de pesetas.

Se calcula que la multa probable que será impuesta ascenderá alrededor de 600 millones de pesetas.

El día 2 del actual mes de junio se recibió un comunicado en la Jefatura de la Guardia Civil de Silla —se informa en una nota dada por la Guardia Civil de esta capital— en el que el teniente general director del Cuerpo ordenaba la localización del turismo «Citroën ID-19», color blanco, matrícula 795-NK-84 y la detención de sus ocupantes Jean Pierre Pilatos, y la mujer Marie Ivonne H. Carretero, por suponer que dicho vehículo transportaba heroína, con la cual se habían fugado del puerto de Alicante, siguiendo, al parecer, rumbo a Francia.

### La detención

A las doce horas del día 3, una pareja de motoristas, perteneciente al destacamento de Tráfico de la Guardia Civil de Valencia, de servicio en la carretera nacional 332, Almería-Valencia, entre las localidades de Silla y Valencia, observaron la presencia del turismo buscado, que procedente de Alicante, se dirigía a Valencia a gran velocidad, ocupado por dos personas.

Después de una insistente y veloz persecución el coche fue al-

canzado a la altura del kilómetro 257,500 de dicha carretera. Sus ocupantes, que no opusieron resistencia, fueron detenidos y trasladados al cuarte de la Guardia Civil de Arrancapinos, de Valencia, para ser sometidos a un minucioso reconocimiento el turismo e identificación de quienes viajaban en él. Resultaron ser Jean Pierre Pilatos, conductor y propietario del coche, de treinta y cinco años de edad, soltero, de profesión pescador, nacido en Orán (Argentina), y domiciliado en Orange (Francia), y Marie Ivonne Huguet Carretero, natural de Boyen-nevauclose (Francia), con el mismo domicilio que el anterior, ya que vivían juntos desde hace unos dos años y medio, aproximadamente.

Con la finalidad de reconocer debidamente el vehículo y localizar los estupeficientes de que se tenía noticia, el coche fue totalmente desguazado hallándose en su interior un total de 113.730 kilogramos de una sustancia blanca, harinosa, de aspecto idéntico al clorhidrato de morfina, envasado en 221 bolsas de doble plástico, transparentes.

Interrogado Jean Pierre Pilatos sobre el origen y destino de la mercancía, dijo que sobre el día 24 de mayo pasado concertó en Avignon (Francia) con un tal René Muntagnoli, de quien sólo conoce el nombre, el transporte de una partida de dólares falsos americanos, que debía recoger en Barcelona para trasladarlos a Méjico, por cuya operación percibiría cinco millones de francos antiguos.

Añadió Pilatos en su declaración que entró en España el pasado día 26, por La Junquera, esperando a su entrada en Espa-

ña el tal René Muntagnoli. Una vez en Barcelona, recibió sesenta mil pesetas en moneda francesa, con la que obtuvo dos pasajes para Veracruz (Méjico), a nombre suyo y del de su amiga en el trasatlántico «Virginia de Churrucá», que debía zarpar de Barcelona el 31 de mayo. Con los pasajes volvió a Francia y recogió a su amiga. Con ella volvió nuevamente a Barcelona, y en una plaza cuyo nombre desconoce se entrevistó con Muntagnoli. Este se hizo cargo del vehículo que debería recoger Pilatos a la mañana siguiente en la misma plaza donde lo había aparcado, ya con la mercancía a bordo y en la convicción de que se trataba de dólares USA falsos.

El día 31, a las nueve horas, recogió el vehículo de donde lo había dejado y se dirigió al puerto de Barcelona, donde lo embarcó en el «Virginia de Churrucá», que zarpó a las diez de la noche. El trayecto que debía seguir, por carretera, era Veracruz-Méjico, dejando estacionado el coche en el aparcamiento del hotel María Isabela, donde sería recogido por alguien a quien no conocía, que descargaría la mercancía y depositaría en el coche dos millones y medio de francos, segunda mitad de la cantidad estipulada con René Muntagnoli, y cuya otra mitad ya le había sido satisfecha por éste.

En el trayecto Barcelona-Alicante, según continuó su declaración Pilatos, se arrepintió y, dando como excusa la supuesta enfermedad de una hija de tres meses que tiene con su amiga, desembarcó con el vehículo en Alicante, desde donde pretendía volver a Barcelona para deshacer la operación con Muntagnoli.

Interrogada Marie Ivonne Huguet Carretero dijo que ambos vivían maritalmente desde hacía unos dos años y medio aproximadamente, que desconocía el tipo de mercancía que transportaba el coche, si bien en el momento de la detención su amante le manifestó que transportaba dólares falsos. Negó conocer al tal René Muntagnoli.

En otro interrogatorio sobre contactos sospechosos que hubieran mantenido, únicamente parece confirmarse que en la noche del 2 al 3 de junio coincidieron en un hotel de Villajoyosa (Alicante), donde pernoctaron tras el desembarco con tres individuos de nacionalidad francesa, quienes parecían tener alguna vinculación más íntima con ellos que la originada por una simple coincidencia en el establecimiento hotelero. Tal parece confirmarse por el hecho de que cenaron juntos y que fuese uno de esos tres individuos el que abomasó los gastos originados por los mismos.

## INDIA: LA EPIDEMIA DE COLERA, INCONTENIBLE

## OCHO MIL MUERTOS UNAS CIEN MIL PERSONAS HUYEN DE PAKISTAN ORIENTAL DIARIAMENTE

LONDRES, 5. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio.)—Algo mucho más terrible que la muerte debe estar ocurriendo en Pakistán oriental cuando, a razón de cien mil personas diarias, más de cuatro millones de bengalíes han atravesado la frontera india, donde saben que les espera el hambre y la miseria, el cólera, la hepatitis y la desolación, desde que fue restablecida la «paz» después de la fallida proclamación de independencia de Bengla Desh.

Ocho mil bajas había producido hasta esta tarde el cólera entre los refugiados paquistaníes, según datos aproximados hechos públicos por las autoridades indias, aunque dado el caos reinante es imposible precisar el número exacto, ya que gran parte de las víctimas yacen amontonadas en las cunetas, detrás de una valla, bajo un árbol, tapadas con esteras o en el fondo de los ríos.

La imagen que reportan desde Calcuta los corresponsales británicos es pavorosa, terrorífica, conmovedora. Cuerpos sin vida amontonados, conducción de cadáveres a quemaderos públicos, interminables colas de los que se aferran a la vida de una vacuna, médicos y enfermeras exhaustos, campos de refugiados como colmenas humanas, sin agua, ni letrinas, la epidemia que se extiende... Y por la frontera, cien mil bengalíes que diariamente huyen apesadumbrados de sus hogares hacia el cólera, la hepatitis, el hambre, la desolación. Algo mucho más terrible que la muerte debe estar ocurriendo en Pakistán oriental.

### Gritos de auxilio

Desde la India se escuchan en Londres las voces de políticos, médicos y periodistas pidiendo al mundo que acuda presuroso en auxilio de millones de personas entre las que se ha extendido la muerte. «Necesitamos urgente vacunas anticólicas, jeringas para poner inyecciones, antibióticos, médicos, enfermeras, leche, lo que sea, pero pronto, antes de que resulte demasiado tarde.» Gran Bretaña, Norteamérica y Rusia ya están acudiendo a la llamada en favor del castigado pueblo bengalí, que tras la «peor catástrofe de la humanidad», padecida a finales del pasado año, ha soportado la breve y cruenta guerra de independencia proclamada por el Jaque Mujibur, y ahora sufre la plaga del cólera, incontratada ya, según las últimas noticias que llegan a esta capital.

La India —que se cansó de la

mar la atención del mundo hacia el grave problema que se avecinaba— se enfrenta con el terrible panorama que tiene incrustado en su territorio y que amenaza con llevar la enfermedad a la población civil. Hoy, los ocho millones de personas que viven en Calcuta están asustados ante la amenaza del cólera, tanto más peligrosa cuanto que están contaminadas las aguas de los ríos, sobre las que flotan los cadáveres.

A pesar de la insistencia de los bengalíes, el Gobierno indio se resiste a dejarlos penetrar hacia el interior, demasiado superpoblado, por temor a establecer un nuevo conflicto con la mezcla de razas, y pensando que los refugiados encuentran mayor afinidad en la población de Bengala occidental, desde donde, por otra parte, serán más fáciles de devol-

### CON 400 CAJAS

## ESTALLA UN CAMION DE DINAMITA EN ESTADOS UNIDOS

Cinco muertos y unos treinta heridos

WASHINGTON, 5. (Efe.)—A cinco asciende el número de muertos a consecuencia de la explosión de 400 cajas de dinamita transportadas por un camión entre Atlanta y Birmingham.

La explosión causó también heridas a un mínimo de treinta personas, provocó incendios, excavó un hoyo en la carretera y derribó el techo del gimnasio de una escuela cercana, donde se hallaban reunidas docenas de personas, ninguna de las cuales, sin embargo, sufrió daños.

El «sheriff» del condado de Haralson, Gene Kirk, testigo del accidente, informó que el camión, cargado de dinamita, chocó contra un automóvil; el choque provocó un pequeño incendio en el camión, y el incendio, la explosión de las 400 cajas de dinamita que transportaba.

### Calor en Pakistán: Diez muertos

LAHORE (Pakistán), 5. (Efe-Reuter.)—Diez personas han muerto víctimas de la ola de calor que durante más de una semana se ha sufrido en las áridas llanuras de Punjab, en las que las temperaturas han alcanzado los 43 grados centígrados, informan hoy fuentes gubernamentales.

En las clínicas han tenido que ingresar, casi totalmente exhaustas, unas cien personas.

La escasez de agua potable y la falta de energía eléctrica han concurrido a agravar la situación.

## EL TEATRO

### «BABY SITTER», DE CONCHA LLORCA, EN LADY PEPA

Victor Andrés Catena ha jugado con habilidad esta pieza veraniega de Concha Llorca, sacando todo el partido posible a lo reducido del texto y del espacio donde es representado. La autora ha escrito un cuento veraniego que se desarrolla en torno a la figura tan actual del «lígón», humanizada en esta ocasión por la timidez y la necesidad de compañía; ambas cosas dan consistencia a la leve anécdota que transcurre por cauces de amabilidad y sonrisa permanente, rota con frecuencia por las carcajadas a que obligan situaciones divertidas o frases felices. Como un alivio a la meteorología actual, impropia de la estación, «Baby Sitter» es una comedia refrescante ambientada en un Benidorm envidiable, cuya trama, tipos, diálogos y situaciones no tienen otro propósito que el de regocijarnos. Y lo consiguen.

Ya está dicho que el director, Víctor Andrés Catena, ha hecho un montaje dinámico utilizando todos los espacios y todas las posibilidades. En algunos momentos logra la intervención espontánea del público que se divierte a modo en esta inopinada colaboración. Sirve todo ello para reforzar la idea humorística de la trama y logra con ello un conjunto de aciertos muy estimable.

Regine Gobin y Julio Muñoz componen todo el reparto de la obra. Ella, guapa, expresiva y atrayente; ítem más, muy completa como actriz y como cantante. El en la línea de buen galán moderno a que nos tiene acostumbrados. Graciosa la intervención de Enriqueta Vázquez como pianista vestida a la moda de principio de siglo; bien vista la escenografía de Juan Antonio Cidón y alegres las canciones de July Murillo, con letra del propio Catena.

Al final del estreno saludó la autora con todos sus colaboradores.

J. DE J.

## FILA CERO

### El éxito de «Julietta tiene un deslíz»

«Julietta tiene un deslíz», de Julio Mathias, está batiendo todos los records de público en el teatro Cómico desde su inauguración, hasta el punto de que su éxito ha aconsejado a los promotores de la empresa explotarla a fondo este verano por toda España formando nada menos que cuatro compañías dedicadas a ello; primera vez que sucede esto en España con una comedia. La compañía actual de Madrid saldrá a las provincias del norte; otra la representará durante el estío en el Valle-Inclán, bajo la dirección de Carlos Vassallo; otra lo hará en Barcelona, y la cuarta recorrerá el sur de España. No es de extrañar que se prepare un homenaje al autor que, por cierto, tendrá características singulares y divertidas.

### El Premio «Teatro Cómico»

Mañana por la tarde se reúne el Jurado nombrado al efecto para fallar el Premio «Teatro Cómico». Dicho Premio será entregado por el director general de Teatro el próximo día 19, con motivo de celebrarse las 100 representaciones de «Julietta tiene un deslíz» y la terminación de la Campaña de Extensión Cultural en dicho teatro. Habrá una función monstro, en la que participarán importantes autores y humoristas, Tono y Mingote entre ellos.

### Mario Antolín sale para Praga

El comisario del María Guerrero y director del Teatro de Cámara, Mario Antolín, salió ayer para Praga como comisario de la representación española en la II Convención de Decorados y Arquitectura Teatral, a la que por primera vez asiste España. En este certamen participan 42 países.

### ¿Cambia de casa «El círculo de tiza caucásico»?

Corrió anoche el rumor por las tertulias teatrales de que el teatro María Guerrero retira de cartel «El círculo de tiza caucásico» y de que una empresa privada montará dicha comedia en la próxima temporada. Me resisto a creer el rumor, que sería una pena. Y una paradoja.

### «El guerrero del antifaz»

Vicente Romero, uno de los valores más firmes de la juventud teatral actual, estrenará el próximo mes de septiembre en la Boite-Teatro Canotier «Las actuales aventuras del Guerrero del Antifaz», comedia que habría sido ya estrenada si lo hubiera permitido la «Judith» de Kalikates, camino de las trescientas representaciones.

### La programación del Benavente

Ya se conoce la programación del teatro Benavente, que se inaugura, por fin, en el mes de septiembre, después de sus grandes reformas. Reaparecerá Elvira Noriega con la obra de Lorenzo López Sancho «Aurelia y sus sombras», acompañada por Guillermo Marín, Daniel Dicenta, María Puig y Joaquín Roa. Después se estrenará una comedia de Víctor Ruiz Iriarte.

JUANES

## LA MUSICA

### «TOSCA», DE PUCCINI, EN EL FESTIVAL DE LA OPERA

#### Suliotis, Raimondi y Colzani fueron protagonistas

Lleno en la Zarzuela. En escena uno de los títulos favoritos del gran público: «Tosca». Una vez más, el gran público tiene razón, pues la ópera de Puccini sobre el «dramón» de Víctor Sardou es, en todo sentido, un «capolavoro». No hay que decir nada sobre «Tosca». Estamos ante una partitura que sólo admite dos tipos de escritos: el de dos líneas y el de cien páginas. Todo lo demás resulta ocioso.

Vamos, pues, a la versión. «Tosca» se centra en tres personajes: la protagonista, Elena Suliotis, en este caso; Mario Cavaradossi, encarnado por Gianni Raimondi, y el barón Scarpia, a cargo de Anselmo Colzani. Nada ha de decirse del reparto «en el papel». Los tres nombres gozan de prestigio y circulación bien cotizada. Sin embargo, los resultados desilusionaron a buena parte del «respectable». Raimondi —hermosa voz, natural «vocalidad» y buena prestancia— cantó su aria del primer acto en forma desigual y sin la brillantez que lució, plenamente, en el «Adiós a la vida». Con todo, quienes no vamos a la ópera con espíritu de concurso permanente de voces, escuchamos con mucho agrado cuanto Raimondi hizo. Más claro: pudimos seguir la parte de Cavaradossi con sosiego, cuando no con admiración. Menos tranquilidad nos proporcionó Elena Suliotis, ya que sus valores —hoy por hoy— se cuentan más por consecuencias aisladas que por línea general. Muchos agudos quedan apretados, no pocos ataques inseguros. Como contrapartida, el registro medio y grave es precioso, incisivo, pleno de «mordiente». Como actriz realizó una Floria Tosca impecable. No sucedió de otro modo con el Scarpia de Colzani. Ya es difícil mantener con vitalidad y nobleza teatral un tipo como el del cruel y cínico barón. Colzani habría dejado mucho más satisfecho a Sardou que a Puccini. Es curioso que a la naturalidad representativa correspondió una visible afectación en lo cantable. No aseguraría que se trate de mal gusto, sino de «defensa» ante una «particella» demasiado dura para las características del barítono italiano. Quien estuvo a punto de desencadenar la «tormenta», cuyos primeros «truenos» se produjeron en las «alturas», fue el maestro De Fabritis. Hoy la ópera tiene un primerísimo protagonista: el director. Una base que debe ser firme: la orquesta. Una necesidad, de siempre: la coordinación y ajuste de todos los elementos. De Fabritis se limitó a seguir la escena al modo de esos acompañantes pianísticos rutinarios que aseguran al solista: haga usted lo que quiera que yo le sigo. Poco cuidado en el montaje de la orquesta —la de Cámara está formada por buenos elementos—; falta de mando efectivo sobre el conjunto, ausencia de versión. Lo que se denomina en la jerga operística «un practicion» puede resultar, como en este caso, algo poco práctico. Bien los coros de RTV y correctas las segundas partes: Villarejo, De Marcos, Campi, Zanetti, Rico y Coiras. La «regie», ha cargo de Antonello Ma-dau, discursó por los cauces tradicionales, así como tradicional es el decorado de Burmann, realizado por Manuel López. Intervino con acierto la Escolanía «Mater Amabilis».

Según avanzó la representación, todo mejoró en diversa medida de forma que al final pudieron escucharse muchos aplausos, limpios de protesta.

Enrique FRANCO

## TEATRO ESPAÑOL

MAÑANA LUNES, 7, A LAS 11 NOCHE

### PRESENTACION DEL JOVEN BALLET CONCIERTO

#### PROGRAMA

I  
«TERCER CONCIERTO DE BRANDEMBURGO»,  
de J. S. Bach

#### II

«POEMA», de Antonio Machado

#### III

«LOS SENTIMIENTOS DEL SER»,  
de H. Villalobos

Dirección coreográfica:

ANA LAZARO

PRECIOS POPULARES BONIFICADOS

## CARTELEERA

### CLAVE DE ESTRENOS

GP.: Para Gran Público.  
PC.: Para Cinefilos.  
+: Calificación artística.  
\*: Calificación comercial.  
18: Para mayores dieciocho años.  
14: Para mayores catorce años.  
Tol.: Para todos los públicos.  
SC: Sin Calificar.

### ESTRENOS

AEROPUERTO (Airport).—Dir.: George Seaton. Int.: Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg, Jacqueline Bisset, George Kennedy, Helen Hayes, Van Heflin y Maureen Stapleton. Dramático-suspense. Color. GP. Calificación: \*\*\*(18.) (GRAN VIA.)  
ANONIMO VENECIANO.—Dir.: Enrico Maria Salerno. Int.: Florinda Bolkan y Tony Musante. Drama sentimental. GP. Calificación: \*\*\*(18.) (CALLAO y RICHMOND)  
L'AMOUR C'EST GAI, L'AMOUR C'EST TRISTE (Amor alegre, amor triste).—Dir.: Jean Daniel Pollet. Int.: Bernadette Lafont, Claude Melki, Chantal Goya y Jean-Pierre Marielle. Color. Versión original subtitulada en español. Comedia. GP. Calificación: \*\*\*(PALACE.)  
CANCION DE NORUEGA.—Dir.: Andrew L. Stone. Int.: Torvald Maurstad y Florence Henderson. Musical. Color. GP. Calificación: \*(Tol.) (REAL CINEMA.)  
CANONES PARA CORDOBA.—Dir.: Paul Wendkos. Int.: George Peppard, Giovanna Ralli, Raf Vallone, Pete Duel, Don Gordon, Nico Minardos. Acción. Color. GP. Calificación: \*\*\*(18.) (ALCALA-PALACE, ALVI, CANCELIER, EL ESPANOLETO, INFANTE y LOPE DE VEGA.)  
CARTA A UNA DESCONOCIDA (Letter from an unknown woman).—Dir.: Max Opuls. Interpretes: Joan Fontaine y Louis Jourdan. Según pretes: Stefan Zweig. Versión original en inglés, subtitulada en español. Dramática. GP y PC. Calificación: ++, \*\*\*(18.) (GALLEJO.)  
CINA E VICINA (China está cerca).—Dir.: Marco Bellocchio. Int.: Glauco Mauri, Eida Tatoli y Paolo Graziosi. Versión original subtitulada en español. Sátira política. GP. PC. Calificación: ++, \*\*\*(GAYARRE e INFANTAS.)

CIUDAD SIN PIEDAD.—Dir.: Gottfried Reinhardt. Int.: Kirk Douglas, Christine Kaufmann y E. G. Marshall. Dramática. GP. Calificación: \*\*\*(CANDILEJAS, CARLTON, LUCHANA, TORRE DE MADRID y URQUIJO.)  
CROMWELL.—Dir.: Ken Hughes. Int.: Richard Harris y Alec Guinness. Histórica. Color. GP y PC. Calificación: ++, \*\*\*(14.) (PALAFOX.)  
CUAL DE LAS 13?—Dir.: Nicolás Gessner. Int.: Sharon Tate, Vittorio Gassman, Orson Welles, Vittorio de Sica, Mylene Demongeot y Terry-Thomas. Comedia. Color. GP. Calificación: \*\*\*(18.) (CONDE DUQUE.)  
EL APARTAMENTO DE LA TENTACION.—Dir.: Julio Buchs. Int.: Carmen Sevilla y Juan Luis Galiardo. Comedia. Color. GP. Calificación: \*(18.) (BILBAO, PALACIO DE LA PRENSA, PROGRESO, REGIO y VELAZQUEZ.)  
EL BOSQUE DEL LOBO.—Dir.: Pedro Olea. Intérpretes: José Luis López Vázquez, Amparo Soler Leal, Antonio Casas, John Steiner, María Fernanda Ladrón de Guevara y Alfredo Mayo. Dramática. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(14.) (AMAYA.)  
EL CRISTO DEL OCEANO.—Dir.: Ramón Fernández. Int.: Nino del Arco, Paolo Golinzo, Pilar Velázquez, Leonard Mann y José Suárez. Religiosa. Color. GP. Calificación: \*(VERGARA.)  
EL OJO DEL HURACAN.—Dir.: José María Forqué. Int.: Analia Gadé, José Soler, Rossana Yanni y Tony Kendall. Intriga. Color. GP. Calificación: \*\*\*(18.) (COLISEVM.)  
EL PROCESO DE LAS BRUJAS.—Dir.: Jesus Franco. Int.: Christopher Lee, María Schell, Hans Hass, José María Prada, María Rohn y Margaret Lee. Terror. Color. (18) GP. Calificación: \*\*\*(BULEVAR y MOLA.)  
EL TECHO DE CRISTAL.—Dir.: Eloy de la Iglesia. Int.: Carmen Sevilla, Patty Shepard, Dean Selmer, Fernando Cebrián y Emma Cohen. Terror. Color. GP. Calificación: \*\*\*(18.) (RIALTO.)  
ESPAÑOLAS EN PARIS.—Dir.: Roberto Bodegas. Int.: Laura Valenzuela, Ana Belén, Máximo Valverde, Tina Sainz, Elena María Tejero, José Luis López Vázquez, José Sacristán, Emma Cohen, Pierre Vernier y François Ar-

noul. Dramática. Color. GP y PC. Calificación: ++, \*\*\*(18.) (AVENIDA.)  
ET DIEU... CREA LA FEMME (Y Dios... creó la mujer).—Dir.: Roger Vadim. Int.: Brigitte Bardot, Curd Jürgens, Jean-Louis Trintignant y Christian Marquand. Versión original, subtitulada en español. Dramática. Color. GP. Calificación: \*\*\*(18.) (POMPEYA.)  
LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE.—Dir.: Joshua Logan. Int.: Lee Marvin y Clint Eastwood. Musical. Color. Todd-ao. GP y PC. Calificación: ++, \*\*\*(18.) (PAZ.)  
LA NOCHE DE WALPURGIS.—Dir.: León Klimovsky. Int.: Paul Naschy, Caby Fuchs, Bárbara Capell y Patty Shepard. Terror. Color. GP. Calificación: \*\*\*(18.) (FUENCARRAL y JUAN DE AUSTRIA.)  
LE GLAIVE ET LA BALANCE (Dos son culpables).—Dir.: André Cayatte. Int.: Anthony Perkins, Jean Claude Brial, Renato Salvatori, Pascale Audret. Suspense. Versión original subtitulada en español. Intriga. GP, PC. Calificación: ++, \*\*\*(FALLA.)  
LOS VIOLENTOS DE KELLY.—Dir.: Brian G. Hutton. Int.: Clint Eastwood, Telly Savalas, Don Rickles, Carroll O'Connor y Donald Sutherland. Comedia bélica. Color. GP. Calificación: \*\*\*(14.) (PROYECCIONES.)  
PANICO.—Dir.: Sergio Gobbi. Int.: Verna Lisi, Charles Aznavour, Robert Hossein y Genevieve Thénier. Color. (18) Policiaca. GP. Calificación: \*\*\*(ROXY «B».)  
PATTON.—Dir.: Franklin J. Schaffner. Interpretes: George C. Scott y Karl Malden. Biografía bélica. Color. GP y PC. Calificación: ++, \*\*\*(14.) (PALACIO DE LA MUSICA.)  
PRESTAME QUINCE DIAS.—Dir.: Fernando Merino. Int.: Conchita Velasco, Alfredo Landa, José Luis López Vázquez y Gracita Morales. Color. (18) Comedia. GP. Calificación: \*(CARLOS III, CONSULADO, GARDEN, LICEO, PRINCESA, ROXY «A» y VICTORIA.)  
TO BE OR NOT TO BE (Ser o no ser).—Dir.: Ernst Lubitsch. Int.: Jack Benny, Robert Stack, Félix Bressart y Carole Lombard. Sátira política. GP y PC. Calificación: ++, \*\*\*(14.) (BELLAS ARTES.)  
ULTIMO DOMICILIO CONOCIDO.—Dir.: José Giovanni. Int.: Lino Ventura y Marlene Jobert

Color. (18.) Policiaca. PC y GP. Calificación: ++, \*\*\*(ARGUELLES, CAPITOL, MONUMENTAL y SALAMANCA.)  
YELLOW SUBMARINE.—Int.: Los Beatles. V. O., con subtítulos. Musical. GP y PC. Calificación: ++, \*\*\*(CINE-STUDIO CALIFORNIA.)

### REPOSICIONES

GLI INDIFFERENTI (Los indiferentes).—Dir.: Francesco Masselli. Int.: Claudia Cardinale, Rod Steiger, Shelley Winters, Tomas Milhan y Paulette Goddard. Versión original subtitulada en español. (18.) C-7. Dramática. Calificación: \*(MONACO, con «Les creatures», en un mismo programa.)  
LES CREATURES (Las criaturas).—Dir.: Agnes Varda. Int.: Catherine Deneuve y Michel Piccoli. Versión original subtitulada en español. (18.) PC y GP. Psicológica. Calificación: ++, \*(MONACO, con «Gli indifferenti», en un mismo programa.)  
EL ROBO DEL SIGLO (Operación Amsterdam).—Dir.: Michael McCarthy. Int.: Peter Finch, Eva Bartok y Tony Britton. (Tol.) Policiaca. GP. Calificación: \*\*\*(TIVOLI.)  
FORTUNATA Y JACENTA.—Dir.: Angelino Fons. Int.: Emma Penella. Color. Dramática. GP y PC. Calificación: ++, \*\*\*(REX.)  
LES BELLES DE NUIT (Las bellas de noche).—Dir.: René Clair. Int.: Martine Carol, Jina Lollobrigida, Gerard Philipe y Magali Verdeuil. Versión original subtitulada en español. Comedia. GP y PC. Calificación: ++, \*\*\*(ROSALES.)  
LO QUE EL VIENTO SE LLEVO (Gone with the wind).—Dir.: Victor Fleming. Interpretes: Clark Gable, Vivien Leigh, Leslie Howard y Olivia de Havilland. Drama histórico. Color. GP y PC. Calificación: ++, \*\*\*(18.) (ALBENIZ.)  
SIN UN ADIOS.—Dir.: Vicente Escrivá. Int.: Raphael y Leslyanne Dow. Color. (18.) Comedia musical. GP. Calificación: \*\*\*(FANTASIO.)  
SOSPECHA (Suspicion).—Dir.: Alfred Hitchcock. Int.: Cary Grant y Joan Fontaine. Versión original, con subtítulos en español. Suspense. PC y GP. Calificación: ++, \*\*\*(ALEXANDRA.)  
RISTANA.—Dir.: Luis Buñuel. Int.: Catherine Deneuve, Fernando Rey y Franco Nero. Dramática. Color. GP y PC. Calificación: ++, \*\*\*(18.) (PENALVER.)

# MUSICA

## TEATRO DE LA ZARZUELA

VIII Festival de la Opera. Próximos días 10 y 12, a las 21.30 horas, novena de abono: «Rigoletto» (de Verdi). Con Jaime Aragall, Piero Cappuccilli, Magdalena Bonifacio, Mirra Pécile, Giovanni Fofani, Nino Carta, Antonio de Marco, Luis Villarejo, Angeles Zanetti, Mari Carmen Antón, Antonio Lagor. (Director de escena: Antonello Madau Díaz.) (Director de orquesta: Oliviero de Fabritis.) Orquesta de Cámara de Madrid. Coro de la RTV Española. (Se ruega etiqueta o traje oscuro.) (Precios bonificados segundas representaciones, presentando carné sindical o de estudiante.)

## TEATROS

**ALCAZAR.**—7 y 10.45: Compañía de revistas Zori-Santos, con Afrika Pratt, en «Bienvenido, Valentin!» (Hoy, último día.)  
**ALFIL.**—(Pez, 10. Telf. 2318152.) Elena de las Mentiras (de Alfonso Paso). Elisa Ramírez, Armando Calvo, Valeriano Andrés, José Sancho, Paloma Paso Jardiel, Pedro Román. (Funciones, 7 y 11.) (Lunes, no hay función por descanso compañía.)  
**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía.) Compañía titular. (Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: Juegos de medianoche (de Santiago Monca-

da). Con Angel Picazo, Ana María Vidal, Manuel Torremocha, Alvaro Portes. ¡Auda, divertida, inteligente! («El éxito fue grande y los aplausos entusiastas», García Espina, «Hoy de Lunes».)  
**BEATRIZ.**—7 y 11: Trini Alonso, Ana Belén, Eusebio Poncela, en Sabor a miel (de Shelagh Delaney, versión de Lozano Borro). Con Nicolás Dueñas en «Peter». (Música de Bourbon, interpretada por Frecuencia.) (Dirección: Miguel Narros.) (Universitarios, 50 por 100.)  
**BELLAS ARTES.**—(2324437.) 7 y 11: Carlos Lemos, en El avaro (la comedia más divertida de Molière, en versión de José López Rubio). Con Amparo Martí, Paco Pierrá, José Vivó, Anastasio Alemán, Silvia Tortosa y José Sacristán. (Dirección: José Tamayo.) (Hoy, último día.)  
**CALDERON.**—7, 10.45: Compañía revistas Andrés Pajares, con Manolo Codeso, en el fastuoso espectáculo ¡Qué majas son! La escultural superdiva Mary D'Arcos, «ballet» internacional The New High Society y la colaboración de la vedette Milagros Ponty. ¡Divertidísimo! ¡Espectacular! ¡Últimas semanas!  
**CLUB.**—(2220417. Bajos Palacio Música.) (Séptimo mes de éxito.) 7, 11: Compañía Paco Morán, con Marisol Ayuso, El apagón (Black Comedy). ¡Arrolladoramente cómica! (Hacia las 500 representaciones.) ¡Últimas semanas! (Despedida, domingo 4 julio.)  
**COMEDIA.**—7 y 11: Tiempo de 98

(de Juan Antonio Castro). («Da rá mucho que hablar y se presará a polémica, eso es bueno», Elías Gómez Picazo, «Madrid».)  
**ESLAVA.**—(2665440.) 7 tarde y 10.45 noche: Compañía Paco Martínez Soria, con Juan Jubilado (original de Alfonso Paso). Con Mercedes Bruquetas, Rafael López Somoza, Carmen Alonso de los Ríos y un reparto de 15 figuras. ¡Graciosa! ¡Humana! ¡Actual!  
**ESPAÑOL.**—(Plaza Santa Ana. Telf. 2212247.) Horario: Lunes, descanso compañía. Miércoles y domingos, 7.30 tarde. Martes, jueves, viernes, sábados y vísperas festivos, 7.30 tarde y 11 noche. Compañía nacional. (Director: González Vergel.) Guillermo Marín, en Proceso de un régimen (de Luis Emilio Calvo Sotelo). (Premio Lope de Vega 1970.) Con José Luis Pellicena, Cándida Losada, Estanis González, Andrés Magdaleno, Antonio Medina, Enrique Cerro, Carmen Rossi, Dionisio Salamanca, Roberto Martín y Sonsoles Benedicto en los papeles de «Diego» e «Isabel». (Lola Cardona, actriz invitada.) (Dirección: José María Loperena.)  
**FIGARO.**—(Telf. 2391645.) Hoy domingo, 7 tarde, última representación: Fernando Fernán Gómez y Massiel, en A los hombres futuros, yo... Bertolt Brecht. (Localidades desde 50 pesetas.)  
**FIGARO.**—Miércoles, 9, 11 noche: Actores unidos presentan el estreno de Salsa picante.  
**GOYA.**—(Telf. 2253217.) 7 y 11: Juegos de sociedad (de Alonso Millán).  
**INFANTA ISABEL.**—(2214778.) Compañía titular. (Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: Exito extraordinario de Don José, Pepe y Pepito. (Premio Nacional de Teatro) (De Juan Ignacio Luca de Tena.) (Magistral interpretación) («Interesa, conmueve, divierte», Alfredo Marquería, «Pueblo».)  
**LARA.**—(2211631.) 7 y 11: Cancionera (de Serafín y Joaquín Alvarez Quintero). Por Rocio Jurado, Aurora Redondo, Máximo Valverde, Mari Paz Ponzal, Vicente Soler, Daniel Dicenta. (Dirección: José Osuna.) En la función de tarde, a continuación de Cancionera, el apropiado, de Juan Ignacio Luca de Tena, titula Malvaloca y Consolación, interpretado por Milagros Leal y Amparo Martí. (Dirección: Cayetano Luca de Tena.)  
**LATINA.**—(Refrigerado.) (Teléfono 2652835.) 7 y 10.45: Revistas Colada. Clamoroso éxito cómico. Me sobra un marido (Addy Ventura, Rubén García, Mercedes Llofrí, Francisco Ruiz, Luis Calderón, «ballet» Majestic y las alegres chicas de Colada. (Breves días.)  
**MARAVILLAS.**—7 y 11: Compañía Cecilio de Valcárcel, Un sereno debajo de la cama (de Valserra, sobre obra de Muñoz Seca-Pérez Fernández). ¡El escandaloso éxito cómico de Madrid!  
**MARIA GUERRERO.**—Lunes y domingos, 7 tarde. Martes, jueves, viernes, sábados y vísperas festivos, 7 tarde y 10.45 noche: Compañía nacional, en El círculo de tiza caucasiano (de Bertolt Brecht, versión de Pedro Lain Entralgo). Con María Fernanda D'Orón, José Bódalo, Gabriel Llopert, Arturo López, Félix Dafaue, Luis García Ortega, José Luis Heredia, Margarita García Ortega, Luisa Rodrigo, Julia Trujillo, Ana María Ventura y resto de la compañía. (Dirección: José Luis Alonso.) (Por iniciación gira Festivales de España, cinco últimos días.) (Miércoles, descanso compañía titular.)  
**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) (Noveno mes de éxito) 7 y 11: Elena María Teijeiro, Francisco Valladares. Actriz invitada, Milagros Leal, en Las mariposas son libres (de Leonard Gershe). Con Manuel Garco. (Adaptación y dirección: José Luis Alonso.)  
**PARQUE DE ATRACCIONES.**—8 tarde: Antonio Machín, «ballet» Montemar, Hermanos Condal y orquesta Juan Cano, presentados por Torrebruno.  
**REINA VICTORIA.**—(2213458.) 7, 10.45: Cassen presenta la revista musical de gran espectáculo, «Viva el amor! Con la superdiva Vera Sanders, Lidia Moreno, Marian Rae y el «ballet» Jacqueline Dancers. (Coreografía de Gisa Geert.) (Libro, cantables, dirección: Cassen.)  
**VALLE-INCLAN.**—(Torre de Madrid.) 7 y 11: Margot Cottens, en Florencia Falcon, obogado (de Roberto Romero). Con Josele Román, María Isbert, Ramón Reparez, Rafael Guerrero. (Colaboración: Alberto Bove.) (Dirección: V. A. Catena.)  
**ZARZUELA.**—(2214341.) VIII Festival de la Opera. Próximos días 10 y 12, a las 21.30 horas, novena de abono: «Rigoletto» (de Verdi). Con Jaime Aragall, Piero Cappuccilli, Magdalena Bonifacio, Mirra Pécile, Giovanni Fofani, Nino Carta, Antonio de Marco, Luis Villarejo, Angeles Zanetti, Mari Carmen Antón, Antonio Lagor. (Director de escena: Antonello Madau Díaz.) (Director de orquesta: Oliviero de Fabritis.) Orquesta de Cámara de Madrid. Coro de la RTV Española. (Se ruega etiqueta o traje oscuro.) (Precios bonificados segundas representaciones, p presentando carné sindical o de estudiante.)

# CINES

**ALBENZ.**—Lo que el viento se llevó.  
**ALCALA-PALACE.**—Cañones para Córdoba.  
**ALVI.**—Cañones para Córdoba.  
**AMAYA.**—El bosque del lobo.  
**APOLLO.**—El pollo de mi mujer y el valle del fugitivo.  
**ARGUELLES.**—4.30, 7, 10.45: Último domicilio conocido (Lino Ventura, Marlene Jovet). (Color.)  
**AVENIDA.**—(2217571.) 4.30, 7, 10.45: Españolas en París (Laura Valenzuela, Ana Belén, Máximo Valverde). (Color.) (Director: Roberto Bodegas.) (Séptima semana.)  
**ARAGON.**—Pistoleros y Las cosas de la vida.  
**AZUL.**—Intriga en el Gran Hotel y Dulce noviembre.  
**BAILA.**—El pollo de mi mujer y el valle del fugitivo.  
**BARCELONA.**—4.30, 7, 10.15: Sonrisas y lágrimas (Julie Andrews). (Color.) (Tolerada.)  
**BECCERA.**—Veinticuatro horas de la vida de una mujer y Los dientes del diablo.  
**BEQUER.**—El pollo de mi mujer y el valle del fugitivo.  
**BENLUIRE.**—3.30, 6.45, 10.15: Sonrisas y lágrimas (Julie Andrews). (Color.) (Tolerada.)  
**BILBAO.**—El apartamento de la tentación.  
**BRISTOL.**—Bésame, monstruo y El último valle.  
**BULEVAR.**—El proceso de las brujas.  
**CALLAO.**—(70 mm.) 4.30, 7, 10.45: Anónimo veneciano (Florinda Bolkan, Tony Musante).  
**CANCILLER.**—Cañones para Córdoba.  
**CANDILEJAS.**—Ciudad sin piedad.  
**CAPITOL.**—4.30, 7, 10.45: Último domicilio conocido (Lino Ventura, Marlene Jovet). (Color.)  
**CARLOS III.**—Préstame quince días.  
**CARLTON.**—Ciudad sin piedad.  
**CARRETERAS.**—El número en peligro y La ciudad sin ley. (Mayores dieciocho años.)  
**CARTAGO.**—Continúa, 4: Las cosas de la vida y La decente.  
**CERVANTES.**—El Grand Prix y El circo.  
**C. LINEAL.**—Péndulo y Del amor y de la infidelidad.  
**COIMBRA.**—No confundir las criaturas de Dios con patos salvajes y Una droga llamada Helen.  
**COLISEUM.**—4.30, 7, 10.45: El ojo del huracán (Analia Gadé, Jean Sorel, Rossana Yanni, Tony Kendall). (Eastmancolor.)  
**CONCEPCION.**—Diamantes via Moscú y Una droga llamada Helen.  
**CONDE DUQUE.**—Cuál de las trece.  
**CONSULADO.**—Préstame quince días.  
**COPACABANA.**—La ladrona, su padre y el taxista y Una droga llamada Helen.  
**CHUELA.**—Rosa de Lima y El sheik terrible.  
**EL ESPAÑOLETO.**—Cañones para Córdoba.  
**EMPERADOR.**—Romeo y Julieta y Yo soy la Revolución.  
**ESPRONCEDA.**—Los subdesarrollados y Del amor y de la infidelidad.  
**EUROPA.**—Asalto al tren de Glasgow y Una droga llamada Helen.  
**FANTASIO.**—Sin un adiós.  
**FATIMA.**—El sabor del odio y Slogán.  
**FELIPE II.**—Roma como Chicago y Las cosas de la vida.  
**FLORIDA.**—Muchas cuerdas para un violín.  
**FUENCARRAL.**—4.30, 7, 10.45: La noche de Walpurgis. (Technicolor. 70 mm.) (Mayores dieciocho años.)  
**FUNDADORES.**—(Fundadores, 9. Final Goya. Telf. 2451495.) Continúa, 4: Los aventureros de Guayna y El club de los asesinos de Brooklyn. (Color.) (Catorce años.)  
**GARDEN.**—Préstame quince días.  
**GRANADA.**—Veinticuatro horas de la vida de una mujer y Los dientes del diablo.  
**GRAN VÍA.**—Aeropuerto.  
**IDRA.**—Temerarios del aire y Pierma creciente, faldita manguante.  
**IMPERIAL.**—10 mañana: Complementos y La dama y el vagabundo (Walt Disney). (Tolerada.)  
**IMPERIO.**—Operación Plus Ultra y Sálvese quien pueda.  
**INFANTE.**—Cañones para Córdoba.  
**JORGE JUAN.**—Slogán.  
**JUAN DE AUSTRIA.**—La noche de Walpurgis.  
**KURSAL.**—Mister X y El último valle.  
**LICEO.**—Préstame quince días.  
**LIDO.**—Lluve sobre mi corazón y Pierma creciente, faldita manguante.  
**LISBOA.**—Abuela made in Spain y El último valle.  
**LOPE DE VEGA.**—4.30, 7, 10.45: Cañones para Córdoba (George Peppard). (Technicolor.) (Mayores dieciocho años.)  
**LUCHANA.**—Ciudad sin piedad.  
**LUX.**—Comandos y Vuelve a mi lado.  
**MADRID.**—Continúa 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. Tiempo de Chicago (La época dorada en la ciudad del hampa) y Bond-It's (Un mundo irreal con mujeres de carne y hueso). Ambas color. (Dieciocho años.)  
**MARVL.**—El hombre que mató a Billy el Niño y Una droga llamada Helen.  
**METROPOLITANO.**—Comando secreto y Slogán.  
**MOLA.**—El proceso de las brujas.  
**MONACO.**—Gli indifferenti y Les creatus.  
**MONTECARLO.**—2.000 dólares por coyote y Vuelve a mi lado.  
**MONTERA.**—Del amor y de la infidelidad.  
**MONUMENTAL.**—Continúa, 5: Último domicilio conocido (Lino Ventura, Marlene Jovet). (Color.)  
**MORASOL.**—El pollo de mi mujer y el valle del fugitivo.  
**MUNOZ SECA.**—(2315141.) 10: Amador y Comando en el mar de la China.  
**MURILLO.**—Continúa, 5: Último domicilio conocido (Lino Ventura, Marlene Jovet). (Color.)  
**NARVAEZ.**—Combate de gigantes y Vuelve a mi lado.  
**NIÑA.**—Dos hombres y un destino y Slogán.  
**ODEON.**—Piel de aspa y El último valle.  
**OPORTO.**—El dinero tiene miedo y El último valle.  
**ORAA.**—Una señora llamada André

y La furia de los siete magníficos.  
**PALACIO DE LA MUSICA.**—3.15, 6.30, 10.15: Patton (70 mm.) (Color de Luxe.) (Catorce años.) (Pases película: 3.25, 6.55, 10.40.) (Venta localidades anticipada.)  
**PALAFROX.**—Cromwell.  
**PARQUE DE ATRACCIONES.**—9.30 noche: Peter Pan (de Walt Disney). (Tolerada.)  
**PAVON.**—Espías en acción y Slogán.  
**PAZ-TODD.**—3.30, 6.45, 10.15: La leyenda de la ciudad sin nombre. (70 mm.) (Technicolor, panavisión.) (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg.) (Venta anticipada.)  
**PLAYEL.**—Cita con la muerte en Caracas y Dos hombres y un destino.  
**POSTAS.**—El pollo de mi mujer y el valle del fugitivo.  
**PRINCESA.**—Préstame quince días.  
**PROGRESO.**—El apartamento de la tentación.  
**PRINCIPIO PIO.**—3.30: Enseñar a un sinvergüenza y El día de la ira.  
**REAL CINEMA.**—Canción de Noruega.  
**REGIO.**—El apartamento de la tentación.  
**RIALTO.**—4.30, 7, 10.45: El techo de cristal (Carmen Sevilla). (Color.) (Mayores dieciocho años.)  
**RICHMOND.**—Anónimo veneciano.  
**RIO.**—El pollo de mi mujer y el valle del fugitivo.  
**RIVIERA.**—El ladrón de Damasco y Misión en arenas ardientes.  
**ROXY.**—Préstame quince días.  
**ROXY.**—B. Pánico.  
**SAINZ DE BARANDA.**—Veinticuatro horas de la vida de una mujer y Los dientes del diablo.  
**SALAMANCA.**—Último domicilio conocido.  
**SAN CARLOS.**—Continúa, 4 tarde: Comando secreto y Gran Prix. (Ambas color, cinematográfico.) (Dieciocho años.)  
**SAN REMO.**—Cerebro de un billón de dólares y Amantes.  
**SOL.**—10 mañana: Roma como Chicago y Único juego en la ciudad.  
**TIVOLI.**—El robo del siglo.  
**UNIVERSAL CINEMA.**—Continúa, 5: Pierma creciente, faldita manguante (Laura Valenzuela, Fernando Fernán Gómez). (Color.)  
**URQUIJO.**—Ciudad sin piedad.  
**VALLEHERMOSO.**—No somos de piedra y Del amor y de la infidelidad.  
**VELAZQUEZ.**—El apartamento de la tentación.  
**VERGARA.**—El Cristo del océano.  
**VERSALLES.**—Los subdesarrollados. El último valle.  
**VICTORIA.**—Préstame quince días.

el corto The Railroad (con Buster Keaton). (Mayores de trece años.)  
**CINE-STUDIO CALIFORNIA.**—(2440058.) Hoy, matinal, 11 mañana. 25 pesetas. 4, 7, 10.30: Who (Tommy) (Rolling Stones, Pink Floyd, Beatles) y Yellow submarine. (7.200 segundos de goce.)  
**GALILEO.**—Carta de una desconocida.  
**GAYARRE.**—4.15, 7, 10.30: Cita e vicina (de Bellocchio). Con Mauri, Tattoli y Graziosi. (V. O., subtítulos.)  
**INFANTAS.**—Continúa, 5 a 10. Numerada, 10.30: Cita e vicina (de Bellocchio). Con Mauri, Tattoli y Graziosi. (V. O., subtítulos.)  
**PALACE.**—4.15, 7, 10.45: L'amour c'est gai l'amour c'est triste (de Pollet). Con Bernadette Lafont, Claude Melki y Chantal Goya. (V. O., subtítulos.)  
**PENALVER.**—4.15, 7, 10.45: Tristana (de Buñuel). Con Catherine Deneuve, Fernando Rey y Franco Nero.  
**POMPEYA.**—Matinal, 11.15. Numerada, 4.30, 7, 10.45: El Dieu, crea la femme (de Roger Vadim). Con Brigitte Bardot y Curd Jurgens. (V. O., subtítulos.)  
**REX.**—(2471237.) Continúa, 11 mañana a 4 tarde. Numerada, 4.15 y 7 tarde y 10.45 noche: Fortunata y Jacinta.  
**ROSALES.**—4.30, 7, 10.45: Belles de nuit (de René Clair). Con G. Lollobrigida, M. Carol y G. Philippe. (V. O., subtítulos.)

## PARQUE DE ATRACCIONES

PARQUE DE ATRACCIONES. Hoy, abierto de 12 a 24 horas. Información: 4636433.

## SALAS DE FIESTAS

VERBENA.—(Parque de Atracciones.) 10.30 noche: Antonio Machín, «ballet» Montemar, Hermanos Condal y orquesta de Jani Rigo, presentados por Torrebruno.

## SALAS DE JUVENTUD

GUATEQUE.—(Parque de Atracciones.) Festivos, a 5.30. Grandes orquestas.

## VARIOS

HIPODROMO DE MADRID. Hoy domingo, cinco menos cuarto tarde: Carreras de caballos. Autobuses: Plaza de los Mártires de Madrid, frente al Ministerio del Aire. (Metro Moncloa.)

## PROGRAMAS DE TV

### DOMINGO 6 DE JUNIO

**PRIMERA CADENA**  
**MATINAL**  
10.45 CARTA DE AJUSTE.  
11.00 Apertura y presentación.  
11.02 SANTIAGO DE COMPOSTELA.  
11.45 DESFILE DE LA VICTORIA. Retransmisión.  
En directo, desde el paseo de la Castellana de Madrid, retransmisión del Desfile Comemorativo de la Victoria.  
1.30 CONCIERTO.  
Programa: «Tres Sonatas», de P. Soler-R. Halffter.  
ORQUESTA SINFONICA DE LA RTVE.  
Director: Enrique García Asensio.  
**SOBREMESA**  
2.00 ESPAÑA EN DIRECTO. «Guadalajara».  
3.00 NOTICIAS A LAS TRES.  
3.25 VOCES DE ORO.  
Programa que trae el recuerdo en imágenes de grandes figuras de la canción.  
4.20 LOS HOMBRES DE SHILOH.  
«El padrino».  
Interpretes: Stewart Granger, Doug McClure y Lee Major.  
**TARDE**  
5.45 LA SEMANA QUE VIENE.—Programa de información sobre los espacios de la Primera y Segunda Cadenas de TVE, referidos a la semana siguiente.  
5.55 CARRUSEL DEL DOMINGO.  
**LUNES 7 DE JUNIO**  
**PRIMERA CADENA**  
**SOBREMESA**  
1.45 CARTA DE AJUSTE.  
Ataúlfo Argenta.  
2.00 Apertura y presentación.  
2.02 SOBRE LA MARCHE.  
«En este país», «Contra reloj» y «Club de Prensa».  
3.00 NOTICIAS A LAS TRES.  
3.25 BUENAS TARDES.  
5.00 Despedida y cierre.  
**TARDE**  
6.45 CARTA DE AJUSTE.  
Folklore de Madrid.  
7.00 Apertura y presentación.  
7.02 CON VOSÓTROS.  
**NOCHE**  
8.00 NOVELA (capítulo XI). «Jane Eyre».  
Aurora Charlotte Brönte.  
8.30 GRANDES BATALLAS.  
«El Alamo».  
9.00 TELEDIARIO.  
9.25 TELEDIARIO 2.  
Programa de información deportiva.  
10.00 CICLO ROSSELLINI. Último programa.  
«La Edad de Hierro».  
10.35 VISTO PARA SENTENCIAR.  
**SEGUNDA CADENA**  
6.30 CARTA DE AJUSTE.  
El sonido más joven de España.  
7.00 Presentación y avances.  
7.02 DOCUMENTO.  
«Faros y balizas».  
7.10 LOS CATEDRATICOS DEL RITMO.  
«Se lo llevó el tren».  
8.00 FESTIVAL.  
9.00 ZANE GREY.  
Otro episodio de esta serie.  
9.25 GALERIA.  
Revista de Artes y Letras.  
9.55 CINECLUB.  
Ciclo: «EL DOCTOR FRANKENSTEIN» (1931).  
«Frankenstein» (1931).  
Revista de actualidad.  
0.30 Última imagen.  
**TERCERA CADENA**  
11.25 VEINTICUATRO HORAS.  
11.45 Despedida y cierre.  
**SEGUNDA CADENA**  
8.00 CARTA DE AJUSTE.  
El sonido de Ravel.  
8.30 Presentación y avances.  
8.32 LOS PELIGROS DE PEÑELOPE: «La carrera de trotones».  
Incendios de una carretera de feria, protagonizada por Penélope, a la que, como siempre, persigue su tutor.  
9.00 TRENES DEL MUNDO.  
«Oriente-Expres».  
Evocación de la «Dama de los coches-cama». El tren heredero del Oriente-Express. Proceso histórico de la Compañía Internacional de Wagons Lits, cuyo principal accionista fue el rey Leopoldo de Bélgica.  
9.30 TELEDIARIO 2.  
9.55 EL GRAN CHAPARRAL.  
Otro episodio de esta serie.  
10.55 A VISTA DE PAJARO.  
12.00 GRANDES INTERPRETES.  
0.25 Última imagen.

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy, domingo, seis tarde  
Seis novillos de señores Herederos de don Carlos Núñez.  
Juan Carlos Castro  
**LUIGUILLANO CHICO.**  
**JOSE LUIS GALOSO**  
**JOSE MARIA MANZANARES**  
los dos últimos, de Puerto de Santa María (Cádiz) y Alicante, respectivamente, nuevos en esta plaza  
Público: Hoy, domingo, de 10 a 3.  
Despacho Plaza Toros: Hoy, domingo, a partir de las 4 tarde.  
**LOCALIDADES ESPECIALES** a 10 PESETAS.  
Jueves 10, seis tarde  
Seis novillos del señor Marqués de Domecq y Hermanos.  
**MANO A MANO**  
**JOSE LUIS GALOSO**  
**JOSE MARIA MANZANARES**  
Público: Hoy, domingo, de 10 a 1. Mañana, lunes, de 10 a 1 y de 5 a 9. Martes 8, de 10 a 1 y de 5 a 9. Miércoles 9, de 10 a 1 y de 5 a 9. Jueves 10, de 10 a 3. Despacho Plaza Toros, a partir de las 4 tarde.  
**LOCALIDADES ESPECIALES** a 10 PESETAS.

# BULEVAR-MOLA

## ¡¡MAÑANA LUNES, ESTRENO!!

### UN FILME DE ACCION SOBRECOGEDOR QUE NO CONCEDE PUNTO DE REPOSO

**UNA CUERDA, UN COLT**

MICHELE MERCIER  
ROBERT HOSSEIN

MAS QUE ACCION DESENFRENADA...  
¡UN AUTENTICO TORBELLINO!  
Y LA EMOCION CANDENTE  
A TREMENDA PRESION  
PARA MAYORES DE 18 AÑOS

# entretenimientos

## SESUDAS REFLEXIONES POLITICAS

En abril, los bulos mil.

Dime cómo andas y te diré si eres plantillano.

Cuando las barbas de tu vecino veas pelar, echa las tuyas a contestar.

Al buen callar llaman Orden.

A la bolsa flaca todo se le vuelven deudas.

No digas a tu mano izquierda que eres de derechas.

## SALTO DE CABALLO

Número 6

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

SER	RA	EL	ME	DE
ES	NO	MOS	I	U
RA	EX	LA	PO	MO
QUE	A	SA	NI	SO
PUL	CO	DEL	RI	DOS
				25

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUMERO 6

«La memoria es el único paraiso del que no podemos ser expulsados.» (Richter)

FRED BASSET  
por GRAHAM

¡NO TOQUES MÁS! ESTAMOS TRATANDO DE ARRANCAR PERO ANTES TENEMOS QUE SOLUCIONAR UN PROBLEMA.



NO COMPRENDO COMO HABRÁ CONSEGUIDO COLOCAR EL BOLSILLO DEBAJO DEL ACELERADOR...



## HOROSCOPO para hoy



ARIES

SALUD.—Bastante buena.

TRABAJO.—Tome las cosas con calma, aunque no salgan como usted deseaba.

AMOR.—Amorío sin importancia.



TAURO

SALUD.—No tome estimulantes; no es la mejor solución para su problema.

TRABAJO.—No se arriesgue demasiado en el terreno económico; su situación no le permite correr aventuras.

AMOR.—Las cosas se arreglarán por sí solas; ya lo verá.



GEMINIS

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Sea más severo consigo mismo; dé ejemplo y verá cómo sus subordinados cumplen con su deber.

AMOR.—Sea discreto.



CANCER

SALUD.—Pesadez de estómago.

TRABAJO.—Trate de actuar con serenidad; el apasionamiento es malo en los negocios.

AMOR.—Complicaciones en el terreno amoroso.



LEO

SALUD.—Descanse más horas, está agotado.

TRABAJO.—Sus dificultades económicas desaparecerán inesperadamente.

AMOR.—Ningún cambio importante.



VIRGO

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—No se abandone ahora, cuando el triunfo está tan cerca; un pequeño esfuerzo y sus sueños se harán realidad.

AMOR.—No abandone sus obligaciones para con el ser amado.



LIBRA

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—No se deje llevar de sus sentimientos de venganza. Aguarde unos días y verá cómo se siente más calmado.

AMOR.—Cuidado con los celos.



ESCORPION

SALUD.—Preocúpese más de sus familiares y no esté tan pendiente de sí mismo.

TRABAJO.—No se sienta frustrado, porque las cosas no salen como había esperado. Usted no tiene la culpa de lo ocurrido.

AMOR.—Satisfacción en el terreno amoroso.



SAGITARIO

SALUD.—Muy buena.

TRABAJO.—El horizonte se presenta totalmente despejado. Se sentirá contento y orgulloso de lo conseguido.

AMOR.—Noticias de cierta persona ausente.



CAPRICORNIO

SALUD.—El exceso de ejercicio podría perjudicarlo.

TRABAJO.—Su ambición podría hacer fracasar sus proyectos.

AMOR.—Situación agradable.

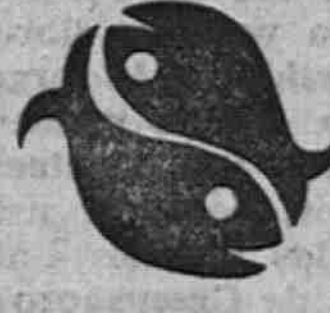


ACUARIO

SALUD.—Posible resfriado.

TRABAJO.—Estése atento a todo cuanto ocurra a su alrededor y no permita que nadie se le adelante.

AMOR.—No se muestre tan frío.



PISCIS

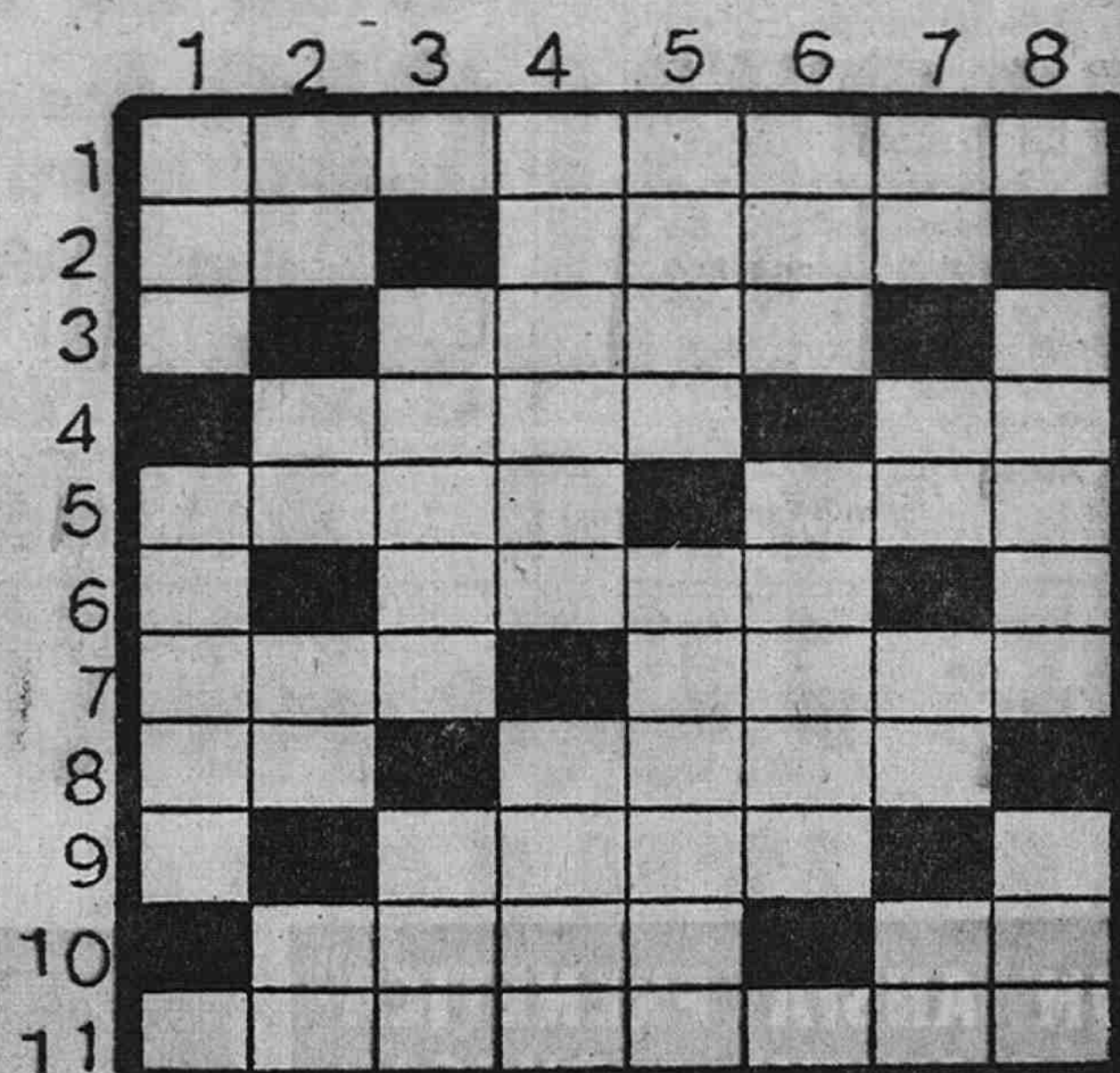
SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Sea más responsable y no actúe alocadamente.

AMOR.—Dele ese capricho a la persona amada; después de todo, a usted no le costaría demasiado y ella se sentiría tan feliz...

## CRUCIGRAMA

NUMERO 17



HORIZONTALES.—1: Acto de escoger.—2: Camina. Gritos de júbilo.—3: Punto cardinal. Tejido. Número romano.—4: Antecede. Consonante.—5: Entregaré. Diosa.—6: Vocal. Lo es Mallorca. Vocal.—7: Habitante de Laos del Norte. Parte del ojo.—8: Moneda romana. Pueblo andaluz.—9: Punto cardinal. Piedra llana. Número romano.—10: Terminación femenina del aumentativo. Pronombre.—11: Doy en custodia.

VERTICALES.—1: Milenio. Nombre de varón. Quinientos.—2: Nota musical. Entrega. Existe. Punto cardinal.—3: Conjunción copulativa. Nombre de un rey persa. Apócope de Lope.—4: Asamblea de diputados. Figura geométrica.—5: Musa. Embusteras.—6: Al revés, interpreté. Nombre de mujer.—7: Reflexivo. Dativo. En inglés, dentro. Conjunción latina.—8: Punto cardinal. Nombre que se da a San Nicolás. Repetido, isla filipina.

## SOLUCIONES

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

HORIZONTALES.—1: Puntilla.—2: aN. Odio.—3: R. aboS. I.—4: Onís. Cd.—5: Soda. Noé.—6: O. Asma. A.—7: Dar. Usas.—8: IL. Plan.—9: O. Mies. M.—10: Oder. Ca.—11: Frisones.

VERTICALES.—1: Par Sodio. F.—2: Un OO. Al. Or.—3: N. Andar. MDI.—4: Tobías. Pies.—5: Idos. Mulero.—6: Luis. Nasas. N.—7: Lo. Co. aN. Ce.—8: A. Ideas. Más.

## editora nacional

Le ofrece hoy, día 6 de junio:

En su colección «ENSAYO»  
LAS MUJERES DE AMERICA,  
de Ernesto Giménez Caballero.

Rústica ... 200 Ptas.  
Tela ... 250 »

Ayer le ofreció:

En su colección «POESIA»  
CELDA VERDE, de Pureza Canelo ... 70 »

Mañana le ofrecerá:

En su colección «CRITICA DE LAS ARTES»  
PICASSO, EN EL CINE TAMIEN, de Carlos Fernández Cuenca ... 400 »

Estas obras las encontrará en la FERIA DEL LIBRO (Paseo de coches del Parque del Retiro). CASETA NUM. 39

EDITORIA NACIONAL.—Calle de San Agustín, número 5.—MADRID-14

LIBRERIA-EXPOSICION.—Avenida José Antonio, 51.—MADRID

—ooOoo—

Hoy firmará ejemplares de su obra: ERNESTO GIMENEZ CABALLERO en la CASETA NUMERO 39, de 7 a 9 de la tarde

Mañana firmará:  
CARLOS FERNANDEZ CUENCA

# LA JUVENTUD AMERICANA NOSTÁLGICA DE LOS AÑOS SESENTA

**UN ANSIA FRENÉTICA  
LOS MUEVE A BUSCAR  
«SOUVENIRS» Y DOCU-  
MENTOS DE UNA DE-  
CADA FELIZ QUE NO  
VOLVERA**

**El análisis de una época  
presente en las mentes,  
pero totalmente trans-  
formada en la realidad**



Rosa Park es el primer nombre con el que tropezamos. Es una mujer de fragilidad singular, casi elegante, de una dulzura engañosa, el tipo de negra que un director de cine rechazaría inmediatamente a causa de su pelo de algodón, fino, muy fino, y del velo que cae sobre sus dulces ojos, con la misma precisión excesiva con la que se obstina en mostrar dignidad y respeto. El epitafio de Rosa Park reza así: «En la ciudad de Montgomery, Alabama, se negó a sentarse en la parte segregada del autobús. Con ello inició el boicot en los transportes públicos que, organizado por King, duró cuatrocientos días.» Al final del almanaque dedicado a los años sesenta, realizado por Mitchell Goodman y publicado con el título «El movimiento en pro de una nueva América», se encuentra el «manifiesto del nuevo día», un documento surgido hace tres meses del underground, y en el que Bernardine Dorhn y otros célebres símbolos de la clandestinidad juvenil contestan a la carta escrita desde la cárcel por el padre Berrigan («en nuestra revolución, tenemos que huir como de la peste de cometer los mismos males contra los que luchamos») y anuncian: «Acudamos unidos, en las coaliciones más amplias que podamos conseguir, a las manifestaciones contra la guerra.»

## **Símbolo que hay que descifrar**

En medio de todo ello, y desde el comienzo de los años sesenta hasta los primeros de nuestra década, corre un sendero lleno de desviaciones, de bifurcaciones, de pasos subterráneos, de cruces, en los que explotan fiestas, en los que estallan bombas, en los que se respira el humo de los gases lacrimógenos, en los que destellan las bayonetas de la Guardia Nacional, en los que las camisetas de la Universidad de Kent lucen los orificios de los cuatro proyectiles, todo ello bajo la mirada atenta de los folksingers. El sendero hace un alto frente a la tumba de Malcom X, más tarde, frente a la de Luterio King; luego, frente a la de Bob Kennedy, y, finalmente, a la del joven Jackson, el amigo de Angela Davis. El trayecto lleva desde Gandhi hasta el Che Guevara; en él se contempla la imagen de Huey Newton, se escucha la voz de Cleaver, se leen las cartas escritas en la cárcel por los Soledad Brothers, con palabras de Dylan o de los Beatles. Cuando no se escuchan los gritos, o las invocaciones, o las oraciones, o los aplausos, se escucha el silencio de la meditación o de la no violencia, la retórica seca e implacable de las discusiones políticas, el hormigueo confuso de una organización que tendría que nacer ahora mismo, pronto, en el futuro, la esperanza moderada de un nuevo partido, el testimonio de los horrores de la guerra de Vietnam.

## **Soñando en un pasado que no volverá**

Las canciones son el velo sonoro que encubre este ansia por evocar un pasado muy próximo, que ha invadido los Estados Unidos y que encuentra su desahogo en los almanaques, en las misceláneas, en los seminarios de estudios.

Tiene lugar la exhumación de aquellas canciones que hace pocos años duraron toda una época, que siguen siendo el símbolo, no descifrado del todo, de la rebelión de una parte de la población, la más aventurera, imprevisible y joven en la sociedad industrial más moderna del mundo. En un punto del recorrido, junto a los restos de las batallas, a las cicatrices de las incursiones, a las migajas de las interminables fiestas, aparece un cráter profundo. No es una imagen evocadora o un símbolo. El cráter está allí, abierto, lleno de escombros y de tierra a dos pisos de profundidad por debajo de la carretera; corresponde al cuarto edificio a la derecha ( viniendo de la Quinta Avenida a la calle 11 Oeste) y actualmente está rodeado por una cerca pintada de gris, en la que hay una puerta que tan sólo la Policía puede abrir. En ese lugar ha explotado una casa, han muerto dos jóvenes que tal vez estaban preparando explosivos (uno de ellos había sido líder del movimiento estudiantil en la Universidad de Columbia, un año antes), y se vio escapar a dos muchachas. En ese lugar, en ese momento, a las nueve de una noche de la primavera pasada, terminó el sendero. O por lo menos desaparecieron sus huellas tradicionales, sus características, sus símbolos. En ese lugar, el almanaque se transforma y se convierte en un museo. El museo nostálgico, cargado de símbolos, de la «revolución»,

el largo recorrido lleno de acontecimientos increíbles, que se inicia con el boicot a los autobuses de Rosa Park y que termina con el fin de la clandestinidad de los «Weathermen» y del sueño de la guerrilla.

## **El museo de la memoria**

El museo son los objetos, está hecho de objetos. A precios muy bajos se pueden comprar los manifiestos que en un determinado momento movieron a los grupos, individualizaron a las tribus, identificaron las decisiones personales: Marlon Brando, mirando hacia adelante, montado en una motocicleta; Bogart recordando la revolución fallida de los años treinta, y luego Joan Baez y Bob Dylan, más tarde los símbolos de la revolución de los pobres —en la que se soñó y se deseó como compañera— con el rostro de Malcom X y el célebre trono de mimbre preparado para el día de la liberación de Newton. Por una parte se va hacia César Chávez, el gran boicot de las uvas, la huelga de los tres años de los campesinos mejicanos. Por otra hacia los manifiestos sobre la sexualidad, junto a los símbolos (el círculo de la paz, el puño cerrado) de la nueva militancia política.

El museo son los discos. Se escucha la voz de King en su célebre discurso «Tuve una vez un sueño». Se revive la batalla del «Parque del Pueblo» en Berkeley, con la grabación en directo de los tiros de fusil que acabaron con la vida de James Rector. Se escucha la voz de Rosko, el célebre «disk-jockey» de la contracultura, la narración de los hechos que realmente ocurrieron en Chicago durante la convención democrática de 1968. Se asiste nuevamente a la marcha de los «Freedon Riders», que tuvo lugar hace diez años, y la grandiosa manifestación de Washington, que tendría que haber finalizado con la levitación del Pentágono, de acuerdo con la profecía de Allan Ginsberg.

El museo son las fotografías. En la Tercera Avenida de Nueva York hay una pequeña librería similar a otras muchas repartidas a lo largo de la geografía americana, en la que se pueden comprar las fotografías de todos los acontecimientos de los últimos diez años, desde la primera sentada de la historia de los Estados Unidos (la de los estudiantes negros de Greensboro), hasta la célebre imagen de la muchacha de largos cabellos arrojada en la sangre, junto al cuerpo de uno de los estudiantes abatido por las balas de la Guardia Nacional, en la Universidad de Kent.

El museo son los libros catálogos, antologías, almanaques, el testimonio de un duro trabajo de archivo e inventariado. Un trabajo que ha dado su fruto en las 700 páginas de la obra «The Movement», en las que se ha anotado todo, en las que se presenta la galería de los grandes profetas de la rebelión, desde Tolstói a Gandhi, desde Vaschetti a Malcom X, desde Thoreau a Genet, desde Ho Chi Min a Sartre, desde Marcuse a Daniel Berrigan, los «slogans», las consignas de diez años de movimiento, las formas de organización, las manifestaciones, los enfrentamientos, las victorias, las ocupaciones, los caídos, todos los grandes enemigos, hasta Spiro Agnew y Nixon.



## **INADAPTADOS ANTE LA SOCIEDAD**

Al final, como en una especie de resumen global de una época, ofrécese el «Catálogo de la Tierra», en el que aparece todo aquello que es necesario saber para sobrevivir, desde las semillas hasta el agua, desde los diferentes tipos de tierra hasta las constelaciones, desde el nacimiento de los niños al entierro de los muertos, desde la estación de las lluvias a la búsqueda del alimento en los largos inviernos de la tribu, todo ello presidido por la concepción de esa tribu como algo que no existe ni en el tiempo ni en el espacio y en la que todo, empezando por la supervivencia, está en las manos de uno mismo.

Este material sale de los Estados Unidos hacia otras zonas de contracultura y retorna de ellas con nuevos símbolos, en los que las diferencias o la separación no tienen sentido (Francia, el Tercer Mundo, Vietnam, están siempre presentes en ese imaginario «museo de la memoria», al igual que Thoreau, Tolstói y Gandhi, junto a Jamis Joplin y el doctor Spock). Este bagaje forma una especie de gran habitación imaginaria en la que se ha depositado un decenio lleno de rebelión y de exodo. La habitación del «museo de la memoria» es la enrejada de muchos recorridos.

En ella se cruzan los experimentos pedagógicos, el deseo y el empeño de abandonar el bagaje de una experiencia inacabada, que otros pueden recoger. El «cómo se hace» (un periódico, un pueblo, una estación de radio, una manifestación, un conflicto, una barraca para vivir, e incluso el amor) es una de las secciones más importantes de este archivo.

Es simbólico, aunque al mismo tiempo instructivo, el hecho de que en la elección del material ilustrativo se tienda a pasar a edades siempre más jóvenes, como indicando los destinatarios de un testamento. Las últimas páginas de «The Movement» muestran una fotografía de unas niñas de doce o trece años haciendo auto-stop, al borde de una gran autopista.

Se cruzan los símbolos, imperceptibles o precisos, de los grupos que han confluído en la revolución y de sus profundas diferencias: católicos y judíos tienden preferentemente hacia el radicalismo político y dejan tras de sí una estela de modelos, de intentos de organización. Los protestantes de todos los tipos son más inclinados hacia la vida «hippy», hacia abandono a la felicidad, hacia sueño individual. Y cuando estalla una crisis, sal-

tan, como de una pila bautismal, en frenéticos «revival» en los que se canta el mismo rock de los Rolling Stones y de los Jefferson Airplanes, pero invocando a Jesús.

## **El espacio vacío**

Si el «museo de la memoria» tuviese forma, adoptaría la de una pista circular llena de imágenes, con un espacio vacío, como los cuerpos revelados por la sugestión, por las luces psicodélicas. El espacio vacío, el perno que ha puesto en movimiento la rueda centrífuga de la revuelta, oculta su rostro en un halo de misterio. Es la zona de la identidad, el esfuerzo brutal, apasionado y frustrante por la búsqueda de una identidad, finalmente nueva y diferente.

La búsqueda de esta identidad tal vez haya sido la única frustración que han recibido estos millones de muchachos en sus tremendas oscilaciones que les han llevado de la droga a Jesús, desde el movimiento negro a los descubrimientos ideológicos, desde el espíritu comunitario al marxismo-leninismo, desde la comuna a Cuba, desde el ghetto a China, entre un ir y venir por una enrejada terrible. Pero este misterio, que tal vez sea el mecanismo de su supervivencia, ha permitido que todos los cambios, todas las fugas, todas las batallas y todas las militancias se pudiesen llevar a cabo sin tener que explicar el porqué. Por ello, la colección apasionada de los gestos, actos, documentos, reliquias y costumbres de estos diez años sigue sin develar ese espacio vacío y centrífugo, sigue sin contestar a la pregunta: ¿quiénes son, quiénes eran, qué es lo que realmente han supuesto y qué han pretendido?

Se ha abierto la puerta del barracón de los mitos. Se puede entrar y ver, entre los contornos confusos amorosamente reconstruidos y narrados con excitación, las imágenes de la gran ruptura, del gran exodo, del gran enfrentamiento. Las razones de aquel entonces, de todos los momentos y de todos los episodios, se presentan intactas, etapa tras etapa. Se descubren también, si bien tras dificultosas comparaciones, algunas discrepancias afectuosas, algunas mitificaciones, algunas rectificaciones. Se encuentra la pasión por dejar testimonios, por dejar un rastro, por acumular vivencias y virtualidades ante la certidumbre de que algo está a punto de ocurrir.

## **Una puerta entreabierta**

Pero el museo no son solamente los recuerdos o los sueños, el registro apasionado y en ocasiones contradictorio de un pasado que se identifica con la realidad, por medio de las colecciones de objetos. Es la habitación o la tienda en las que se encuentran los objetos, es el barrio, la casa, la ciudad vista de una forma diferente, son las calles recorridas por masas de jóvenes «extraños» que no tienen relación con las actividades productivas normales, es la escuela en la que no se aprende de forma tradicional, que se mira con unos ojos nuevos, son los paseos abiertos a un futuro que nadie conoce y que, sobre todo, nadie consigue alcanzar. Paseando por las ciudades museo, en cuya memoria se confunden, en el espacio y en el tiempo, el mayo de París; Rudy Dutschke y la revuelta de Berkeley, se percibe claramente que algo ha acabado y algo nos demuestra este hecho: nada está en condiciones de ver ni de anunciar, ni en términos de programa político, ni en términos de imaginación, cual será la próxima jugada. Y en la puerta entreabierta de la barraca de los mitos, de la que emana un fuerte olor de sueño, de añoranza y de nostalgia que se confunde con la autocritica y con la autoexaltación, en esa puerta empizca, perfectamente misteriosa e inimaginable, su nueva vida. (Especial Efe.)



FURIO COLOMBO